VIAJES Panagra Consulte a EXPRINTER

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904.

AÑO XLVII. — Nº 16,090. Edición de 16 páginas — Precio del ejemplar: Bs. 5.— La Paz, Domingo 12 de Agosto de 1951.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

SE COMBATE EN LA FRONTERA PERU - ECUATORIANA

A PUNTO DE FRACASAR ESTAN LAS NEGOCIACIONES DE PAZ EN COREA

Por Frank BARTHOLOMEW

Tokio, domingo 12 (U.P).— Se tienen serias dudas en esta capital de que las actuales conversaciones sobre un posible armisticio en Corea tengan un resultado feliz. Por el contrario, a menos que ocurra un cambio inesperado en la actitud de los comunistas, la situación puede empeorar continuamente hasta tener como resultado la reanudación de la guerra en gran escala. Esta es la conclusión a la que ha llegado este corresponsal después de sostener largas conversaciones con las principales autoridades de las Naciones Unidas en esta ciudad y en Corea. No hay indicios de que ninguna de las partes piense ceder un paso en lo que respecta a la línea de demarcación, sobre cuyo punto la delegación comunista y la delegación de las Naciones Unidas mantienen puntos de vista diametralmente opuestos .

LOS COMUNISTAS EXIGEN EL RETROCESO ALIADO

Los comunistas exigen que las tropas aliadas retrocedan al paralelo 38 como "condición básica" para lograr la tregua. Califican de "absurda" la propuesta de las Naciones Unidas de que ambos ejércitos mantengan sus posiciones actuales, y dicen que la línea desmilitarizada en el paralelo 38 "es lo justo y equitativo". El general Nam Il, aparentemente en forma definitiva, dijo al vice—almirante Charles Turner Joy que el paralelo 38 es la condición básica para el armisticio .

DEBIL RAYO DE ESPERANZA

El único débil rayo de esperanza que se abriga aquí o en Corea, es que los comunistas son capaces de rápidos e inesperados cambios de actitud, y que hoy abrazan lo que ayer combatieron con la mayor hostilidad .

La posición de las Naciones Unidas transmitida a los comunistas en forma clara e inequívoca, es la siguiente: No habrá ninguna retirada al paralelo 38. Tal retirada equivaldría a una derrota militar de grandes proporciones para las Naciones Unidas. El paralelo 38 cruza en Corea zonas escabrosas que no ofrecen buenos medios de defensa. La actual posición de las fuerzas aliadas ofrece mejores ventajas militares y no será abandonada. Esta línea se interna unos 17 o 20 kilómetros en Corea del Sur, más abajo de Kaesong, en el extremo occidental, pero es ventajosa para las fuerzas aliadas porque se apoya en las defensas naturales de los rios Imjin y Han. La acusación comunista de que las Naciones Unidas ha pedido una línea divisoria "considerablemente al norte de las líneas actuales" parece ser una completa falsedad .

TEMOR DE QUE SE REALICE LA ULTIMA REUNION

Por Earnest HOBERECHT

Base Avanzada de las Naciones Unidas en Corea, domingo 12 (U.P). — Los delegados aliados y comunistas se reunieron en Kaesong, y se teme que sea su última sesión en la conferencia sobre el armisticio militar, así como la señal para que comience la más sangrienta etapa hasta ahora de la guerra coreana. Los delegados se reunieron puntualmente a las 11 a.m. y estuvieron tan estancados como en el primer momento sobre la cuestión de los límites de la frontera militar en Corea. Esta es la deuodécima reunión que dedican a discutir esa cuestión. Los corresponsales creen que muy bien puede ser que ésta sea la última reunión de los delegados, así como que aparentemente sólo un cambio fundamental de la actitud de parte de una u otra delegación puede evitar el fracaso definitivo .

Los aliados han indicado que están dispuestos a transar sobre los límites de la frontera militar y de la zona neutral, pero los comunistas han dicho que no cederán un ápice en su exigencia de que la frontera se establezca en el paralelo 38 .

El único signo alentador ha sido que ninguna de las partes parece estar dispuesta a dar el paso de romper las negociaciones .

Todos los miembros de la delegación de las Naciones Unidas fueron en helicópteros a Kaesong desde esta base, debido a que la creciente del rio Imjin impidió que los ingenieros repararan el puente de pontones en la carretera. Los helicópteros en que los ayudantes de la delegación y los corresponsales hicieron el viaje partieron a las 9 a.m .

NO SE QUIEBRAN LAS NEGOCIACIONES

Base Avanzada de las Naciones Unidas, domingo 12 (UP).— Los delegados a la conferencia del armisticio militar, terminaron la sesión, que se había considerado que sería decisiva, sin que se rompieran las negociaciones y decidieron volver a reunirse mañana, para tratar de llegar a un acuerdo .

Los delegados aliados y comunistas estuvieron reunidos una hora y 40 minutos, discutiendo la cuestión de trazar los límites de la frontera militar en Corea, sobre lo cual han estado estancados. Esta fué su vigésima segunda reunión y la duodécima para tratar tan delicada cuestión .

Al comenzar la reunión de hoy, se rumoreava que quizá sería la última y se llegó a creer que solo un cambio fundamental en la actitud de una y otra parte, podría evitar que se quebrasen las negociaciones y comenzara la más sangrienta fase de la guerra coreana .

Los observadores aliados se esranzaron nuevamente, sin embargo, al anunciarse, cuando terminó la sesión de hoy a las 12.40 p. m. que la conferencia se reanudará mañana a las 11.00 a.m .

BERLIN EN ESTADO DE ALERTA

Berlín 11 (U.P).— Las autoridades de la zona soviética de Berlín cerraron 165 calles y 30 estaciones de ferocarriles subterráneos, y elevado en vano sus esfuerzos por impedir que los jóvenes camisas azules comunistas visiten los sectores occidentales de la ciudad, que para ellos es un verdadero "paraíso de maravillas". Pese a esas precauciones, los jóvenes, ansiosos de gustar la libertad, siguen quitándose sus camisas y en estaciones lejanas toman los trenes para trasladarse a Berlín occidental. Asimismo, desde que comenzaron a ser congregados aquí esos jóvenes comunistas para la gran concentración de propaganda anti—occidental, los dirigentes rojos han tomado toda clase de precauciones para impedir que los delegados comunistas de Europa oriental se pongan en contacto con los occidentales y así se enteren de cuán mejor es la vida en el otro lado del telón de hierro. Pero esas precauciones no han valido para nada, pues, se calcula que 500.000 jóvenes germanos se las han arreglado para ver la abundancia de artículos alimenticios y de lujo que hay en el sector occidental, así como películas cinematográficas exhibidas gratuitamente para los refugiados. Más de 1.000 de ellos han pedido permiso para quedarse definitivamente en el oeste .

La culminación de la concentración de 15 días ocurrirá en su segunda semana que empieza mañana. Se ha dispuesto que alrededor de un millón de camizas azules y otros comunistas desfilen por Berlín oriental. La policía occidental fué puesta en estado de alerta ante posibles incidentes en los límites de los sectores .

Hoy los comunistas convocaron a una conferencia colectiva de prensa en el sector oriental, de la cual fueron excluidos los periodistas occidentales. Hablaron a unos 400 periodistas rojos el primer ministro de Alemania comunista, Otto Grotewohl, y otros dirigentes rojos. en la reunión se anunció públicamente un libro blanco comunista en que se acusa a los aliados occidentales de haber reorganizado el ejército germano para librar una guerra contra Rusia. También se acusó a Estados Unidos y Gran Bretaña de resucitar el "destruído nazismo" en Alemania. Grotewohl dijo que Alemania Oriental no tendrá tratos con el gobierno de Alemania Occidental que preside el canciller Konrad Adenauer. Añadió, pero sin dar detalles, que Alemania Oriental está dispuesta a que se implante un gobierno "intermedio" entre el comunismo y el capitalismo en una Alemania unida. Asimismo, Grotewohl admitió la existencia en Alemania Oriental de un "ejército policial" pero negando que tuviera carácter militar. Dijo que era para proteger la zona soviética de "espías, agentes y saboteadores". Asimismo, declaró que Alemania Oriental está dispuesta a la negociación con Alemania Occidental sobre la creación de una fuerza policial germana no militar, pero no dijo qué gobernantes alemanes harían tal negociación .

MAS DETENCIONES EN LA ARGENTINA

Buenos Aires, 11 (U.P).— 2 corresponsales del dairio independiente "La Nación" dicen que fueron detenidos más obreros ferroviarios, por negarse a trabajar y cometer desórdenes .

El corresponsal de dicho diario en La Plata, capital de la provincia de Buenos Aires, informó que 5 maquinistas fueron detenidos por la policía, acusados de haber abandonado lacomotoras el 1º de agosto, antes de que los trenes llegaran a su destino .

El corresponsal en Salta dijo que, según una fuente autorizada, en Jujuy fueron detenidos 4 ferroviarios y en Salta otros 7, algunos por no presentarse a trabajar, otros por desorden y uno por desacato al presidente de la república .

Deportaciones En Masa De Eslovacos

Por James E. ROPER

Wáshington, 11 (U.P).- En fuentes clandestinas se reveló que las autoridades comunistas en Checoeslovaquia, han ordenado la deportación de 120.000 personas a Rusia, acelerando, en esta forma, el plan de eliminación de los elementos antisoviéticos .

Se dijo en las citadas fuentes que la orden para las nuevas deportaciones fué expedida en Praga el 21 de julio, los nuevos deportados, según se dijo, son todos procedentes de Eslovaquia, que es la región oriental del país. Esta es la primera vez que ciudadanos checoeslovacos son arrancados de sus hogares y enviados a Rusia: anteriormente, los deportados eran enviados a la industria de guerra en Checoeslovaquia, de la que se dice que es el arsenal de todos los países de Europa oriental .

El grupo clandestino checo "Legión Libertad", declaró que las deportaciones a otras zonas de Checoeslovaquia, hasta el 10 de julio, alcanzaban un total de 22.000 procedentes de la zona de Bratislava. En el informe de la legión al Comité de Liberación de Eslovaquia, se relatan numerosos incidentes con relación a las deportaciones. El citado comité nacional tiene oficinas en Wáshington .

V. S Krajcovic, presidente de dicho comité, dijo que los siguientes hechos, además de las deportaciones revelan la existencia de un amplio plan para la eliminación de todos los elementos nostiles a los rusos. 1º.— El 12 de julio, la policía comunista detuvo a Ladislav Varos, jefe de la división de pasaportes de Bratislava, Ludevin Suryt, jefe del campamento de trabajos forzados y Ladislav Kaskak, vide jefe de la policía de Bratislava. 2º.— Corrieron rumores de que 3 generales se suicidaron al enterarse de que serían detenidos por la policía secreta rusa; se dijo que otro general trató de hacerlo pero no logró su intento y que se halla ahora en la prisión de Pankrac, en Praga. 3º.— Los suicidas eran, según informes, Josej Pavel, jefe de la gendarmería nacional, Jindrich Vesely, jefe de las fuerzas de seguridad del estado y el general Zadina, jefe del servicio de producción de armamentos, el jefe encarcelado es el general Klen, jefe del Servicio Secreto Militar. 4º.— Se están construyendo nuevos campamentos para trabajadores forzados en Zilina, Medzilaboce y Cherna; recientemente se halló cerca de Medzilaboce una fosa común con 140 cadáveres .

La legión de Libertad dió cuenta de los siguientes hechos militares 1º.— En Stranik, cerca de Zilina, se ha establecido una escuela de aviación, donde cursan estudios 27 hombres y 11 mujeres. 2º.— Los cuarteles militares de Kezmarok y Zilina han sido desocupados para dar cabida en ellos a tropas rusas: se dice que en algunas partes de Checoeslovaquia hay guarniciones de tropas de Mongolia soviética, los habitantes se quejan de las molestias ocasionadas por los mongoles. 3º.— Se construyen varios ferrocarriles de trocha ancha, al estilo ruso: uno de los nuevos ferrocarriles, en vías de construcción une las ciudades de Kosice y Roznava .

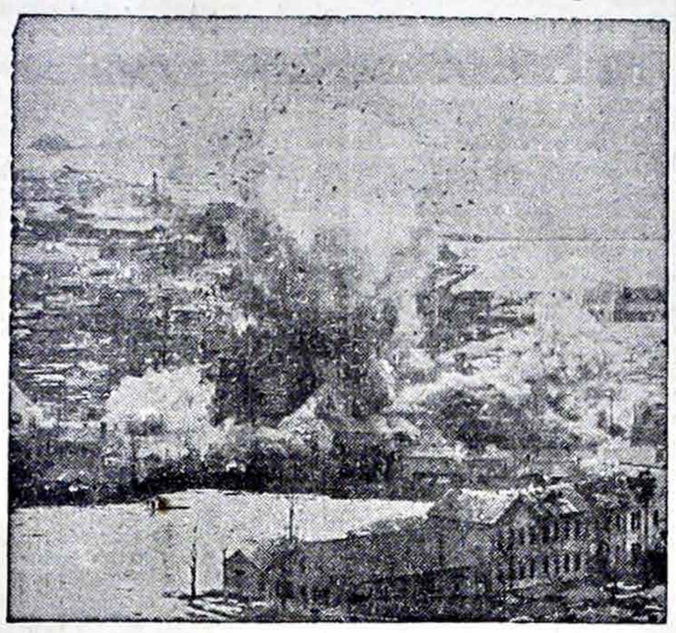
TNEHRU RENUNCIA A SU PARTIDO

Nueva Delhi, 11 (U.P).— El primer ministro, Jawarlahal Nehru, se retiró del comité directivo del partido del Congreso, y fuentes informadas dijeron que había renunciado a raíz de una aparente lucha por la jefatura de ese partido que conquistó la independencia para la India. Nehru se retiró cuando el comité sesionaba ya durante 40 minutos, quiza para que ese organismo debatiera en su ausencia la renuncia que se dice ha presentado. Los mismos informantes declararon que los miembros más importantes del partido han sugerido que se dé a Nehru toda la autoridad que quiera para dirigir la agrupación, con tal que no renuncie .

También se informó que el presidente del partido, que fué elegido para ese cargo derrotando al candidato de Nehru, también ofreció renunciar si ello satisface a Nehru. El candidato de Nehru era Acharya Kriplani, quien al ser vencido por Tando se disgustó y comenzó a formar un partido rival llamado Kisan Mozdoor Praja .

No se ha tomado decisión final alguna para resolver el pleito, y prosiguen las gestiones oficiosas dentro del partido para impedir la división y lograr que Nehru siga trabajando activamente para que el partido pueda ganar las elecciones generales .

Causan Enormes Estragos



La explosión de esta bomba de grueso calibre destruye un depósito de material de guerra de los comunistas en Corea. Los ataques concentrados de las fuerzas aéreas de las Naciones Unidas están causando enormes estragos en los arsenales, depósitos de abastecimiento y centros ferroviarios de los comunistas chinos y norcoreanos. (U.S.I.S.) .

Comunicado Del Perú

Lima, 11 (UP).— El ministerio de Relaciones Exteriores expidió esta noche un comunicado de 5 puntos, respecto a las declaraciones del presidente Galo Plaza, al congreso ecuatoriano el 10 de agosto, diciendo:

1º.— El Ecuador en ningún tiempo ha ejercido la posesión, ni tiene título alguno, sobre los territorios situados al norte de los rios Marañón y Amazonas, que siempre han sido peruanos y reconocidos como tales, por el protocolo de Rio de 1942. En dichos territorios no existen ciudadanos ecuatorianos, en cambio están poblados por peruanos, que han ganado esas regiones debido a su propio esfuerzo.

2º.— El Perú rechaza la pretensión ecuatoriana, manifestada por el presidente Galo Plaza, de buscar una salida al Marañón precisamente por el sector de la frontera que falta demarcar, debido "a los serios desacuerdos" provocados exclusiva y deliberadamente por el Ecuador.

3º.— El gobierno peruano no permitirá ninguna discusión de sus legítimos y consagrados derechos sobre dichos territorios amazónicos y exige el estricto cumplimiento de la letra y espíritu del tratado de Río, ya mencionado.

4º.— El gobierno peruano ante las insólitas declaraciones del mandatario ecuatoriano que implican el desconocimiento del protocolo de paz, amistad y límites de 1942, pondrá estos hecho sen conocimiento de los 4 países garantes, Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos para que con su debida intervención y consejo, se continúe y perfeccione la demarcación en los sectores de Lagartocha y Zamora-Santiago.

5º.— Debe entender el Ecuador que el Perú, jamás consentirá en darle salida al Marañón y no permitirá tampoco que se burle el protocolo mencionado, porque ello equivaldría al despojo de sus legítimos derechos, sobre las dos orillas de aquel río, en las que el Perú ha ejercido y ejerce la soberanía que sabrá hacer respetar a quien pretenda desconocerla".

COMPLOT CONTRA EL EMBAJADOR DE EE. UNIDOS EN ESPAÑA

.San Sebastián, 11 (UP).— El gobierno español informó al embajador norteamericano, Stanton Griffis, que su seguridad personal se halla gravemente amenazada. Dijo el gobierno que de acuerdo con informes obtenidos por la policía española elementos antifranquistas, tanto en esta ciudad como en Francia, al otro lado de la frontera, han decidido atentar contra la vida del embajador.

El gobernador civil, José Soliz Ruíz, visitó hoy al embajador en sus habitaciones del hotel "María Cristina", y mostró al diplomático norteamericano las pruebas recogidas por la policía española que corroboran la existencia de un complot contra Griffis. El gobernador Soliz Ruíz dijo al embajador que 4 detenidos mantendrán vigilancia constante en las inmediaciones del hotel en su automóvil es seguido por otro vehículo de la policía española. El gobernador Soliz Ruiz sugirió que el embajador lleve consigo un arma de fuego para su protección.

.En los últimos 8 días, hoy fué el primer día de sol en esta ciudad, y Griffis fué a la playa con una pistola automática calibre 38 en su bolsillo. Durante toda la tarde el embajador permaneció en sus habitaciones.

COMUNICADO ECUATORIANO

Quito, 11 (UP). — La Cancillería ha expedido un comunicado, refutando el comunicado peruano sobre los incidentes fronterizos: "El gobierno del Ecuador ratifica enfáticamente que fueron las guarniciones peruanas de La Voctoria y Chitara, las únicas causantes de los sucesos que, con justa razón, han conmovido el sentimiento patriótico ecuatoriano.

"La explicación del gobierno del Perú, carece de fundamento, pues los dos reducidos destacamentos ecuatorianos de Moreno y Gualingo, no han violado en momento alguno la frontera y solo han sido objeto del fuego que las guarniciones peruanas abrieron contra ellos por 4 veces consecutivas, en los días 9, 10 y 11 de agosto".

La Paz en El Cercano Oriente

.Por Richard WITKIN.

.Naciones Unidas (Nueva York), 11 (UP).— Se anunció que Israel y cuatro estados árabes fronterizos han sido invitados para que se reunan en París el mes entrante con objeto de que traten de llegar a una avenencia sobre las pugnas que impiden la paz permanente en el Cercano Oriente.

La comisión conciliadora para Palestina, creada hace dos años por las Naciones Unidas y cuyos empeños nunca han culminado en una solución completa del problema, envió esa invitación desde Ginebra a Israel, Siria,, Líbano, Jordania y Egipto. La comisión provisional sugirió que la conferencia árabe—israelina comience el 10 de septiembre, e indicó la esperanza de poder informar de ella a la Asamblea General cuando ésta se reuna en París el 6 de noviembre. La comisión, integrada por Estados Unidos, Francia y Turquía, está reunida en Ginebra y comenzará a preparar el informe que presentará a la Asamblea.

El principal problema ha sido la constante amenaza al armisticio, y el obstáculo que impide una solución final es el futuro de los 850.000 o más refugiados que abandonaron sus hogares en Palestina durante la guerra de 1948. Otros problemas importantes son: 1.— El uso del río Jordán. 2.— Las fronteras del estado judío 3.— La internacionalización de Jerusalen. 4.—El boycot árabe de Israle incluyendo el bloqueo egipcio del Canal de Suez.

Aún en el caso de que las partes acepten la invitación a una reunión en Paris, hay poca esperanza de que la comisión pueda hacer más progreso hacia un acuerdo que el que hizo la conferencia que tuvo lugar en Lausanne, Suiza, el verano de 1949.

.En general, la impresión general es que la situación se pondrá aún peor en el Cercano Oriente antes de que pueda mejorar, a no ser que las potencias occidentales presenten un nuevo plan audaz y enérgico y utilicen su presión para que sea aceptado. Ese pesimismo se funda, naturalmente, en los recientes síntomas de intranquilidad en la estratégica zona petrolera, incluyendo la crisis debida a la nacionalización del petróleo iranio y la serie de asesinatos que culminó con la muerte violenta del rey Abdullah de Jordania.

Los Choques Tuvieron Lugar Los Días 9, 10 y 11 de Agosto

Quito, 11 (U.P).— Fuentes autorizadas informaron que en un nuevo ataque llevado esta madrugada por tropas peruanas a los puestos fronterizos del Ecuador, en Gualingo y Zumbo, nubieron dos muertos y dos heridos graves. Los informantes añadieron que fué el cuarto ataque en 3 días y se produjo a las 2 de la madrugada de hoy. En la cancilleria no se ha confirmado oficialmente esta noticia .

OTROS ATAQUES

Por otra parte, el gobierno ecuatoriano protestó ante el Perú por ataques que fueron objetos los días 9, 10 y 11, del corriente, sus guarniciones en Gualingo y Morero, en la región de Zumba, por parte de la stropas peruanas .

NOTA DE PROTESTA

El ministro de Relaciones Exteriores, Neptalí Ponce, citó al encargado de negocios peruano, Manuel Carpio, para entregarle la protesta. Asimismo, la cancilleria entregó una copia de la protesta a los representantes diplomáticos en ésta, de los países mediadores Argentina, Brasil y Estados Unidos .

SOLDADOS PERUANOS ABREN FUEGO

El anuncio oficial dijo que las tropas peruanas atacaron las guarniciones ecuatorianas de la frontera ayer y antier. El ministerio de Defensa, citando las informaciones de la frontera, emitió un comunicado en el que dice: "Las guarniciones peruanas de Chimara y La Victoria, abrieron fuego sobre las guarniciones ecuatorianas de Gualingo y Moreno, en la noche del 9 de agosto y en la mañana y en la tarde del 10". Añade que se esperan más detalles sobre el anunciado ataque .

PLEITO DE UN SIGLO

Los lugares citados en el comunicado, se encuentran en la zona de Zumba, de la provincia de Loja, Zumba se halla a unos 25 kilómetros de la frontera meridional, dentro del territorio del Ecuador y a 160 kilómetros al sur de la ciudad de Loja. Durante casi un siglo el viejo y enconado pleito de fronteras, ha causado choques armados intermitentes entre Ecuador y Perú. El último incidente de importancia se produjo hace 10 años, cuando el Perú invadió la provincia El Oro .

EL TRATADO DE RIO DE JANEIRO

El conflicto fué sometido a arbitraje de la Argentina, Brasil y Estados Unidos y se concertó un acuerdo en 1942, en la ciudad de Rio de Janeiro y en 1944, el Ecuador y Perú lo ratificaron .

EL LLAMAMIENTO DE GALO PLAZA

Ayer, el presidente Plaza, del Ecuador, hizo un llamamiento a la Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, para que medien. Añadió que la demarcación de una parte de la frontera, acordada en Rio, ha sido imposible, debido a "serios desacuerdos" y que debe hallarse una solución justa y equitativa, con la esclarecida colaboración de los países mediadores" .

EL ACCESO AL AMAZONAS

La actual controversia se refiere a las zonas fronterizas de Lagartocha y los ríos Santiago y Zamora, zona que es de gran importancia, porque proporciona salida al río Amazonas, por el Marañón. En su llamamiento de ayer, Galo Plaza afirmó que el Ecuador no puede aceptar una frontera que lesiona su derecho inalienable de tener libre acceso al Amazonas .

COMUNICADO DEL PERU

Lima, 11 (UP).— Una información oficial dice: "En la noche del 9 y la mañana del 10 del actual, tropas ecuatorianas de dos destacamentos de Morero y Gualingo, embriagadas con motivo de la celebración de su fiesta nacional, abrieron fuego contra los puestos de vigilancia peruanos, en el sector de Chinchipe" .

LA NOTICIA EN WASHINGTON

Wáshington, 11 (UP).— Funcionarios ecuatorianos y norteamericanos locales, dijeron que no se han recibido todavia aquí, despachos oficiales sobre el anuncio por el ministerio de Defensa del Ecuador, de que tropas peruanas violaron la frontera ecuatoriana .

El embajador del Ecuador, ante la Organización de Estados Americanos, Alfonso Moscoso, declaró no tener información sobre supuestos ataque peruanos a las guarniciones ecuatorianas en Gualingo y Morero, situadas en la zona actualmente en litigio. Moscoso declinó hablar sobre las posibles medidas que tomará su gobierno .

Fuentes del Departamento de Estado manifestaron que no se ha recibido mensaje alguno del embajador de Estados Unidos en Quito, sobre los supuestos incidentes. Entre tanto, funcionarios norteamericanos creen que obtendrá una respuesta favorable, el pedido del presidente del Ecuador Galo Plaza, para que medien Argentina, Brasil, Chile y EE. UU .

Esos funcionarios recordaron que esas cuatro repúblicas, fueron designadas en el protocolo en 1942, en Río de Janeiro, para que sirvan de garantia del cumplimiento del convenio concertado en la capital brasileña. Los funcionarios añadieron que el protocolo de Río de Janeiro no ha sido puesto en discusión, pero que, en cambio, los esfuerzos de Ecuador y Perú de traducir sus términos generale sen líneas geográficas precisas, ha originado el pleito .

Asimismo manifestaron que en esas circunstancias parecía que correspondía un ofrecimiento de "buenos oficios" por los países garantizadores. Fuentes del Departamento de Estado dijeron, por otra parte, que todavía no se ha recibido comunicación oficial alguna del Ecuador, sobre la propuesta del presidente Galo Plaza, para que se llegue a una solución por mediación de los citados países .

ACTITUD DE LA ARGENTINA

Buenos Aires, 11 (UP).— La Cancilleria anunció que no tomará ninguna decisión definitiva sobre la solicitud del presidente del Ecuador, Galo Plaza, de que la Argentina sirva de mediador en la disputa fronteriza entre el Ecuador y el Perú .

La Cancilleria, que rehusó especificar si había recibido comunicación oficial del Ecuador, dijo que no actuará hasta recibir informes más completos sobre la situación .

REACCION EN COLOMBIA

Bogotá, 11 (UP).— Los diarios vespertinos informan en grandes titulares sobre incidentes fronterizos peruano—ecuatorianos, haciendo votos por el restablecimiento de la tranquilidad entre ambos paises .

"El Espectador" titula sus informaciones: "Ataque armado de tropas peruanas al Ecuador. Dos guarniciones abrieron fuego. Otro ataque peruano hoy". Y "El Diario Gráfico" dice: "Perú ataca al Ecuador" .

LA NOTICIA EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 11 (UP).— Todos los vespertinos publicaron en primera plana noticias procedentes de Quito dando cuenta de una denuncia por el Ecuador de incidentes fronterizos con el Perú en la región de Loja .

Los matutinos en su mayor parte no publicaron el llamado del presidente del Ecuador, Galo Plaza, a la Argentina, Brasil y Estados Unidos para que ayuden a resolver el desacuerdo entre Ecuador y Perú .

GRANDES TITULARES EN LIMA

Lima, 11 (UP).— El diario "La Crónica", dijo en un titular de 5 centímetros, que "Mintió el Ecuador" añadiendo en el sub-

(PASA A LA PAGINA 3ª)

China Roja y el Soviet Están Frente a la Mútua Ruptura

Por James B. CANEL

Nueva York, 11 (U.P.).— Un alto representante de las Naciones Unidas en Corea, declaró que la derrota militar de los comunistas ha creado diferencias profundas entre la China comunista y la Unión Soviética, que podrían resultar en una ruptura completa entre ambas potencias .

El subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Manuel Trucco, que pertenece a la comisión de las Naciones Unidas para la unificación y rehabilitación de Corea, dijo en una entrevista con la United Press, que la China puso a la Unión Soviética en un serio dilema, al insistir en una mayor ayuda y hasta en la intervención directa, para evitar la derrota total .

Dijo que la China, frente al fracaso militar en Corea y la pérdida de buena parte de sus fuerzas, empezó a solicitar de la Unión Soviética ayuda más efectiva que se tradujera en armamentos, aviones y aún en la intervención física de los soviéticos. Para la URSS surgió entonces el dilema: ayudar en esa forma a la China comunista, corriendo el riesgo de precipitar en Corea, la tercera guerra mundial, sin haber evitado que la guerra fuera en 2 ofrentes o decidir no ayudar a la China, con lo cual corría otro riesgo, el de perder a China como aliado a satélite .

En estas condiciones, dijo Trucco, fué que Moscú escogió un camino intermedio, dando la sorpresa que constituyó la paz ofrecida por el delegado soviético Jacob Malik, idéntica a las proposiciones que había formulado la UN. en repetidas ocasiones, pese a los reiterados rechazos por parte de la China comunista, es decir que la URSS, se vió obligada a formular exactamente, la misma proposición que formulara en varias ocasiones la UN. y rechazada por la China, por no comprender puntos políticos como su admisión en la UN. y la cesión de Formosa .

Es evidente que para que los chinos hayan aceptado una proposición de esta naturaleza, que sacrifica todas sus aspiraciones reiteradamente expresadas por los dirigentes chinos, tiene que existir, detrás de la maniobra de seguridad dada por la URSS, de que China obtendrá, a la postre, la satisfacción de sus aspiraciones políticas, de lo contrario, la proposición soviética constituiría simplemente, una traición a su aliado en Asia, manteniéndose el peligro de la ruptura entre las dos potencias .

Trucco hizo recordar que el general Wu, jefe de la delegación de la China comunista que fué a Lake Success, dijo en el Consejo de Seguridad que el problema militar de Corea no tendría solución, si acaso las Naciones Unidas y especialmente los Estados Unidos no admitían al régimen de Pekín en la UN. y le entregaban la isla de Formosa. Más tarde repitió la tesis al rechazar 3 ofertas de paz, puramente militares, formuladas por la UN., a través de países con representación en Pekín o el comité de buenos oficios designado por la Asamblea General .

Dijo Trucco que por lo visto, en Corea, la agresión comunista era una etapa de 3 en las que se dividía el plan soviético: 1o.— El ataque a Corea del sur, que se pensaba terminaría en un triunfo a breve plazo. 2º.— Casi simultáneamente, el avance comunista chino hacia la Indochina, el Tibet, Malaya, Tailandia y Birmania, el cual comenzó a hacerse. 3º.— Una vez producido el golpe y teniendo el flanco asiático a cubierto, la Unión Soviética quedaría en condiciones de avanzar sobre Europa, ya sea a través de los satélites o directamente. Agregó que la rápida intervención de dos divisiones de Estados Unidos y la ayuda posterior de otros países frustró la agresión y desquició el plan .

Trucco declaró que si bien era cierto que la acción de las Naciones Unidas no había terminado con la expulsión de los comunistas y la unificación de Corea, también era cierto que evitó el éxito del plan general soviético: no cayó Corea y la Unión Soviética no pudo intentar otras aventuras en Europa. Además de esto, señaló las diferencias que ha provocado la acción de las Naciones Unidas entre la Unión Soviética y los chinos, "los únicos perdedores en Corea". Dijo que los chinos tuvieron que dar marcha atrás en la campaña iniciada en Asia meridional y fueron empujados a la eventura de Corea, donde sufrieron un millón de bajas y entre ellas 500.000 muertos .

DETENCION DE UN ESPIA EN TURQUIA

Estambuúl, 10 (U.P.).— La policía anunció la detención de un funcionario del Ministerio de Defensa Nacional, acusado de espionaje por cuenta de Rusia .

El detenido se llama Hayati Karasahin, ex—teniente de fragata de la armada turca que trabajaba como secretario civil de ese Ministerio .

Detrás de La Cortina De Hierro

Las "dcelaraciones" de la prensa rusa

POR JEFF STEEL

En muchas ocasiones hemos leído en los diarios de Rusia, y otras en los de los países satélites, sorprendentes declaraciones hechas por turistas que visitaron Rusia invitados por las autoridades rojas. Claro que admitíamos que un sentido de buena invitación hacia que esos "turistas" hablaran bien de los dueños de casa. Sobre todo cuando todavía no habían transpuesto los umbrales de esa casa. Pero, lo curioso es que esas mismas personas, al llegar a su patria y hacer declaraciones a los diarios, decían en muchas ocasiones todo lo contrario, y se sorprendían al leer lo que los periodistas rusos les "hacían" decir como reportaje .

El 6 de mayo del corriente año los periódicos de Moscú afirmaban que "catorce delegaciones de sindicatos y trabajadores de todos los países extranjeros habían llegado este año a la Unión Soviética para celebrar el primero de Mayo, invitados por la AUCCTU, Consejo del Sindicato Central de la Unión Soviética. Se vanagloriaba la prensa moscovita de que la capital había sido visitada por representantes de la clase trabajadora de los Estados Unidos, Suecia, etc., y que el número total de delegados que llegó para esa fiesta superaba a los 200. Y afirmaban los periódicos de la capital rusa que "muchos delegados habían declarado que recordarían toda su vida la poderosa demostración ofrecida por los constructores del Comunismo, la cual era una verdadera demostración de paz y de amistad entre los pueblos" .

Uno de los periódicos de Moscú llegó a insertar el 6 de mayo último que, luego de un viaje que hicieron efectuar al Canal de Moscú a los miembros de la delegación que representaba a Gran Bretaña, algunos de los delegados habían declarado que "durante nuestra estada en Moscú hemos visto muchos edificios grandiosos, pero cada uno de ellos más grandioso que el último que veíamos. Y, francamente, creemos que nos será imposible ya ver algo más grandioso que lo que hemos visto acá" .

Sin embargo, las entrevistas que las delegaciones visitantes ofrecieron a los periodistas soviéticos y sus supuestas declaraciones, ofrecen un agudo contraste en comparación con las declaraciones que hicieron luego al regresar a sus respectivos países. Y, lo que es más, la prensa comunista de sus respectivos países encuentra a menudo muy difícil el comprender todo el verdadero significado de lo que esos delegados declaran, o si no ignoran por completo lo que dicen a su regreso de Rusia .

En el mes de octubre del año pasado un camarero de la Unión de Obreros de Construcción de Suecia, Gustav Olson participó en una delegación de ocho miembros (que representaban a 109.000 obreros), delegación que iba bajo los auspicios del Partido Comunista Sueco para "estudiar" las viviendas rusas. Asu regreso se citaron prominentemente las palabras de Olson en el diario comunista local "Ny Dag", diciendo que su viaje a Rusia había sido "muy interesante". Pero el diario no decía por qué. Sin embargo, en el periódico de su propia organización "El Obrero Constructor", Olson decía qué es lo que había encontrado interesante: "Fué difícil obtener una idea clara de las condiciones de vida del pueblo común en la USSR. Si uno se quedaba un poco atrás de la delegación y trataba de mirar por su cuenta, los guías alertas se nos acercaban. Sin embargo, y a pesar de eso, fué deprimente ver a las mujeres trabajando en faenas pesadas y sucias. La vestimenta era mala y muchos iban solamente con harapos. Quisimos visitar muchas fábricas, plantas de ingeniería y granjas colectivas, pero nos dijeron que no había tiempo para eso. Los precios de los artículos de primera necesidad están por las nubes. El nivel de viviendas es muy inferior al de Suecia en apariencia y calidad. Pero si nos mostraban un hotel en construcción, entonces allí todo era de primera calidad y lujo, y los empleados eran expertos. Pero, los grandes palacios y edificios no dan idea de la verdadera condición en que vive el pueblo. Además, cada uno de los ciudadanos soviéticos es contínuamente vigilado por aquellos que están en el poder" .

Y esto lo dijo un sueco...y precisamente, un sueco que no es anticomunista .

Cómo se Preparó Rusia Para Conquistar a China

Por O. M. GREEN

LONDRES.— La llegada de Mikhail Borodin en el otoño de 1923, como consejero del doctor Sun Yat-sen, quien recientemente había establecido su segunda república en Canton, señala el primer acto positivo por parte de los soviéticos, para la conquista de China. En enero de ese año, el doctor Sun había mantenido conversaciones en Shangahi con Joffe, el primer embajador soviético en China, el cual en la declaración conjunta publicada después, compartía enteramente el punto de vista del doctor Sun respecto a que el sistema soviético no podía implantarse con éxito en China, y prometía el apoyo de Rusia en los planes del doctor Sun sobre la unificación e independencia nacional.

Se puede agregar aquí, como quedó demostrado, que Stalin estaba trabajando a favor del programa señalado por Lenin con respecto a China, consistente en un partido mixto de trabajadores revolucionarios y burgueses subordinados, siempre que no atara al partido comunista de pica y cabeza "y que facilitase la auténtica dirección del movimiento revolucionario por el Partido Comunista". Este principio continuó siendo señalado por Stalin durante los años de 1923 a 1926, recomendando a los comunistas chinos "para que trataran de que el ejército llegara a ser el auténtico defensor de la idea de la Revolución China", un mandato que vale la pena recordar hoy, cuando el comportamiento del Ejército Rojo en China ha hecho, quizá, más que nadie para reconciliar a los chinos con el régimen comunista.

Borodin, era un hombre de una rara habilidad, especialmente para manejar a los chinos. Por un lado logró dominar completamente el carácter difícil del doctor Sun; por otro lado, los comunistas chinos reunidos en su Tercer Congreso, aceptaron el principio de Stalin de cooperar con el Kuomintang, iniciando en esta forma lo que después llegó a ser tradicional: adhesión a las instrucciones emanadas de Moscú, las cuales desde entonces han seguido. No tardó mucho Borodin en asegurar la afiliación del partido comunista al Koumintang lo que gradualmente llegó a ser el factor dominante, en Canton, a medida que Borodin reorganizo todo el movimiento nacionalista siguiendo la línea rusa.

La marcha victoriosa de los nacionalistas hacia el Yangtze en el otoño y la primavera de 1926 - 27, se debió tanto a las huestes de los agentes comunistas que acompañaban al ejército, como a éste mismo. Pero las barbaridades cometidas por los comunistas y la naturaleza puramente comunista del gobierno creado en Hankow por Borodin y Eugene Chen, alarmó a Chiang Kai-Shek y al Koumintang de ala derecha. En abril de 1927, Chang Tso-lin, el antiguo señor de la guerra en eking, irrumpió en la embajada rusa, logrando apoderarse de suficientes documentos que demuestran el alcance del designio de Moscú de dominar a toda China. Chiang rompió completamente con el partido comunista, el gobierno de Hankow fracasó, y Borodin huyó a Moscú, cayendo en desgracia por el fracaso de su misión a China.

No se pretende aquí tratar la suerte del Partido Comunista en los años que siguieron; la llegada al poder de Mao Tse-tung y el general Chu Teh; la formación del primer soviet chino en Kiangsi; sus guerras con Chiang Kai-Shek, y la larga marcha hacia Yenan al noroeste China, su capital durante 12 años. El punto interesante que señala el egoísmo de la política rusa, es que durante ese largo período no hay pruebas de ayuda alguna de parte de Rusia para el Partido Comunista. Algunos escritores que han visitado Yenan, poco antes de que Japón entrara en la guerra, han citado a voceros comunistas negando toda conección con Rusia Lo que se debe notar aquí, especialmente, es que mientras el Soviet estaba tratando de obtener el control político de China, por intermedio de Borodin, y el Partido Comunista, al mismo tiempo la estaba despojando de su territorio en Mongolia Exterior.

En la época de la Revolución china de 1911, los mongoles manifestaron que eran leales a los Manchúes, no a China, echaron a los funcionarios chinos y declararon su independencia; Rusia inmediatamente reconoció este acto, al mismo tiempo que les prestaba dinero y oficiales para entrenar su ejército. Como consecuencia de las protestas chinas se firmó un tratado tripartito por el cual Rusia reconocía a Mongolia Exterior como territorio chino, pero continuaban manteniendo su independencia. La revolución rusa permitió a los chinos reconquistar el control, por intermedio del una vez famoso general Hsu, el que abolió la independencia de los mongoles y por un tiempo los gobernó con mucho vigor. Pero su partido en Peking fué derrotado y con el cayó el general .

Luego, vino el "Barón Loco". Ungern Sternberg, con el sueño de formar un Imperio Budista con Mongolia, Tibet y Manchuria, en 1921. Para este entonces, el Soviet estaba ya mejor asentado en Siberia, y en contestación a un llamado del "gobierno Popular Revolucionario de Mongolia", las tropas rusas, entraron en el país y se quedaron. Se firmó luego un nuevo tratado entre Rusia y los mongoles de Mongolia Exterior, cuyo gobierno seguía la línea de orientación soviético. Desde ese día hasta hoy, a pesar de ser nominalmente territorio chino, Mongolia Exterior ha permanecido siendo una provincia de Rusia. En enero de 1946, se realizó la farsa de un plebiscito con el propósito de decidir si Mongolia debía continuar técnicamente bajo China, o independizarse. El resultado fué, desde luego, una cosa ya sabida, 1.294.975 Kilómetros de territorio chino se agregó a los dominios soviéticos .

Un otro ejemplo de la naturaleza de los apetitos rusas, ya sea bajo los zares o los comisarios, se encuentra en el Ferrocarril de China Oriental. En este caso, se debe tener en cuenta que Peking, sobre quien se estaba ejerciendo presión, era en la década del 20 el único gobierno titular de China, asiento de los jefes militares los cuales carecían de autoridad sobre las provincias; y que el Soviet estaba trabajando para permitir al Partido Comunista minar la fuerza nacionalista y conquistar a China: lo que Rusia pudo sacar de Peking, lo obtuvo a la larga de sus llamados amigos, los comunistas .

En julio de 1919, el Soviet en difícil situación en Siberia por los aliados que apoyaban al Imperio Blanco de Koltchak, anunció su decisión de renunciar a todos los derechos y concesiones en China y Manchuria, y de devolver a China el Ferrocarril de China Oriental "sin exigir recompensa de ninguna clase". En estos términos se invitó a China a entrar en negociaciones para un nuevo tratado. Pero para el otoño de 1920, Koltchak había fracasado, los aliados se habían ido y se hizo una nueva propuesta, debilitando considerablemente la oferta de 1919, y sugiriendo en particular, un tratado especial sobre el Ferrocarril, teniendo en consideración las necesidades de Rusia .

Tal fué la base del acuerdo firmado en 1924, después de un largo período de negociaciones en las que Karakhan, el embajador ruso en Peking, asumió una actitud exigente, digna de cualquier ministro del viejo régimen. Los directores del Ferrocarril serían la mitad chinos y la mitad rusos, pero el gerente, la mayoría de los auditores y otros funcionarios importantes serían rusos. En la práctica la participación china en el ferrocarril pasó a ser una farsa .

En 1929 Chiang Kai—shek fué poco sensato al tratar de apoderarse del ferrocarril a la fuerza, después de arrestar a los principales funcionarios rusos, Siguieron algunos meses de infructuosa lucha, en la cual China llevó las de perder. Al final, firmó una humillante abdicación y Rusia se quedó con el ferrocarril .

Ofensiva de Guerrilleros En China Roja

Hong Kong, 11 (U.P.).— Chen—hao, dirigente de la resistencia anticomunista, declaró esta noche que 340.000 guerrilleros en la China meridional, se han unido y se están preparando para una ofensiva de invierno contra los rojos .

Chen llegó aquí, procedente de la base de las guerrillas en las montañas al norte de Kwansi, para obtener la ayuda del gobierno nacionalista de Formosa y de los Estados Unidos. Dijo que el general Fu—kun—yuan, ex—jefe de Estado Mayor de Sin—chuan—fang, ha sido designado comandante supremo de 8 fuerzas guerrillas integradas ahora bajo la comisión militar unida de guerrilleros, que se unirán más tarde a la organización .

Chen ha pedido ayuda al presidente Truman, mediante la gestión de T. F. Tsiang, jefe de la delegación china en la UN. Agregó que Tsiang le había contestado que tendría que esperar varios meses. Chen declaró que las guerrillas necesitan urgentemente equipos de comunicaciones y fotográficos, para establecer su organización. Expresó que la ayuda en armas quizás sea solicitada más tarde .

Manifestó Chen que los guerrilleros sufrieron muchas bajas durante la contraofensiva roja del año pasado, explicó que los guerrilleros están ahora ocultos en las montañas, en las que no puede penetrar columnas rojas, es en las montañas donde se está organizando la ofensiva de invierno. Dijo que la mayor unidad de las fuerzas de guerrilleros que han aceptado el mando del general Fu—yuan, cuenta con 80.000 hombres, al mando de Yu-wei-chen, agregó que una fuerza equivalente está formada por las tribus Miao y Yao, bajo el mando de Lung—chin .

Otra fuerza anticomunista antirusa, cuenta con 50.000 hombres, con base en las montañas Tientshin, al mando de Fu—kuei—yuan. Declaró que las guerrillas están formadas en su mayor parte por ex—soldados nacionalistas, aunque hay entre ellos gran porcentaje de campesinos que huyeron en busca de refugio a las montañas .

30 VICTIMAS DEL CALOR EN TEXAS

Dallas, 11 (U.P.).— La temperatura refrescó algo en este estado donde 30 personas han muerto víctimas del calor sofocante, desde el 4 de agosto .

El cambio de temperaturas hizo llover en el norte y noreste de Texas y se espera que llueva en la zona de Dallas y Forth Worth en las próximas 24 horas. La última víctima del calor, se registró en Orange, Texas; la señora Cecile Hennigan, de 34 años, murió cuando preparaba un pastel para su esposo con motivo del cumpleaños de éste. La temperatura máxima se registró ayer y fué de 41 grados .

Dr. HERBERT WALTERSPIEL

MEDICO

de la Universidad de Freiburg-Breisgau, Alemania. Especializado en medicina interna y Radiologia

Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del corazón y aparato circulatorio, de los pulmones, estómago é intestinos, higado, riñones, enfermedades de la sangre, especialmente anemias, enfermedades endocrinas y del sistema nervioso, enfermedades tropicales.

Instalación propia de Rayos X y laboratorio. Atiende en su consultorio y domicilio de la:

Calle Aspiazu 311, esq. Ecuador, edificio Hertzog, segundo piso.

Horas de consulta: 14 a 17 y horario convenido Tel. 3674

Dr. med. Alberto Conrad M.

Médico — Cirujano

Recién llegado de Europa. Diplomado en la Universidad de Berlin (Alemania): 14 años de especialización y práctica en calidad de médico interno en los hospitales de la misma Universidad.

Clinica Universitaria de Ginecologia (Prof. Stoeckl), Hospital "Martin Luther" (Prof. Nordmann), Hosp. General de Neukoelln (Prof. Dencks), Hsop. Gen. "Im Friedrichshain"; Medicina interna (Prof. von Domarus). Cirugia general y ginecologia (Prof. Braun) Clin. Univers. de Cirugia General y Torácica de la Charite (Prof F. Sauerbruch)

Cirugia general torácica gastro-intestinal, biliar; Cirugia estética - Traumatologia; Ginecologia y Obstetricia - Urologia.

— Consultorio y domicilio: —

AVENIDA CAMACHO Nº. 15 — PRIMER PISO

CONSULTAS: de 14½ a 18½, todos los dias, menos sábados

Man sprich deutsch

CASILLA 1351 TELEFONO 3078

EL DIARIO y su sorteo para Reyes

BASES PARA EL SORTEO

1) Con 10 (diez) de los cupones que salen diariamente en la Pág. 2, se podrá canjear un número que dará derecho a participar a nuestro sorteo.
2) Los números no son nominativos, por tanto, la entrega de los premios se hará a los tenedores de los números. No aceptamos ningún reclamo por pérdida etc.
3) El canje de los cupones comenzará el día miércoles 15 de Agosto.
4) Nuestros lectores del interior de la República o del exterior pueden efectuar sus canjes hasta el 21 de Diciembre del año en curso directamente a la: EMPRESA "EL DIARIO" S. A. La Paz, cajón postal Nº 5. incluyendo un sobre con la dirección del interesado más las estampillas necesarias.
5) El sorteo se efectuará el día 4 de Enero de 1952 en la Lotería Nacional bajo control de un Notario Público.

LISTA DE OBSEQUIOS

1) Una cocina eléctrica marca A.E.G. tipo Vollherd con 3 platos, 1 horno y fuente de grill, adquirida de la casa METAL Ltda.
2) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Goslar. Adquirido de la casa METAL Ltda.
3) Un juego de loza para mesa con 127 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Alpina. Adquirido de la casa METAL Ltda.
4) Una radio marca "Telefunken" tipo Allegretto, 3 bandas 110-125 y 220 voltios. Adquirido de la casa METAL Ltda.
5) Una Bicicleta de carrera marca "HERCULES" tipo Kestrel-Club. Adquirida de la casa Serafín Ferrufino.
6) Un viaje a Chulumani, pensión y viaje gratis para dos personas 14 días. Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
7) Un juego de cubiertos para 12 personas de 48 piezas, adquirido de la casa Velasco y Cía
8) Una radio 2 bandas marca RCA VICTOR con conexión para Pick-up mod. Q521.
9) Un juego de loza para mesa de 72 piezas marca VILLEROY y BOCH tipo Burgenland. Adquirido de la casa Metal Ltda.
10) Un juego de cubiertos para 12 personas, 48 piezas.— Adquirido de la casa Velasco y Cía.
11-13) Tres bolsas eléctricas marca A.E.G. en estuche de lujo, tipo obsequio. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
14) Una bicicleta para niños marca HERCULES tipo B. J. Adquirida de la casa Serafín Ferrufino S. A.
15) Un estuche de 3 tijeras. Adquirido de la casa Ranis.
16-17) Dos tostadoras de pan, eléctricos marca A.E.G. Adquiridas de la casa Metal Ltda.
18) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional
19-21 Tres máquinas de coser, miniatura, marca JUVEL Adquiridas de la casa Ranis.
22) Un pick-up marca RCA Víctor, adquirido de la casa "La Victoria".
23) Una Plancha eléctrica marca A.E.G. para viaje. Adquirida de la Metal Ltda.
24) Una radio 2 bandas, marca RCA VICTOR con conexión para pick-up mod. Q520.
25-27) Tres calentadores de agua de 1 litro niquelados marca A.E.G., de la Metal Ltda.
28) Un viaje a Chulumani pensión y viaje gratis para una persona, 8 días.— Adquirido del Hotel Hamburgo, Chulumani.
29-34 Seis máquinas fotográficas.— Adquiridas de la casa Foteco. H. y H. Hirschberg.
35) Un juego de copas de cristal de 5 docenas. Industria Nacional.
36-59) 24 Pluma fuentes marca OSMIA con pluma de oro. Adquiridas de la casa La Papelera S. A.
60-70) Once Suscripciones para EL DIARIO por 1 año.

LOS ROJOS EN COREA REORGANIZAN TROPAS

San Francisco, 11 (U.P). — 3 importantes jefes del ejército de Estados Unidos que regresaron procedentes de Corea, a bordo del buque transporte militar "General D. E. Patrick", declararon que las negociaciones de la tregua en Corea, están ofreciendo a los comunistas amplia oportunidad para reorganizar sus fuerzas .

Los 3 jefes son el mayor general Edward Timberlake, subjefe de la 5a. fuerza aérea, que ha sido trasladado a la 9a. fuerza aérea, el teniente general Edward Almond, comandante del 10o. cuerpo y el teniente general Frank Wilburn, comandante del 1er. cuerpo .

Timberlake dijo que los numerosos camiones enemigos, destruidos en los convoyes nocturnos es un indicio de que los comunistas está reforzándose. En cuanto a lo saviones rusos y norteamericanos, dijo que la diferencia era muy pequeña, pero "nuestros pilotos nos dan la ventaja". Almond dijo que en la actualidad los comunistas están derrotados y Wilburn refiriéndose a las fuerzas en Corea, expresó: "es el mejor ejército que Estados Unidos han puesto en campaña" .

MUERTOS POR LAS TEMPESTADES

Roma, 11 (U.P). — El número de muertos en el norte de Italia, víctimas de 4 días de tempestades, aumento a 27, mientras la parte meridional era azotada por una ola de incendios en los bosques .

Los nuevos aguaceros han hecho resurgir el peligro de las inundaciones en la región del lago de Como. En el norte 6 personas murieron a principios de la semana; las aldeas de Sorico y Gera han sido abandonadas por la población, cumpliendo la orden de las autoridades .

En Civari, en la Riviera italiana se registró otra víctima, un ciclista de 58 años, aparentemente cegado por el fuerte aguacero cayó en un precipicio .

ITALIA REALIZA ESTUDIOS ATOMICOS

Turín (Italia), 11 (UP). — Un poderoso ciclotrón para llevar a cabo estudios atómicos será instalado pronto en el instituto de física de la Universidad de esta ciudad. Con la instalación de ese equipo, cuyo costo se calcula que será de aproximadamente 60 millones de liras (100.000 dólares), Italia reanudará su sestudios en el campo de la energía atómica, en el cual en el pasado era la nación que había alcanzado el mayor progreso.

El profesor Enrico Fermi, actualmente en Estados Unidos, ganó el Premio Nobel para Italia en 1938 por sus descubrimientos acerca de la desintegración del átomo.

EDICTO

El doctor José Calazans Cuevas, Juez Segundo de Partido en lo Civil de esta Capital, etc.

Por el presente edicto, cita llama, y emplaza a ENCARNACION viuda DE BUENO, para que por sí o mediante apoderado se apersone ante este Juzgado para asumir defensa dentro del juicio que le sigue la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, contra la mencionada Encarnación v. de Bueno, sobre cobro de pesos bolivianos, a cuyo fin se transcribe los siguientes preveídos: Escrito de fojas doce: — Señor Juez de Partido. — Se conceda el medio término de ley. Otrosí.— Se apersona. Procurador Nicanor Navarro, en representación de la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas, en autos con Encarnación v. de Bueno, sobre cobro de alquileres, a Ud. respetuosamente digo: Conforme consta en la publicación que acompaño, ha vencido superabundantemente el término para contestar la demanda, sin haberlo hecho. En tal virtud, solicito a su respetable autoridad, se sirva conceder a la demandada el medio término de ley y sea su notificación igualmente por edictos. Otrosí.— En vista del poder que se acompaña, me apersono para que se me tenga por parte en la presente causa. Justicia etc. La Paz, cinco de junio de mil novecientos cincuentiuno.— (firmado) J. Velasco.— Abogado.— N. Navarro. Pdor.— Le sigue su correspondiente Decreto: — (Sello — Juzgado Segundo de Partido de la Capital La Paz-Bolivia). A siete de junio de mil novecientos cincuentiuno. Se concede a la demandada Encarnación v. de Bueno, el medio término de ley. Al otrosí. En virtud del testimonio del poder conferido, téngase por parte al procurador presentante, por la Caja Autónoma de Jubilaciones Administrativas y entiéndase con él ulteriores diligencias. (firmado) J. Cuevas. — Ante mí.— J. Tapia.— Secretario.— El presente edicto es librado y firmado en la ciudad de La Paz, a los nueve días del mes de Agosto de mil novecientos cincuenta y un años.—

P. O. del Sr. J. 2º de P. en lo C.

Silvio Aliaga Burgoa, por el 2º., Secretario de los Juzgados de Partido.— La Paz Bolivia.

Obreros Portuarios Italianos se Niegan a Desembarcar Material Bélico de EE. UU.

Por Daniel GILMORE

Liorna, 11 (U.P). — El diputado y líder obrero comunista Vasco Jacoponi, amenazó con una huelga general de los obreros portuarios italianos, a menos que el sector norteamericano del puerto de Liorna utilice obreros comunistas para el desembarco de tropas y materiales de Estados Unidos. Los comunistas se declararon en huelga hoy para protestar por la llegada del primer barco norteamericano con materiales para este nuevo centro de suministros norteamericano en Europa. Sin embargo, la huelga comunista no tuvo éxito ya que los obreros "independientes" que se separaron del grupo comunista procedieron inmediatamente a descargar el barco "Extavia" después de su llegada de Nueva York a las 12 y 30 (hora de Greenwich) .

Jacoponi conferenció poco después con el coronel Norman Vissering, jefe de la zona portuaria norteamericana, y dijo más tarde que declarará una huelga general a menos que Estados Unidos emplee obreros comunistas en la zona de Liorna. Vissering dijo que hasta el miércoles no tomará ninguna decisión y que continuará empleando a los obreros "libres" que abandonaron la confederación general del trabajo para trabajar en la carga y descarga de barcos norteamericanos .

Durante la huelga de hoy no hubo incidentes, pero la policía italiana se mantuvo todo el día en estado de alerta cerca del puerto para intervenir en caso de violencias. La huelga comunista fué en el sector internacional del puerto y no afectó en forma alguna a la llegada y descarga del "Extavia". Sólo dos barcos más había en el puerto —un mercante italiano y otro panameño— y antes de comenzar la huelga ya habían sido descargados .

Aunque hoy no hubo incidentes, se han tomado grandes precauciones para mañana, cuando el primer transporte de tropas llegará con 1.300 soldados norteamericanos; de éstos sólo 100 permanecerán en Liorna. Los demás saldrán inmediatamente en trenes hacia Austria .

Los comunistas ya han comenzado su campaña de que la llegada de "tropas extranjeras" a Italia equivale otra vez al "comienzo del fin" .

El cargamento traído hoy por el "Extavia" consistía mayormente en grúas, herramientas y maquinaria que se utilizarán para facilitar la descarga de los próximos cargamentos. El coronel Vissering dijo que Liorna será en breve centro de abastecimiento para las tropas de ocupación en Austria y eventualmente para las tropas en Alemania .

Liorna fué uno de los puertos más castigados por los bombardeos aéreos aliados durante la segunda guerra mundial, y las últimas tropas norteamericanas en Italia salieron de dicho puerto en 1949. Por ironía del destino, las primeras que regresaron a Italia utilizan el mismo puerto .

El diputado comunista Jacoponi ha tenido muchas dificultades tratando de satisfacer el deseo de trabajo de los obreros y boicotear al mismo tiempo los planes norteamericanos que permitirán dar trabajo a 3.000 obreros. Jacoponi celebró recientemente negociaciones con el coronel Vissering para el empleo de obreros, pero las negociaciones fracasaron al no poder llegar a un acuerdo sobre quién había de seleccionar a los obreros. Finalmente se estableció una cooperativa apolítica, y el coronel Vissering empleó a obreros "independientes"; éstos fueron los que descargaron el "Extavia" hoy.

ONU Hace Primer Pago de Un Millón a EE.UU.

Byron Price, Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas (a la derecha), entrega al embajador Ernest A. Gross de los Estados Unidos, un cheque por la suma de un millón de dólares que representa el primer pago en el préstamo sin interés de $65.000.000 que el gobierno norteamericano hizo a la ONU para la construcción de la sede en Nueva York. Abajo aparece una reproducción del cheque.

Los Choques Tuvieron Lugar...

(VIENE DE LA PAGINA 1ª)

título: "El comunicado oficial desvirtúa una falsa información que ha pretendido desfigurar la verdad de los hechos, tropas ecuatorianas embriagadas hicieron fuego sobre puestos fronterizos peruanos" .

El diario dice en una nota editorial, publicada en la primera plana, antes del despacho de Quito, que "esto está extrañamente sincronizado con las insólitas declaraciones que hiciera el presidente Galo Plaza, en el mensaje al congreso de su país. Esas noticias alarmistas del Ecuador, darían la impresión de que se trata de sembrar la confusión y faltar a la verdad, presentándose como atacados en lugar de atacantes" .

El periódico "Ultima Hora" publicó una edición extra, con un despacho de Quito, en el que dice a grandes titulares: "Las tropas peruanas al ataque" y en el subtítulo "Como en 1941 el Ecuador Provoca". "El Comercio" publicó los despachos en primera página, pero en forma menos destacada, bajo el titular a dos columnas, en el que dice: "El Ecuador continúa su política armamentista" .

Los vespertinos informaron que el Consejo de Ministros se reunió esta tarde, para considerar la acusación ecuatoriana de que "tropas peruanas habían abierto fuego sobre los puestos fronterizos del Ecuador" .

MANIFESTACIONES EN QUITO

Quito, 11 (UP). — Una magna manifestación se celebró esta noche, en la plaza mayor, tras de desfilar los ciudadanos por las calles del centro de la ciudad, como resultado de la intranquilidad que ha provocado en el pueblo ecuatoriano, la noticia sobre incidentes en la frontera entre el Perú y Ecuador .

Los oradores subrayaron, en el mitin efectuado en la plaza mayor, contra el supuesto plan agresivo del Perú contra el Ecuador .

Cuide la Belleza de sus Cabellos con SHAMPOO EN POLVO

En Corea La Lucha se Intensifica

Por Peter KALISCHER

Tokio, domingo 12 (U.P). — Los comunistas lanzaron un batallón contra las líneas aliadas al norte de Hwachon, mientras se hacían cada vez más difíciles las perspectivas de llegar a un acuerdo de paz con los delegados norcoreanos y chinos en Kaesong .

Grandes convoyes de camiones procedentes del norte se dirigían el sábado hacia las líneas rojas para reforzar sus posiciones. Aviones aliados sometieron a esos camiones a incesantes ataques .

La radio comunista china amenazó abiertamente con expulsar a las tropas aliadas de Corea del Norte si los delegados en Kaesong no pueden llegar a un acuerdo sobre la línea de demarcación en el paralelo 38. Tropas aliadas se hallan en el sector oriental a más de 30 kilómetros al norte de dicho paralelo .

El ataque comunista en el frente central comenzó en la tarde del sábado y continuaba con toda su furia horas después con resultado todavía en duda. El ataque comenzó después de una larga preparación con fuego de morteros, fusiles y ametralladoras. Los aliados absorvieron la primera oleada comunista sin ceder terreno y, según los últimos informes, la lucha continuaba en las mismas posiciones que al comenzar el ataque. El ritmo de la lucha aumentó en todos los sectores del frente de 225 kilómetros .

En el extremo oriental, la infantería aliada, precedida de tanques y artillería, castigó duramente a los comunistas al oeste de Kaesong con el fin de tomar las últimas tres elevaciones que dominan la ruta del ataque comunista. La lucha por esas tres alturas comenzó el viernes cuando aproximadamente dos compañías comunistas atacaron a las fuerzas aliadas en las colinas números 561 y 562, al sudeste de Kaesong. Los aliados se retiraron 500 metros y contraatacaron. El contraataque aliado logró su objetivo a pesar del intenso fuego de la artillería roja, y ocuparon dos de las tres colinas. La lluvia, la niebla y espesas nubes entorpecieron la labor de los bombarderos y cazas aliados. Hasta las 6 de la tarde la aviación sólo había realizado 150 vuelos, pero 18 fueron por bombarderos B—29 contra la ciudad industrial de Hungnam, al nordeste de Corea .

Al norte del embalse de Hwachon 2 pelotones rojos tuvieron escaramuzas con una patrulla aliada. La lucha duró una hora y los comunistas se retiraron a las 3 de la madrugada del sábado. Al oeste de Kaesong una compañía roja huyó hacia el norte después de un corto encuentro con una patrulla aliada. En el sector oriental una patrulla aliada se aventuró a gran distancia, al norte de las posiciones principales en la zona de Yanggu, tuvo un encuentro con una patrulla comunista de 16 hombres, de los cuales mató a cuatro .

La Elocuencia de las Estadísticas Nacionales

Por Dordon CUMMINGS

Londres, agosto (Especial). — Se afirma que la curiosidad no queda satisfecha nunca. Pero es lo cierto que los medios de satisfacerla, aunque sólo sea, parcialmente jamás han sido tantos como hoy. Cada vez son más los datos, las cifras y las estadísticas que dan a conocer a los pueblos la realidad de su propia vida y la forma en que se desenvuelven otros países.-

Al igual que muchas otras naciones, la Gran Bretaña ha incrementado considerablemente, en años recientes, la confección de estadísticas esenciales. También ha hecho mucho para centralizarlas y presentarlas en forma claramente comprensible. Todos los años, la Oficina Central de Estadística publica las más importantes en un volumen "The Annual Abstract of Statistics". Acaba de aparecer el que cubre el período de 1938—1939. que es mucho más descriptivo de todas las facetas de la vida británica que los aparecidos con anterioridad. Examinando sus 333 tablas, nos encontramos con muchos hechos interesantes y poco conocidos acerca del modo de vida de la gente del pueblo.-

Así, por ejemplo, vemos que los bebés que hoy nacen tienen cuatro veces más posibilidades de llegar a la edad de un año que los nacidos hace ocho décadas. La mortalidad infantil es ahora inferior a un 4 por ciento. Los adultos llegan a edad más avanzada que antes. De 1871 a 1949, se redujo en un cincuenta por ciento la mortalidad, y las posibilidades de pasar de los 65 años se incrementaron en un 300 por ciento.-

El riesgo de morir a causa de la mayor parte de las enfermedades es hoy menor que en 1938. La única excepción importante es el cáncer. En 1948, murieron de él cerca de 91.000 personas. Sin embargo, el uso de nuevas drogas y tratamientos ha reducido las muertes por pulmonía en más de una tercera parte.-

MAS VEHICULOS Y MENOS ACCIDENTES

Aunque en 1949 había un millón más de vehículos que en 1938, las muertes por accidentes de la circulación descendieron en una tercera parte. Los pasajeros muertos en accidentes de aviación fueron menos de la mitad que en la preguerra, y en 1949 no representaron las víctimas más que una proporción de 7 por cien millones de pasajero-millas voladas.

De cada 100 niños, entre las edades de 5 y 14 años, 92 reciben enseñanza en escuelas gratuitas o que disfrutan de subvenciones. En las escuelas primarias y secundarias de Inglaterra y Gales, el 90% de los alumnos toman leche facilitada por esos centros docentes y más de la mitad comen en ellos.-

En las Universidades británicas, es hoy mayor que nunca el número de hombres y mujeres que reciben enseñanza. El total de asistencia en 1949 se elevó a 102.000, mientras el promedio de la preguerra fué de 83.000. El número de alumnos de las clases nocturnas, que se dan en las escuelas de Inglaterra y Gales, pasa de 1.750.000.-

En 1949, la proporción de matrimonios fué de 17 por 1.000. Por otra parte, las peticiones de divorcio, aun siendo tres veces más que en 1938, constituyeron la menor cifra desde 1945.-

En abril de 1950, los cines de la Gran Bretaña podían proporcionar cerca de 4.250.000 localidades. Casi una quinta parte de ellas correspondían a Londres y el sudeste de Inglaterra; de sus cines, había 87 con más de dos mil asientos cada uno. En proporción con el volumen de habitantes, Escocia ocupa la posición más favorable, pues tiene un asiento de cine por cada nueve personas, mientras en Gales la proporción es de uno a diez y en Inglaterra de uno a doce.-

COMIDAS FUERA DE CASA

Las comidas fuera de casa -en cafés y restaurantes, cantinas de fábricas y comedores escolares- siguen popularizándose cada vez más, siendo hoy en número tres veces más que antes de la guerra. Buena parte de este incremento se debe a las mejoras salariales y las mayores facilidades con que se cuenta en las escuelas para facilitar comidas a los niños.-

La demanda de teléfonos es casi insaciable. En 1949, se utilizaron cerca de cinco millones de aparatos, o sea dos millones más que antes de la contienda bélica. En Londres se aprecia un aumento en el empleo de medios de circulación. En 1949, los autobuses de la capital cubrieron 1.025 millones de kilómetros, lo que representa un aumento de un 15 por ciento sobre 1938.-

En 1949, desfilaron por la Gran Bretaña más de medio millón de visitantes de ultramar. De cada cien, 21 procedían de la Commonwealth, 57 de Europa y 18 de los Estados Unidos.-

Otras de las tablas estadísticas contenidas en la publicación antes citada se refieren a la industria, el transporte, las finanzas públicas, ingresos y gastos nacionales, banca, seguros precios y comercio exterior.-

La Batalla de Malta en Simulacro

.Nápoles, 11 (UP).— Fuerzas del ejército, de la armada y de la aviación de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia e Italia participarán en una "batalla" por la isla de Malta el próximo lunes en las mayores maniobras llevadas a cabo hasta le fecha por fuerzas de las naciones del Pacto del Atlántico. El plan del simulacro de batalla fué anunciado aquí por el cuartel general del almirante Robert Carney, comandante en jefe de las fuerzas aliadas en Europa meridional.

.La sexta flota de Estados Unidos estará bajo el mando del vice— almirante Mattias Gardner. Portaaviones, cruceros, destructores, sumbarinos y barreminas de Gran Bretaña también participarán en el simulacro. Además habrá unidades de la armada y del ejército de Francia, así como fuerzas de la costa y una escuadrilla aérea de Italia.

AUMENTO DE LA RACION DE CARNE

.Londres, 11 (UP).— El ministro de Alimentos Maurice Webb, anunció que la ración de carne de vacuno británica, será aumentada en dos peniques (dos centavos), por semana, pero que la pequeña ración de queso será disminuída.

.La ración de carne, a partir del 19 de agosto será de un chelín y 7 peniques (21 centavos) el aumento de 2 peniques fué vaticinado en el parlamento hace 3 semanas. A partir del 9 de septiembre la ración de queso será temporalmente reducida a una onza y media.

Webb resultó que resulta imposible mantener la actual ración de 2 onzas por semana debido a la merma de la producción nacional y de queso importado.

Humberto Berindoague

ABOGADO

Cuestiones civiles y administrativas. Divorcios extranjeros. Privilegios industriales y marcas de fábrica. — Bufete:

Calle Mercado edificio "Guerrero". Teléfono 2066 Casilla Correo 607.

BUENA GRATIFICACION

Se dará al chófer o persona que haya encontrado una cartera de señora extraviada en un automóvil de color verde el día jueves 8 del corriente a horas 16 p.m. que hizo el recorrido de la Plaza Venezuela al Estadio La Paz

REFERENCIAS:

— Este Diario —

ARUBA ANTE UNA HUELGA PETROLERA

Willemstad, 11 (U.P). — Por primera vez en la historia de la Lago Ptroleum Company, en Aruba, los trabajadores se declararon en huelga el viernes por la mañana, que aún continúa. 1.500 de 3.500 trabajadores de la empresa, abandonaron sus labores, reduciendo al 67 por ciento las actividades de la refinería .

Los huelguistas exigen un aumento del 52 por ciento en los salarios, la compañía ha dispuesto conceder un aumento, pero no tan elevado como los obreros piden. El problema surgió cuando el consejero técnico hizo un estudio sobre el costo de la vida e informó que algunos obreros estaban gastando el 52 por ciento más de lo que ganaban .

Representantes de la empresa hablaron con los obreros, desde la puerta principal de la refinería, pidiéndoles que regresaran al trabajo. El teniente gobernador de la isla de Aruba, designó una comisión integrada por representantes de todos los partidos políticos, encomendándoles una gestión conciliadora en el problema. Los obreros han rehusado aceptar como representación de ellos al consejo de empleados de la Lago: el consejo había aceptado un aumento del 5 por ciento de los salarios, para hacer frente a las alzas en el costo de la vida .

ALCALDE DE LIMA EN NUEVA YORK

.Nueva ork 11 (UP).— Procedente de Baltimore ha regresado el alcalde de Lima, general Martinez, acompañado por su hija Rebeca.

Martinez permaneció varios días en esa ciudad, para consultas médicas con especialistas sobre el estado de salud de su hija, del que se dijo ser excelente.

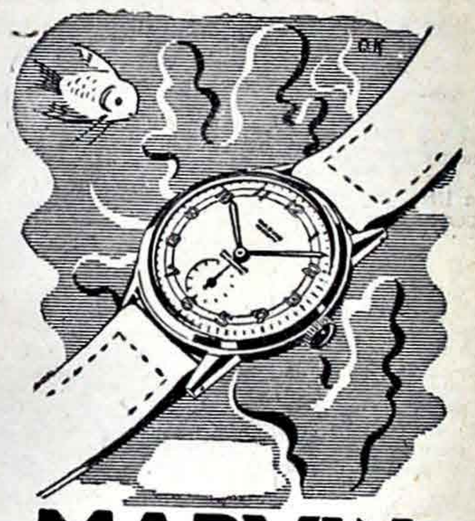
MINISTRO BRASILEÑO INVITADO A CHILE

.Santiago de Chile, 11 (UP). Invitado oficialmente por el gobierno de Chile, vendrá a esta ciudad el 2 de septiembre, para asistir a las fiestas de la proclamación de la independencia chilena, el ministro de la Guerra del Brasil Milton Estillac Leao, quien viajará en avión hasta Asunción del Paraguay y luego a Chile.

.Como huésped oficial del gobierno chileno, peermanecerá en Chile al rededor del 16 al 22 de septiembre.

RELOJERIA

José Herbud Schneider



Avenida Camacho edificio Yugoeslavo frente al Banco Popular del Perú

Elegancia al fumar con boquilla

Murillo Bros

"CADA UNA TIENE FILTRO ESPECIAL DE ALUMINIO PARA RETENER EL OLLIN Y LA NICOTINA".

EL DIARIO.

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Subdirector: Luis Carrasco Jiménez

Gerente: Jorge Carrasco Villalobos

El problema de las divisas

El presidente del Banco Central en el acto de posesión de los nuevos directores de la entidad bancaria y representantes del gobierno en la misma, dió lectura al discurso que pasamos a comentar en una de sus partes más importantes.

Dijo el presidente del Banco que los momentos actuales por los que atraviesa el país, en el terreno financiero, son difíciles, refiriéndose a la crisis en el precio del estaño, base principal de nuestra economía.

Sobre el problema de divisas plantea la necesidad de otorgarlas con mucha prudencia, a fin de reforzar nuestras reservas en previsión de futuros contratiempos económicos, que los estamos viendo aproximarse a pasos precipitados.

Si estas mismas reflexiones se hubieran hecho años atrás, con toda seguridad el momento sería menos crítico y desesperado que el actual. Cuando tuvimos afluencia de divisas por el crecimiento de las exportaciones de estaño durante la segunda guerra mundial, se formó un fondo de reservas considerable, en previsión de los malos tiempos para los minerales.

Más lejos de seguir esta política de ahorro, desaparecieron esas reservas distribuídas en el comercio de importaciones y en los gastos del Estado. Es fácil prever el despilfarro durante los últimos cuatro años y cómo, mientras la nación sufre las consecuencias de un empobrecimiento pavoroso, numerosas fortunas privadas han nacido con el tráfico de divisas, otorgadas a sabiendas de que muchos de sus poseedores no ofrecen condiciones de solvencia ni de honorabilidad comercial.

El mismo Banco Central facilitó dinero de sus ventanillas en cuantiosos créditos para cerrar la sencilla y lucrativa operación de recibir divisas y recogerlas con los fondos del Instituto Emisor, sin que los interesados aportasen un sólo centavo de lo suyo propio.

Influencias y recursos de toda clase dieron salida a millares de permisos de importación para el comercio y las industrias protegidas, nutriendo el sorpresivo enriquecimiento —En Bolivia y fuera de las fronteras— de tanta gente que mantiene el privilegio de reforzar sus utilidades anuales con las divisas de una nación tolerante y explotada, que se deja engañar y esquilmar.

Bien sería que el control lo ejerza directamente el Poder Ejecutivo dictando las órdenes de pago conforme al presupuesto del ramo, aplicando los procedimientos de la Constitución que establece la centralización de las rentas del Estado en el Tesoro Nacional y la prohibición que "ningún dinero" se sacará de él, sino conforme a los respectivos presupuestos, indicando la manera de cubrirlos y la forma de su inversión. Mayor garantía de corrección no puede existir, firmados los presupuestos, legalmente, por el presidente de la república, el ministro de Hacienda, el contralor general y el tesorero.

Si ha de perdurar el sistema actual, debe prohibirse terminantemente que los directores del Banco, dueños o socios de firmas comerciales e industriales establecidas en el país, intervengan, como sucede con frecuencia, en la conseción de divisas para los negocios que representan o para aquellos otros en los que tienen como intereses convenciencias particulares, contra toda ética funcionaria y en desmedro de los altos intereses nacionales.

Recibimos con aplauso los sanos propósitos del presidente del Banco Central, y deseamos que, bajo su protección, el problema de las divisas traiga como inmediata necesidad otorgarlas "con mucha prudencia a fin de reforzar nuestras reservas en provisión de futuros contratiempos económicos".

Sobranzas por medios violentos

Al empleado de una empresa cinematográfica, se le ha cogido una multa a rodillazos y golpes le ha encerrado en un calabozo inmundo. Todo ésto ha ocurrido en el mismísimo palacio de la municipalidad. Hay dos aspectos en este "moderno" medio de hacer pagar multas que repugnan: el abuso de ejercer violencias físicas con un ciudadano, hecho que hasta la ley penal lo prohibe bajo sanción y el arrestarlo en una pocilga.

La imposición de multas no es censurable. Las autoridades tienen en ello el mejor medio y el más decente de aplicar sanciones, corregir abusos y hacer cumplir las leyes, decretos y ordenanzas. Empero, la multa es la pena y su imposición está regulada por la ley; no es un hecho arbitrario y antojadizo. Si se admitiese este concepto, se consagraría una nefanda costumbre y un abuso. Los miles o las decenas de pesos que se exijan en pago de multa, nada significan siempre que estan previamente establecidos por la ley. Termino genérico que comprende decretos, resoluciones, sentencias y ordenanzas. Empero, despierta justa protesta, cuando es un hecho arbitrario o hay de ello exceso de autoridad.

Es muy posible que la empresa multada se haya hecho acreedor de esa medida; mas, nada hay que autorice la cobranza de la multa tratando a un ciudadano en forma que no se justificaría ni con un malhechor. La libertad humana y el respeto al decoro son conceptos sagrados. No se puede agraviar a nadie aun en el caso de aplicarle una pena, por severa que sea. Debe recordarse que esta en las leyes militares, no puede el superior ultrajar a un inferior y si lo hace, incurre en falta que lleva aparejada una sanción.

El hecho de conducir a un ciudadano a rodillazos para encerrarlo en un calabozo cubierto de inmundicias, es un caso flagrante de torturas físicas y morales, y la Constitución Política que se halla en plena vigencia lo prohibe en su artículo 14 "En ningún caso se empleará el tormento ni otro género de mortificaciones"; además, manda que nadie será arrestado, detenido o preso, sino en los casos y según las formas establecidas por la ley".

La existencia, en el mismo palacio Municipal de un calabozo en las condiciones que ha descrito la crónica periodística, devela un profundo descuido de las autoridades encargadas de la limpieza e higiene. Si es evidente que ese calabozo se estaba en un lamentable estado de suciedad, sobraría que admitir que el resto de la población se halla, asimismo, en pésimas condiciones sanitarias. No cabe duda de que todo esta acontesce cin que lo sepa la Alcaldía: pero, es oportuno que ella conozca acerca de la conducta de ciertos empleados de la Municipalidad y de las condiciones deplorables de algunas reparticiones en el mismo edificio principal.

Prosigue sus Estudios con éxito, en México

Señor Jorge Claros Santander, ex-alumno del Colegio Nacional Ayacucho que fué agraciado con una beca mexicana para seguir cursos de perfeccionamiento en Antropología e Historia.

Actualmente prosigue sus estudios en el segundo curso con marcado éxito, habiendo obtenido, según informaciones últimas registradas en la prensa de México, calificaciones sobresalientes que le acreditan como uno de los mejores alumnos de la materia.

EL AFFAIRE DE LOS GENERALES

París, 11 (U.P.).— El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, declaró que se ha pedido oficialmente la extradición de Roger Peyre al gobierno argentino, agregó que la solicitud fué presentada en Buenos Aires hace "varios días" y que el "gobierno argentino aún no ha contestado".

El gobierno francés desea interrogar a Peyre, acerca del "affaire de los generales" que causó sensación en Francia a mediados de 1949. El general George Revers, a la sazón jefe de Estado Mayor, tras una jira por Indochina, redactó su informe oficial al gobierno francés; el informe desapareció misteriosamente de su hogar y, a pesar de su carácter secreto llegó a la prensa francesa.

En diciembre de 1941, el gobierno francés separó al general Revers de la jefatura del Estado Mayor y la Asamblea Nacional formó una comisión para investigar el asunto. Peyre fué declarado "testigo principal" pero poco después desapareció de Francia, habiéndose informado que se fué al Brasil.

La Inflación Monetaria y el Rey Palamedes

Por Mario ANTONIOLETTI

La inflación monetaria es provocada por tres órdenes de factores: 1) deficiencias nacionales en la organización y funcionamiento de las emisiones de medios de pago y de las instituciones bancarias; 2) factores monetario-financieros de orden internacional, y 3) factores inflacionistas no monetarios, entre los cuales hay que mencionar los gastos sociales y de previsión que superan las posibilidades económicas de un país.

El primer orden de factores ha sido puesto de realce especialmente por los economistas Irving Fisher, Edgard Milhaud, Ulrich von Beckerath y, sobre todo, por Heinrich Rittershaussen en su magistral obra "Paro Forzoso y Capital". El segundo orden de causas ha sido estudiado por Agustín M. Trucco y desarrollado por los economistas matemáticos N. Manetti Cusa y Hugo Spinedi, quienes elaboraron la doctrina denominada del "invariante monetario". En el presente artículo nos referiremos a este segundo aspecto. El tercer grupo de factores, no obstante su importancia, no ha sido aun estudiado suficientemente.

El profesor Spinedi, de la Universidad de Roma, observó que las desvalorizaciones monetarias en los últimos siglos se han efectuado con un ritmo u "onda" sorprendentemente regular. En mil años, la libra esterlina, que en el tiempo de Carlo Magno era una "libra" de metal plata, se ha desvalorizado en más del noventa por ciento. Y en los últimos doscientos años, las monedas nacionales europeas se han desvalorizado a razón del cincuenta por ciento cada 25 años. Este fenómeno ha llamado poco la atención, dice el profesor Spinedi, porque el progreso industrial ha abaratado muchos costos de producción y de transporte, y, por otra parte, porque se ha desvalorizado también el oro, de manera que ha faltado un punto de referencia, fijo, para que se pudiera apreciar a la simple vista el proceso de desvalorización progresiva.

¿A qué se debe esta depreciación monetaria mundial progresiva, especialmente durante los últimos dos siglos?

El economista Nicolás Manetti la enlaza con lo que podríamos llamar la "mecánica" de los intereses compuestos dentro del dinamismo económico.

Un relato legendario nos permitirá ilustrar este asunto. Se cuenta que el rey Palamedes, a quien se atribuye el invento del juego del ajedrez, visitó a un rey persa, quien disfrutó inmensamente con este entretenimiento y quiso corresponder con un regalo digno de su real visitante. Pero éste, Palamedes, contestó que deseaba recibir un grano de trigo por el primer cuadro del tablero del ajedrez, dos por el segundo, cuatro por el tercero y así doblando por cada uno de los cuadros del tablero, hasta el 64. Pareció muy pobre al rey persa el regalo que solicitaba Palamedes; pero como éste insistiera, ordenó al Primer Ministro que cumpliera lo solicitado. Días después, hubo mucho alboroto en la corte persa, ya que el Primer Ministro, hechos sus cálculos, había llegado a la conclusión de que no había en el reino, ni en el mundo entero, el trigo necesario para satisfacer lo solicitado por Palamedes.

En efecto, los granos de trigo necesarios serían los representados por la fórmula 2, elevado a la potencia 64, menos uno, lo cual da la siguiente cifra:

18.446.744.073.709.551.615

Como en un kilógramo de trigo hay un máximo de 23.000 granos, o sea 23 millones por tonelada, para cumplir lo que solicitaba el rey Palamedes serían necesarias 802.032.351.030 toneladas de trigo. Esto corresponde a la cosecha mundial de este cereal de 5.346 años, sobre la base del promedio de producción anual del período 1935-1950, o sea, un promedio de 150 millones de toneladas anuales.

Tal como ocurrió al rey persa ocurre al mundo moderno, que no atribuye la importancia que merece a la progresión geométrica.

Ningún economista podrá negar lo justo de que se corresponda un interés al dinero dado en préstamo. Pero, ¿cuál es el precio justo? Aquí está la cuestión. En la práctica, vemos que los intereses del dinero son demasiado altos en muchos países, y esto ahoga la producción. Pero lo peor del caso es que los sistemas de previsión, los seguros sociales y las cajas de ahorro se basan en el principio de las acumulaciones mediante el interés compuesto, esto es, de abonar al capital los intereses vencidos, y sobre el nuevo total se abona interés al año siguiente, y así continuando.

De este modo, al 5 por ciento anual, un solo peso se transforma en dos en 14 años, en más de 80 a los 90 años, 132 al cabo de un siglo. En trescientos años, ese único peso se habrá transformado en 17.400; a los 400 años, en más de 303 millones; y a los 500 años en la respetable suma de 40.000.000.000 (cuarenta mil millones) de pesos. Al seis por ciento anual, un peso se transforma en 339 al cabo de un siglo, en 760.000 al cabo de 200 años y en 470.000 millones en quinientos años.

Si bien es cierto que un individuo no vive quinientos años, estos fenómenos financieros tienen importancia para la vida de las naciones, y bien vale la pena estudiar lo que significa la institución jurídico - económica del interés en el curso de unos pocos siglos.

Un ejemplo concreto. En Chile, la Caja Nacional de Ahorros tiene hoy cerca de 2.300 millones de pesos en depósitos de ahorros. Por la simple "mecánica" de los intereses compuestos del 4,5 por ciento anual, se transformarán en 4.600 millones en 1965, en 24.000 millones en el año 2003 y en 187.220 millones en el año 2050, esto es, de aquí a un siglo.

Esta "capitalización" nominal es evidentemente absurda, porque económicamente, aun teniendo en cuenta grandes adelantos de la técnica, es imposible que un país multiplique por más de 81 veces su riqueza en un siglo, aunque individualmente pueda haber muchos enriquecimientos, o grandísimas ganancias para empresas y localidades aisladas. Y, sin embargo, jurídica y financieramente, los depósitos de las cajas de ahorros del mundo entero "deben" aumentar año tras año, porque hay que corresponder el interés compuesto a un conjunto de depósitos que tienden a aumentar continuamente.

¿Qué sucede entonces? Que "debe" desvalorizarse la unidad monetaria, como único medio de "compensar" una situación jurídico-financiera que es inaceptable para todos los productores, a los cuales es imposible exigir una multiplicación mágica de la riqueza nacional con el fin de pagar intereses. Y tal es la causa profunda de la desvalorización monetaria mundial progresiva, especialmente en el siglo presente, y con más razón cuando se sufren catástrofes bélicas. La velocidad de la inflación está en relación directa, en cada país con el interés general del dinero. En el curso de un siglo, la velocidad inflacionista en un país en que la tasa general del interés sea del diez por ciento es nada menos que ciento cuatro veces más rápida que en un país en que sea solo del cinco por ciento.

Tal es la teoría del "invariante monetario". El peso de los intereses se compensa con la desvalorización monetaria, cada vez que se llega a un punto "crítico", lo cual ha ocurrido siempre hasta la fecha.

Por muy extraña que parezca, esta teoría es digna de ser considerada por los técnicos monetarios del mundo entero. Quizás sea un punto de partida para introducir cambios profundos en la estructura del crédito internacional y de los sistemas monetarios.

La Sesión del Instituto de Cultura dió Lugar A una Magnífica Fiesta de Hispanidad

En la tarde ayer, a partir de Hs. 18.30 se llevó a efecto en el local de la Casa de España, la posesión de la nueva Directiva del Instituto de Cultura Hispánica de esta ciudad y la condecoración con la Orden del "Mérito al Maestro" en el grado de Comendador a Dn. Alfredo Sánchez Bella, Director General, en Madrid del Instituto de Cultura Hispánica que visita nuestro país.

EL PROGRAMA.—

La actuación fué iniciada con el Himno Nacional y la lectura de la nueva directiva constituida con el siguiente personal:

Presidente: Dr. Vicente Mendoza López.

Vice Presidente: Dr. Eduardo del Portillo.

Secretario de Relaciones: Sr. Federico Nielsen Reyes.

Secretario de Publicidad: Sr. Mario Carrasco.

Secretario de Cultura: Sr. Benjamín Saravia.

Secretario de Hacienda: Dr. José Romero Alvarez García.

Secretarios de Asuntos Educacionales: Dr. Carlos Gregorio Taborga.

Asesor Jurídico: Dr. Jaime Otero Calderón.

Secretario General: Dr. Renán Estenssoro.

Secretario de Actas: Sr. Luis Recacochea, y

Bibliotecario: Dr. Hugo de Aranda.

DIRECTORIO HONORARIO.—

Presidente: Dr. Abel Alaroón.

Vice—presidente: Eduardo Diez de Medina.

Vocales: Tcnl. Luis Alberto Ocompo. Dr. Casto Rojas. Dr. Enrique Hertzog. Dr. Mamerto Urriolagoitia. Sr. Juan Muñoz Reyes. Dr. José Salmón Ballivián. Dr. Roberto Zapata. Dr. Delfín Eyzaguirre.

DISCURSO DEL SEÑOR MENDOZA LOPEZ.—

De inmediato el Dr. Vicente Mendoza López, presidente del Instituto de Cultura Hispánica pronunció el siguiente discurso:

Celebramos hoy el IV aniversorio de la fundación en Bolivia del Instituto de Cultura Hispánica. Y coincido tan grato acontecimiento con la presencia del Director General en Madrid Dn. Alfredo Sánchez Bella cuya intensidad de obra y dinamismo se han extendido de uno a otro confín de las Américas promoviendo en forma coordinada y eficiente el hondo sentido de la hispanidad, como signo racial y de cultura en el ideario de los pueblos.

Bello y noble oriflama el que hemos enarbolado en América los amigos del hispanismo en instantes en que expanden sus alas intereses opuestos a nuestros rumbos; ese pendón nos enseño a no dejarnos ganar por otras influencias foráneas de nuestra estirpe. El recio temple español pervive entre nosotros y es parte de nuestro destino.

Las raíces hispánicas las sentimos profundamente. Sus santos y sus mártires, son nuestros, como lo son también sus escritores, artistas, inventores descubridores, y misioneros. Y nosotros como herederos del rango y del porte español que comulgamos con Dios y rezamos en castellano, cual dijera nuestro inefagle Rubén Darío, constatamos con singular beneplácito que la florescencia del Instituto de Cultura Hispánica ha dado un mentís histórico y definitivo a la leyenda negra sobre la endémicas y crueldades [illegible] ideológicas de la política española que la llevaba a la zaga de las naciones situadas al otro lado de los Pirineos.

Esas divergencias habían pues concluido por influjo del Generalísimo Franco y en 1946 pude constatar personalmente, cuando asistía a la jira por su territorio a una etapa de restauración y reorganización de las instituciones, tan vigorosa y tan amplia, que no se recuerda otra igual en los anales del mundo. Jamás en efecto se ha visto revivir el milagro del que habían los textos bíblicos; cuando se refieren al advenimiento de la paz, después de la sucesión de cataclismos. La dura contienda española, que ocasionó una sangría feróz y descubrió los métodos dictatoriales de clase, se decidió al cabo y al fin por la fuerza del resocinio y por el valor moral, encarnados en las virtudes personales del General en Jefe de los ejércitos restauradores, quien, a la previsión y a la ciencia militar diestramente aplicadas, unió la aptitud genial del mundo civil, magistralmente puesta en evidencia en los 15 años que España recibe el caudal de sus dones privilegiados y el aporte de su personalidad.

Ya no se discute en día acerca de la grandeza de España. La nación soberana de sus destinos tuvo el mérito invalorable de mantener su neutralidad en las dos guerras europeas, contemplando dolorosamente la destrucción de Europa, otrora emporio de maravillas, orgullosa de su laboriosidad y de su pujanza en todas las lides humanas. Al amparo de esta neutralidad que nada ni nadie pudieron alterar, aquí en América se considera que el Reconstructor, podría tener solo un paralelo en la historia patria: el Rey Fernando Católico.

Pero este simil no es una arbitrariedad ni parece personal mío sinó que pertenece al juicio de toda excepción como los que emitió ya el escritor don Rafael Sánchez Mesa, quien dice: "Desde la batalla del Ebro, Franco más parece Rey de Aragón, que en aquella línea gobernante de Austrias y Borbones, porque la resistencia militar y política frente a conjuras y entredichos casi universales y rebeldías de los privilegiados fué lo propio de los tenaces soberanos aragoneses, personales caudillos de su pueblo". Y añade: "Fácil será reconocer a Francisco Franco, desde su temprana edad, como un gran modelo español de educación perfecta, de educación castrense y clásica, que es ya, acaso el único modelo europeo de clasicismo vivo".

Palabras sabias del escritor, que no son más que un anticipo al fallo de la historia, que cuando juzgue la brillante época que vive España, dirá de las grandes transformaciones operadas no tan solo en lo material sinó en la prodigiosa eclosión de todas las demostraciones del espíritu en tierras de España con sus reflejos en América, demostraciones que han hecho grandes é imperecederos a los pueblos.

En cuanto concierne a Bolivia es prueba irrecusable de lo que me cumple afirmar con honda convicción, el número considerable de estudiantes que se han llegado a la Península para saborear el manjar de sus enseñanzas y las inagotables fuentes de la cultura hispánica, asentando sobre bases inconmovibles la fraternidad inexpugnable que ahora nos une.

Señor Sánchez Bella: vuestra presencia es oportuna y promisora, pues asistimos a la posesión del nuevo Directorio del Instituto de Cultura Hispánica de Bolivia, y a pocas horas llegado al viejo solar del gran Perú colonial, podeis palpar objetivamente la realidad de vuestra obra, pues, os recibe la legión fervorosa de hispanistas dandoos su bienvenida y haciendo votos porque cosecheis en la América Austral las sazonadas mieses de la siembra fecunda realizada en nuestras feraces tierras.

Queda instalada la sesión solemne de honor para dar posesión al nuevo Directorio del Instituto de Cultura Hispánica de Bolivia, conforme a las prescripciones estatuarias de la institución.

CONFERENCIA.—

Luego de una interpretación de música española el Sr. Renán Estenssoro dictó una breve disertación sobre hispanidad en los siguientes términos:

"Dejar de ser lo que somos es ya una especie de muerte". Estas palabras de Erasmo de Rotterdam, en su "Elogio de la Locura", nos mueven a una serie de reflexiones sobre la himanidad. América no puede dejar de ser miembro de la comunidad hispánica, porque tal actitud resultaría el más trágico y fatal de los renunciamientos. América es la prolongación de la Península y siente, la presencia de ella con una fuerza extraordinaria. Continuamos su historia en una especial bifurcación, adoptamos su arte con un sello personal, hablamos su idioma con graciosas modificaciones que constituyen el más rico aluvión del espíritu colectivo de la hispanidad. Pelayo, el Cid, Don Quijote y los grandes capitanes de la conquista surgen a nuestra mente con el mismo poder sugestivo que sobrecoge, despierta la admiración y los hace tan nuestros como de España.

Renunciar pues, a nuestra vocación hispánica es negar nuestro pasado, cerrar los ojos a nuestra dimensión espiritual y desconocer que España nos agregó a la cultura occidental. "Y esta prolongación de Occidente por las Indias occidentales fué —según Menéndez y Pidal— el paso más gigantesco que dió la humanidad en su función vital, el paso más gigantesco desde las primeros luchas y mezclas de los grupos raciales en los tiempos prehistóricos hasta hoy".

Fe, lengua, sangre y espíritu nos hacen hispánicos y permiten que la señora de nuestros pensamientos sea España. Tergiverzar nuestra íntima naturaleza ya supone una perversión del alma, una torcedura del espíritu y una cobardía moral que colocaría a América en los extremos peligrosos de agotar su vitalidad, deformar su estilo de vida y desviar su destino.

Nuestra conciencia hispánica, o mejor, como enseña Ramiro Meaztu, la conciencia de la unidad del mundo hispánico es una realidad indiscutible que determinará en el futuro la renovación de los elementos fundamentales de la historia. Ya en el siglo XVI, mientras el rebelde grito de Lutero desgarraba la unidad europea, la entraña misma de una creencia que durante 1500 años sostuvo a Occidente España se esforzó por cerrar las grietas que el pensamiento del fraile agustino había abierto en las mismas bases del edificio social. Y restauró la unidad mediante las armas. La solidez moral y el trabajo de sus intelectuales. Los teólogos y los filósofos españoles de los siglos XVI y XVII reconstruyeron el orbe mental escolástico cuando Europa se hundía en los abismos del racionalismo y el libre examen.

En esta esforzada obra se presentó como el vértice más alto de la cristianidad, la gran potencia activa de la cristianidad. ¿Acaso no fué reconocida hasta que Enrique VIII en Inglaterra como la nobleza secular de la cristianidad? Sus príncipes, formados en la escuela de los tomistas españoles preucupados por el amor a la justicia, lucharon despojados de toda ambición personal en defensa del mundo cristiano, la felicidad de sus súbditos y la propagación del nombre de Cristo en tierra de infieles. Este mismo criterio en función absolutamente espiritual guía al mundo hispánico en las horas angustiosas de hoy. Y sólo apoyando su obra apareciará el hombre vuelto a la vida interior, apasionadamente convencido de la seriedad humána y de la importancia trágica de su destino.

Hoy, como ayer, es la tradición católica la que encarna los ideales de la hispanidad. Pero la tradición católica está en peligro. El sentido del catolicismo que significa universalidad ya no abarca toda la tierra porque sus vínculos fraternales de fe, esperanza y caridad son cosas sin importancia para el hombre asediado por el más feroz de los materialismos. Los mismos Cristos españoles de faz lívida y serena cuyas imágenes llegaron durante el coloniaje a los más ocultos rincones de América a las más perdidas de las provincias ultramarinas del Imperio español son una protesta viviente a los conceptos materialistas de hoy. Agonizan por devolver al hombre su verdadero sentido espiritual su verdadera igualdad sus principios de hermandad y de amor a través de Dios y por Dios a toda la humanidad con un amor divino.

El mundo hispánico está en el deber de salvar esta tradición católica. Los intelectuales de España y América hispana, en cuanto intelectuales y herederos de una exquisita sensibilidad humanitaria tienen la obligación de esforzarse sin descanso por encauzar el mundo tras el verdadero sentido de la vida. Quizá sea esta una misión superior a sus actuales posibilidades, pero no pueden eludirla porque son los únicos que acreditan y valoran lo que ha sido abandonado a las fuerzas destructoral del mal. El mundo se encuentro sumido en el desarden, con el sistema de sus valores quebrados, su sensibilidad espiritual anulada, el pensamiento paralizado aquejado de una rara esterilidad que a veces se pierde para dar lugar a la contradicción y el desconcierto o a un ficticio razonar a impulsos suscitados por el espanto Frente a esta angustia y pesimismo la hispanidad levantada en la austeridad y virilidad de sus tradiciones ofrece la esperanza de una existencia mejor. En sus castillos tiene abiertas las puertas y los brazos a los hombres de buena voluntad. Lo único firme en esta hora de terror es el catolicismo en su encastillamiento hispanoamericano.

Las palabras del Apóstol de los gentiles reflejan esta angustia y esta esperanza: "La naturaleza entera gime como una parturienta, aguardando el advenimiento de los hijos de Dios para ser libertada de la servidumbre".

CONDECORACION.—

Seguidamente el Ministro de Educación Tcnl. Luis Alberto Ocampo, antes de imponer la condecoración del Mérito al Maestro en el grado de Comendador al Sr. Alfredo Sánchez Bella, pronunció el siguiente discurso:

Caballeros de Bolivia y de España:

Todo boliviano que anduvo por la Madre Patria, entre las maravillosas rías gallegas y la impresionante Costa Brava, o entre la plácida Navarra y las aurbulentas tierras andaluzas, recuerda a España nostálgicamente pero con emocinado afecto, porque todo cuanto allá existe de noble y bello, en identidad con lo boliviano, le produjo la sensación de hallarse en tierra propia.

La comunidad de lenguaje y de religión, y las conexiones históricas, no siempre suelen ser eslabones afectivos entre los naciones y los hombres. Hay pueblos que no tienen diferencia alguna y, sin embargo son sempiternos rivales o enemigos... Más, entre Bolivia y España, sumándose a sus analogías seculares hay un vínculo más positivo: la resiprocidad de afectos puros entre sus conductores y sus pueblos.

La H. Junta Militar de Gobierno sabe que don Alfredo Sánchez Bella, Director del Instituto de Cultura Hispánica, es uno de esos conductores peninsulares que tienen afectos puros por Bolivia, traducidos en la nobilísima cooperación que presta a los intelectuales, educadores, artistas, científicos y estudiantes bolivianos que acuden a las Universidades, Institutos Científicos, Academias de Arte, Archivos Históricos y Museos de España; en la concesión de becas y en la próxima publicación de libros bolivianos en el Instituto que dirige. Esa valiosa cooperación no sólo aporta beneficios de carácter personal, sino afianza la cordialidad y comprensión de ambas naciones.

Cuando a los Ministros de Estado acuden incesablemente decenas de profesionales y estudiantes en demanda de pasaportes para España, los bolivianos ya no pensamos en que todos los caminos conducen a Roma sino a Madrid. España es el punto de partida de la triunfal carrera de unos o la meta soñada de otros. Y si hay tantísimo afán, ansiedad y locura por ir a la Madre Patria, ¿será, precisamente, porque los españoles desdeñan a los bolivianos?. Los educadores, científicos y artistas que detornan de allá y que ahora me escuchan en este recinto, siempre responden a esa pregunta con expresiones de gratitud para España. Todos proclaman que se vive en Madrid, Barcelona, Salamanca, Sevilla o Santiago de Compostela, como se vive en la propia Patria.

En este orden de cosas, justo es reconocer que don Alfredo Sánchez Bella, Gran Oficial de la Orden del Cóndor de los Andes, que quiere decir "gran amigo de Bolivia" es uno de los reafirmadores del sentimiento hispanista en esta tierra con resabios castellanos, gallegos y andaluces. Es maestro, amigo y compañero de los estudiantes bolivianos. Es un español con pedazos de alma boliviana.

Al desear, cordialmente, que los frutos de sus siembras hispanistas "excedan la promesa de las flores" —como decía un maestro de la poesía pura— aprovecho de esta oportunidad, que me brinda el Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, para expresar a nuestro dignísimo huesped la gratitud de la H. Junta Militar de Gobierno objetivada en esta condecoración de la ORDEN DEL MAESTRO, que le confiero con especial complacencia.

AGRADECIMIENTO.—

El Sr. Alfredo Sánchez Bella, pronunció palabras de agradecimiento por la condecoración de que acababa de ser objeto recalcando que en esta ocasión sólo le restaba repetir lo que dijera en otra onortunidad similar el Embajador boliviano en Madrid le impuso la condecoración del "Cóndor de los Andes". Se refirió luego a la necesidad de reconocer la labor hispánica y a las concepciones que perseguían el Instituto de Cultura Hispánica y sus filiales en América, no dependientes de aquella central sino por los lazos de la mútua mentalidad e iguales fines. Recaló en una larga exposición, que ni Bolivia ni los países iberoamericanos debían olvidar el pasado el presente y el futuro en los cuales se hallaban siempre idénticas influencias, se quiere o no se quiera reconocerlas.

Puntualizó la labor de los estudiantes bolivianos, intelectuales y artistas, su dedicación a estudio y hambre de conocimientos y la labor eminentemente hispano — americanista que realizaban; pidiendo nuevos aportes de tal índole, nuevos envíos de hombres de esta tierra para hacer más estrechos los vínculos entre ambas naciones y más efectivas la labor de hispanidad que era norte de todos los anhelos de pueblos unidos en un común ideal.

Dn. ABEL ALARCON.—

El señor Abel Alarcón, Presidente Honorario del Instituto de Cultura Hispánica, habló, luego, en los siguientes términos:

"En esta sesión de honor en que el Instituto de Cultura Hispánica posesiona al nuevo directorio y recibe al insigne Director General de Cultura Hispánica de Madrid, señor Don Alfredo Sánchez Bella, me otorgáis un laurel al nombrarme Presidente Honorario, y tal merced debo únicamente a vuestra generosidad que aprecia mi devoción por la Madre Patria, de la que he dado pruebas a lo largo de mi carrera literaria y de catedrático. De esta mi devoción tengo por nuevos testimonios mi libros "A LOS GENIOS DEL SIGLO DE ORO" y "ERA UNA VEZ..." mi novela de reconstrucción histórica de la Villa Imperial de Potosí en el suntuoso periodo colonial; novela compuesta con amor, plena de recuerdos de la Madre España y homenaje a la Villa de Carlos V, erigida por los gallardos conquistadores españoles.

En este solemne evento de renovación del directorio, expreso mi admiración y doy la bienvenida al Director General de Cultura Hispánica de Madrid, señor Don Alfredo Sánchez Bella, poniendo en sus manos mi novela "ERA UNA VEZ..." y formulo votos porque él venga muchas veces como noble mensajero de las letras y artes de la Madre Patria".

Luego, declamó tres sonetos de su obra "A los genios del Siglo de Oro" dedicados a don Miguel de Cervantes Saavedra.

AGASAJO.—

Pasada la actuación cultural, se sirvió una copa de jerez a los asistentes, por cortesía del Presidente de la Casa de España.

ACTUALIDAD

Sangre y Arena

Por fin se ha dejado oir la voz de un munícipe que condena el espectáculo bárbaro de las corridas de toros. Desgraciadamente, otros concejales han expresado su complacencia; ¡que se le va a hacer!

Les parece muy interesante que se torturen animales para satisfacer emociones sádicas. La alcaldía estaba autorizada a prohibir que se estimule la crueldad en el pueblo; se halla ese deber dentro del plan de culturización, educación y elevación del individuo y, además, la iglesia católica condena la lidia de toros, aunque los toreros le piden a la Virgen que les proteja de los cuernos de sus víctimas. Esto se parece al caso de los jugadores que prendían su vela al santo de su devoción para que les ayude a desvalijar al vecino.

En España, durante la última república, se prohibió el espectáculo de las corridas y el pueblo no las echó de menos: fué, en cambio, la época en que el "fútbol" español llegó a su edad de oro. Si se fuera a mezclar lo divino con la miseria humana, se podría decir que la Virgen ha castigado a los mejores toreros, porque han perecido en las astas de sus víctimas; de todos modos, ya que ni las autoridades ni la piedad protejen a los toros de Lidia, alguien, ultrahumano, tiene que apiadarse de ellos.

Las nobles cualidades del toro, su bravura y su silencio le son perjudiciales. Embiste a la capa y no al cuerpo; el dolor lo hace más bravo y a la vez menos peligroso porque lo ciega; su resistencia física extraordinaria permite que se prolongue su martirio con todo género de torturas y su silencio quita remordimientos. ¿Qué sería si el toro mugiera lastimeramente como aulla un perro herido? No expresa así su dolor y su tremendo sufrimiento y, se le pincha, se le agujerea y se le trasposa sin piedad y, para mayor escarnio del sentimiento humanitario y de la cultura, al toro que ha sido más bravo, se le corta las orejas y el rabo y se las brinda al héroe; por su parte la crónica taurina se esmere en describir las torturas con las frases más pintorescas y ridículas. Eugenio Noel, en su libro "Piel de España", ofrece a la Academia de la Lengua, algunas muestras del estilo de la tauromaquia: "Terremoto, Maravilla, Monumento y Espanto. ¡¡Ki-Ki-Ri--Ki!!.. .¡¡Cró-Cró-Cró!!... ¡¡Ayss... Pituso!!... ¡¡Pal-Palá... Pal-Palá!!... "Estamos, pues, en lo dicho: cuando hay torero, no hay toro; cuando no hay toreo, hay bicho".

Talvez el doctor Salinas supo de aquel "bicho" que fué toreado teniendo la pata rota. Si no lo sabe, no importa; pero, consuela que tenga sentimientos más humanos que sus colegas y la Alcaldía.

Se Oficializó Ayer el Rechazo del Contrato del Estaño

s. 93.393.770.08 de Utilidad Obtuvieron Los Bancos Durante el Primer Semestre

Superintendencia de Banha dado a conocer los cuade utilidades obtenidas por los bancos y otras instituciones de crédito durante el primer semestre del presente año, que resumidos dan los siguientes resultados:

BANCOS	Utilidad Bruta	Utilidad Liquida	Total impuestos pagados
Banco Cntral de Bolivia (Excento de impuestos).	130.440.535.01	42.700.006.01	
Banco Minero de Bolivia (Excento de impuestos).	150.165.180.23	6.178.502.25	
Banco Agrícola de Bolivia (Excento de impuestos).	18.897.202.09	3.669.937.78	
Banco Nacional de Bolivia	32.914.927.52	16.326.463.08	2.704.178.28
Banco Mercantil	23.151.722.66	9.419.278.35	2.288.507.03
Banco Popular del Perú.	19.288.205.03	7.562.679.24	1.674.864.99
Crédito Hipotecario de Bolivia.	8.849.164.24	3.847.002.84	732.731.26
Banco Hipotecario Nacional.	5.273.418.90	3.689.900.53	474.652.24

l total general, arroja una idad bruta de bolivianos .980.375.68; una utilidad lída de 93.393.770.08; y el pade impuestos alcanza a la a de Bs. 7.874.933.80; tendo en cuenta que los band del Estado, por Ley de 20 julio de 1928, 16 de julio de 9 y resolución suprema de 30 Septiembre, no pagan imsto alguno.

Hechas las compraciones con totales obtenidos al 31 de iembre del pasado año se eslece que el total de impuestos ados sobre utilidades, por los os no eximidos de esta obliión, fué mayor durante el pri r semestre de este año, en una porción del 44.45 por ciento es, por el segundo semestre año pasado se pagó Bs. 51.632.94 y por el primero este año Bs. 7.874.933.80. stiendo una diferencia de Bs. 123.300.86.

Importante Informe Bio-Estadístico en Preparación

lo de agosto, a horas 19.45, se presentó un agente, para citar al Sr. Lindo a la Intendencia Municipal, el referido señor, conocedor de las leyes, se negó a hacerlo alegando que el plazo legal para estas citaciones expira a las 18 horas, lo que motivó las siguientes textuales frases: "Si se niega a darlas, se va usted a hacer pesar. Total, lo que le cuesta a usted dar entradas...". Esta negativa de parte de aquella empresa, motivó, posteriormente la arbitraria detención del Sr. Max Marañón, adminostrador de la firma Lindo, que fué arbitrariamente pasado al calabozo por el delito de no conceder entradas gratuitas para los amigos de Julio Guerrero.

Pero no solo alteran las fechas es también el uso inaudito de las credenciales que se dan a las reparticiones. Concretando siempre los casos, el jueves 9 de agosto, en el Tesla, se sorprendió a Teodosio Calsina, tratando de utilizar la tarjeta del agente Mayoría Valderrama, de la Policía Central.

Este hecho demuestra hasta dónde llega la moral de los agentes de la ley. Supongamos que por cualquier circunstancia, se requiera de la presencia de un agente del orden, cómo el "invitado" del inescrupuloso tenedor de la credencial puede imponer su autoridad, si sólo se trata de un amigo a quién le han "prestado" los documentos?. Es quee los agentes entienden que así se vigilan los intereses municipales, que ascienden al 6% de la entrada bruta de cada función?.

Creemos que es un deber de las altas autoridades municipales, proceder a una enérgica depuración de los elementos subalternos, que cometen semejantes arbitrariedades que deben ser cortadas de raíz por decoro de la Comuna.

*Un trabajo hasta hoy inusitado por su importancia se está preparando actualmente en el Departamento Nacional de Bio-Estadistica: un registro completo, de carácter esencialmente estadistico de las condiciones sanitarias del país, que abarcará los aspectos de morbilidad, natalidad, enfermedades y otras endemias; datos todos éllos que constituiran, indudablemente, uno de los mas eficaces aportes al buen resultado de las labores sanitarias.

MATERIAL DE CALCULO.—

La Dirección General de Estadistica y Censos ha proporcionado a la oficina que prepara este informe todo el material de cálculo automático necesario. El lote consiste especialmente en máquinas calculadoras que fueron utilizadas en el último Censo Demográfico y Agropecuario de la República. Sin embargo, la importancia de esta ayuda se ve considerablemente contrarrestada por la falta de personal necesario, esperándose que tal falla sea subsanada con caracter definitivo y a la brevedad posible.

Insistimos en la extraordinaria importancia de esta labor; pues gracias a élla se conocerá el grado de morbilidad con que han actuado hasta aquí, en la de por sí magra salud popular, varias epidemias ya conocidas como el paludismo, la tuberculosis y las enfermedades venéreas.

La FUL y la Organización De un Comité

Anoche la Federación Universitaria Local llevó a cabo una sesión en la qu, se ocupó de nombrar a la Comisión encargada de organizar el Comité de Lucha contra las alzas, habiendo sido designados miembros de ello los señores Guillermo Añez Mancilla Secretario de Vinculación Sindical; Rolando Costa de la Torre Secretario de Vinculación Sindical y Jorge Prudencio Cosio, Secretario de Prensa Propaganda.

COMITE CENTRAL DE ESTUDIANTES.—

Para lograr el éxito de los festejos del "Dia del Estudiante" el 21 de septiembre próximo se nombró asimismo, al señor Rolando Costa de la Torre, encargado de reorganizar el Comité Central de Estudiantes de La Paz, que se encargará del programa de festejos de la Primavera.

BAILE UNIVERSITARIO.—

El próximo sábado 18 se llevará a cabo el baile preparado por los universitarios para proclamar a la Señorita Autonomía Universitaria 1951.

PROGRAMA DE PRINCIPIOS DE LA F. U. B.—

La Federación Universitaria Local hizo conocer un voto resolutivo por el que se convoca a una asamblea para debatir el caso del programa de principios de la Federación Universitaria Boliviana, entidad estudiantil de la que se halla desafiliada la Federación local.

La Parte resolutivo de dicho voto dice textualmente:

"1.— Convócase a Asamblea General Universitaria para el día miércoles 15 a hs. 18.30 en el Salón de Actos del Instituto de Ciencias Sociales, con objeto de debatir públicamente las observaciones a la doctrina que sustenta el actual Programa de Principios de la F. U. B.

2.— Todos los universitarios que deseen intervenir en los debates públicos, deberán inscribirse en la Secretaría de la FUL hasta el día miércoles 15 a hs. 12, para ser incluidos en el rol de oradores.

3.— Los debates universitarios se regirán por un Reglamento especial, el mismo que será dado a conocer públicamente por la Secretaría de Gobierno de la F. U. L."

Nuevos Políticos En Libertad

Por disposición de la Brigada Departamental de Policías, ayer fueron puestos en libertad los siguientes elementos políticos que se hallaban recluídos en el Panóptico Nacional:

Augusto Cuadros Sánchez
Fabio Alarcón Cuentas
Roberto Moreira Gaudino

En virtud de esta determinación, actualmente sólo quedan dos detenidos políticos en el Penal de San Pedro, los señores Napoleón Dávila Palacios y Raúl González Valda.

Comunicado Oficial de la Cancillería

En el despacho del Ministro de Relaciones Exteriores se realizó ayer otra reunión del Comité del Estaño. Presidió la sesión el Canciller, Cnl. Tomás Antonio Suárez Castedo. No asistió el Ministro de Hacienda porque lo retuvieron en su Cartera asuntos de urgencia; estuvo, en cambio, el Ministro de Economía, Cnl. Carlos Montero. También concurrieron el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Ernesto Daza Ondarza; el Asesor General de la Cancillería, señor Luis Romero Sainz. Por la Patiño Mines asistió don José Antonio Quiroga; por la Aramayo Mines, el señor René Ballivián Calderón; por la empresa Hochschild, el señor Jorge Littman; por la minería mediana los señores Raúl Zumelzu y Adams Elio y por el Banco Minero, el Ing. Pedro España. No asistió el personal de la Minería Chica.

SESION

La reunión se prolongó desde las 10 y 30 de la mañana hasta la 1 y 30 y se trataron asuntos relacionados con el contrato del estaño de carácter provisional planteado por la Reconstruction Finance Corporation, pero todos los concurrentes guardaron una reserva tan hermética y tan fría como la muerte.

COMUNICADOS

El Ministerio de Relaciones Exteriores entregó en la tarde el siguiente comunicado a la prensa sobre la cuestión del estaño:

"Con referencia a las publicaciones aparecidas en los órganos de prensa de esta ciudad acerca del curso de las deliberaciones y acuerdos de la Comisión del Estaño en relación a las actuales negociaciones para la firma de un contrato de compraventa de estaño entre Bolivia y Estados Unidos de América, el Ministerio de Relaciones Exteriores expresa que dichas noticias carecen de fundamento.

El Ministerio de Relaciones Exteriores proporcionará, cada vez que lo considere necesario, las informaciones oficiales sobre este asunto.

La Paz, 11 de agosto de 1951".

RECHAZO OFICIAL

Como el comunicado oficial de la Cancillería nada dice de los acuerdos tomados y los mineros se muestran reservadísimos. Sin embargo valiéndonos de nuestros medios informativos, hemos averiguado que el Gobierno de Bolivia oficializó el rechazo del contrato provisional del estaño propuesto por la Reconstruction Finance Corporation porque no está en armonía con los intereses fundamentales del país y de la minería, y así se comunicó a Washington.

Al parecer también la Minería Chica a último momento se plegó al rechazo oficial ya que habría sido desestimado el plan que propusieron algunos de sus miembros en sentido de plantear a los Estados Unidos un trueque de mercancías, modalidad de comercio al cual no está acostumbrada la Unión y menos Bolivia.

De todos modos cabe destacar el hondo sentido de patriotismo que alentó tanto a los mineros como al Gobierno para encarar este delicado asunto, dentro de las normas que deben guiar a un Estado que se respeta a si mismo y reclamar no solo justicia sino también equidad.

Incidente en la Frontera Peruano-ecuatoriana

Informaciones proporcionadas por la UP y que registramos en nuestra sección respectiva, dieron cuenta de incidetnes producidos en la frontera peruano-ecuatoriana, de resultas de los cuales fueron heridos soldados de las guarniciones de ambos países.

Nuestros redactores buscaron en la tarde de ayer mayores informaciones al respecto entre las autoridades de la embajada peruana en nuestro país. Nuestros entrevistados manifestaron que nada oficial se conocía, excepción hecha de los comunicados dados a conocer por la radio Nacional de Lima, confirmando la noticia pero destacando tratarse simplemente de encuentros entre soldados ebrios que, por ello mismo, no tuvieron consecuencia alguna de carácter diplomático ni alteración de las relaciones entre ambos países.

CONCURSO DE LOCUTORES

Ayer, a las 14 y 30 horas, Radio "Illimani" llevó a efecto un concurso de locutores que contó con la participación de 115 postulantes.

El Jurado Calificador, estuvo presidido por el Director del Departamento Nacional de Prensa, señor Carlos Montaño Daza y compuesto de las siguientes personas representante de la Academia de la Lengua señor Armando Alba; Asesor Legal del Departamento de Prensa, Dr. Nicolás Fernández Naranjo; representante de la Asociación de Broadcasters, señor Napoleón Calvimontes; delegado de la agrupación Gesta Bárbara, señor Gustavo Medinaceili; Director de la Emisora, señor Valentín Abecia y el Jefe de la Sección Artística señor Manuel Sagárnaga.

La recepción de las pruebas continuará el día lunes próximo, a horas 14 y 30.

EMBAJADOR ANTE LA OEA

La Cancillería emitió ayer el siguiente comunicado:

COMUNICADO DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES.

La Junta Militar de Gobierno ha invitado al señor don Luis Fernando Guachalla, eminente servidor del país y que ocupó varias veces el cargo de Ministro de Relaciones Exteriores, a asumir las funciones de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante la Organización de los Estados Americanos, que tiene su sede en Wáshington.

El señor don Luis Fernando Guachalla, que ha aceptado la referida invitación, viajará a los Estados Unidos del América el día 15 del corriente mes.

La Paz, 11 de agosto de 1951.

Asamblea de Beneméritos De la Patria

El día de ayer sábado a hs 11 la Sociedad de "Beneméritos de la Patria por las Campañas del Acre" se constituyó en Asamblea General con la asistencia de la mayoría de los S. S. Jefes, Oficiales y Soldados componentes de la Institución. La Orden del Día señalaba:

1º.— Homenaje Póstumo a la memoria del que fué su Presidente el señor General de División Adalid Tejada Fariñas.

2º.— Organización del Nuevo Directorio y

3º.— Asuntos en mesa.

Dando cumplimiento el Nº 1 el Vice—presidente Cnl. José Ml. Gonzalez, dirigió las siguientes palabras:

"S. S. Consocios:

A la semana de la muerte de nuestro consocio el que fué My. Donato Lara T. de sentido recuerdo paro nosotros sus compañeros lamentamos la desgracia de perder a nuestro distinguido President, y cómpañero de sufrimiento el que fué señor General de División don Adalid Tejada Fariña. Un gran soldado y abnegado servidor de su país, dejandonos sumidos en la oscuridad del silencio y huerfanos de su palabra convincente en los momentos de esparcimiento alentandonos con sus consejos de hombre de experiencia y preparación suficiente para sobrellevar las vicicitudes de la vida; aún con los años cargados era todavia una esperanza y promesa para servir a su Patria y como soldado un modelo de acción y cumplimiento de sus obligaciones militares como perteneciente a las Fuerzas Armadas de la Nación. Como ciudadano y nombre de bien solicitado en varias circunstancias su valioso concurso en actos sociales y plebiscitarios y en los que su actuación fué siempre en pugna por elevar prestigiar y dignificar el renombre de la Nación.

La noble y egregia figura del señor Gral. Tejada, por su sagesidad donde gentes y caballerosidad despertaba la simpatia y admiración de los que lo trataban e infundia respeto sus apreciaciones porque daba la certeza cabal de que su ejemplo podía aún servir para alentar la esperanza y fé de nuestro pueblo en el que nó con frecuencia se encuentran hombres que puedan servirla abnegada y más que todo desinteresadamente.

Por todos estos antecedentes se encuentra de duelo nuestra Institución a la que el Gral. Tejada contriburó con su contingencia de conocimientos entusiesmo y la mejor buena voluntad y hasta cierto punto dedicando parte de su vida ha enaltecer la personalidad y el prestigio de todos y en particular en de cada uno de sus asociados. A él debemos estimados y respetados consocios la casi conclusión de nuestro Mausoleo eregido en el Cementerio General de esta ciudad donde tarde o temprano posarán nuestros restos entr. tanto nunca olvidaremos sus ejemplos de austeridad, comportamiento y buen consejo los que hemos compartido con él, en el servicio a la Nación y a esta nuestra Institución colaborandoló en su acertada dirección.

En mi calidad de Vice—Presidente y llevando al mismo tiempo la representación de la directiva os invito a ponernos de pié y guardar un minuto de silencia elevando nuestras preces por el descanso de nuestros compañeros desaparecidos los señores General Adalid Tejada Fariña y My. Donato Lara T.

Haremos llegar a sus enlutados hogares y sus nobles familias nuestra expresión de pesar y dolor de esta hora y sobre sus tumbas el recuerdo imperecedero de sus compañeros sobrevivientes. Muy agradecido".

En seguida se resolverá que asuma la presidencia el Vice señor Cnl. José Ml. Gonzalez y que los asuntos de orden interno sean resueltos por el Directorio.

SOBRE UN INCIDENTE EN EL DESAGUADERO

A raíz de la publicación de una denuncia sentada por las preceptoras de la Escuela del Desagüadero, Alicia Aramayo y Corina Pérez, el director de dicho plantel educacional envió al Director General de Policías, el siguiente telegrama rectificatorio:

Dirigido Intempolicía Desaguadero, cumple informar su ilustrada autoridad. Completamente falso haber denunciado Capitán Zeballos prensa atropellos cometido mi persona, pequeño insidente solucionose caballerosamente. Preceptores Alicia Aramayo y Corina Pérez oficiosamente encontrándome actualidad completa armonía esta autoridad. Valverde, Director Escuela.

La Escuela Nl. De Ballet en Otro Exito

En función vespertina el día de ayer la Escuela Nacional de Ballet que dirige la señora Alcira Aparicio de Ricoy Soto, repuso en el escenario del Teatro Municipal el ballet clásico "Claro de Luna", con música de Beethoven, el ballet pantomina "Los Enamorados" y "La Taberna Española", que ya fueran presentados el jueves 9 ppdo.

TRES ESTACIONES.

Las alumnas de la señora de Ricoy Soto, en ambas actuaciones, desarrollaron con bastante dominio del baile y la danza las tres estaciones de un programa preparado a propósito para demostrar al público la diferente capacitación y los progresos conseguidos en la indicada Escuela que tiene cinco años de funcionamiento como tal.

Delicado, lleno de sutilezas, plástico y armonioso sucedió el primero. La interpretasión estuvo a cargo de Martha Rodó, Teresa Pérez y Jenny Pipe, en los primeros roles. Ensamblaron simpatia y dinamismo en conjuntos separados Helga Donat, Marciana Vivado, Erika Claussen, Celia Sánchez, Maria Elena Zamorano, Yolanda Garcia, Helga Pretchel, Sabela Melazzini, María Leonor Palazuelos, Ana Coca, Lilian Weil, Luis Saperstein, Jaime Cusicanqui, Luis Villarejos y Lorgio Vaca.

En el segundo, intencionado y vivaz, alternaron Ignacio Duchén de Córdova, Quica Albarracín, Rosario Heguigorri, Raquel Schetiman, Augusto Vásquez, Marcos Andreani, Osman Saucedo y René Mercado.

Usando la música de Guillermo Cases el tercer acto tuvo mayor alegría y vibración. Lo complementó una varietté grato de piezas españolas: bulerías, zambas gitanas, danzas gallegas, moras, sevillanas castizas. Intervinieron fuera de los nombres anteriores Gloria Gonzáles Quint. Nancy Cazorla, Ronilda Gosálvez, Ivonne Santa Cruz, Jannet Idiáquez, Nancy Estrada y Teresita Vargas con Alicia Prieto las niña smás pequeñas.

LABOR ESFORZADA.

Tanto el día jueves como ayer el público que acudió al Teatro Municipal premió con aplausos y ovaciones unánimes la esforzada labor de la directora del establecimiento particular, digno de apoyo del Gobierno y de la Comuna y el desempeño individual de las jóvenes artistas que sin embargo de ser todavía alumnas ya están en el camino del triunfo.

Permisos de Importación Aprobados

Con fecha 10 de agosto, el Comité Central de Comercio Exterior del Banco Central de Bolivia aprobo los siguientes permisos de importación:

CAMBIO 60.60.

Cia. Agropecuaria del Oriente. Semilla de girasol p plantaciones. 150.

Moisés Blachowic. Leche evaporada. 595.57.

Moisés Blachowic. Leche evaporada. 340.96.

Moisés Blachowic. Leche evaporada. 973.39.

Gutman (Bolivia) S. R. L. Ganado porcino. 12.245.92.

CAMBIO 101.

Cia. Americana Imp. Cadil. Esp. Farmacéuticas. 3.401.

Stephan & Cia. Esp. Farmacéuticas. 8.426.

Carlos Barrera Pino. Esp. Farmacéutimas. 5.375.74.

Carlos Barrera Pino. Esp. Farmacéuticas. 1.006.63.

Elevación de Tarifas de Transportes

En la mañana de ayer, el Oficial Mayor del Ministerio de Economía Nacional, señor María Rivera, presidió una importante reunión destinada a conocer y discutir el problema creado por el alza de precios de los transportes.

Concurrieron a esta conferencia representantes de la Federación Universitaria Local y miembros de las juntas vecinales, habiéndose desarrollado ésta dentro de un marco de comprensión absoluta.

PERDIDAS

Contra toda lógica, el representante de los empresarios de colectivos, al tratar de justificar la elevación de tarifas, explicó que ella se había impuesto porque anteriormente los propietarios sufrían pérdidas debido al escaso número de pasajeros.

Por supuesto, esta aseveración, absolutamente reñida con la verdad fué refutada por los representantes de la F. U. L., que expresaron que continuarán llevando adelante su campaña contra la injustificada elevación de precios que perjudica notoriamente los intereses del pueblo.

NINGUN ACUERDO

Lamentablemente, en esta reunión no se llevó a cabo ningún acuerdo, ya que la elevación de las tarifas de transportes, en colectivos, que subieron en la proporción del 33.33 por ciento exactamente, no pudo justificarse.

A este respecto, se informó que la Federación Universitaria realizará una nueva sesión el día lunes próximo, con objeto de tomar acuerdos para proseguir su campaña en contra de la especulación y el alza de precios.

Una Extraña Epidemia Visual

*En los últimos días se ha podido percibir en La Paz, la presencia de una rara afección visual que por su rápida difusión puede catalogársela como epidemia. En efecto, pasa de varias centenas el número de personas que experimentan súbitamente una inflamación desconocida de las córneas, correspondiendo el mayor porcentaje a los moradores de la zona de Villa Victoria.

Como no podía lanzarse ningún ensayo de explicación sin base cientifica —este dentro de lo periodístico— se pensó que el hecho obedecía a la presencia de algún elemento nocivo que rarificaba el ambiente. En el afán de obtener alguna información de fuentes competentes, se entrevistó ayer al Ministro de Higiene y Salubridad, Dr. Valentín Gómez, quien expresó que no habia aún recibido parte de los organismos de su dependencia sobre éste caso y que de inmediato ordenaría su investigación.

NO HAY OTRAS EPIDEMIAS.—

El Ministro manifestó que —a excepción de la anterior denuncia— podía asegurar que el estado sanitario del país es en términos generales bueno, ya que no se han registrado otras epidemias.

SIN DIVISAS OFICIALES.

Corp. Com. Cobana. Calendarios año 1952. 50.

All American Cables and. Radio Inc. Sillón de madera para escritorio, papel p. embalajes, gomeros de cristal, carpetas p. archivo etc. 657.91.

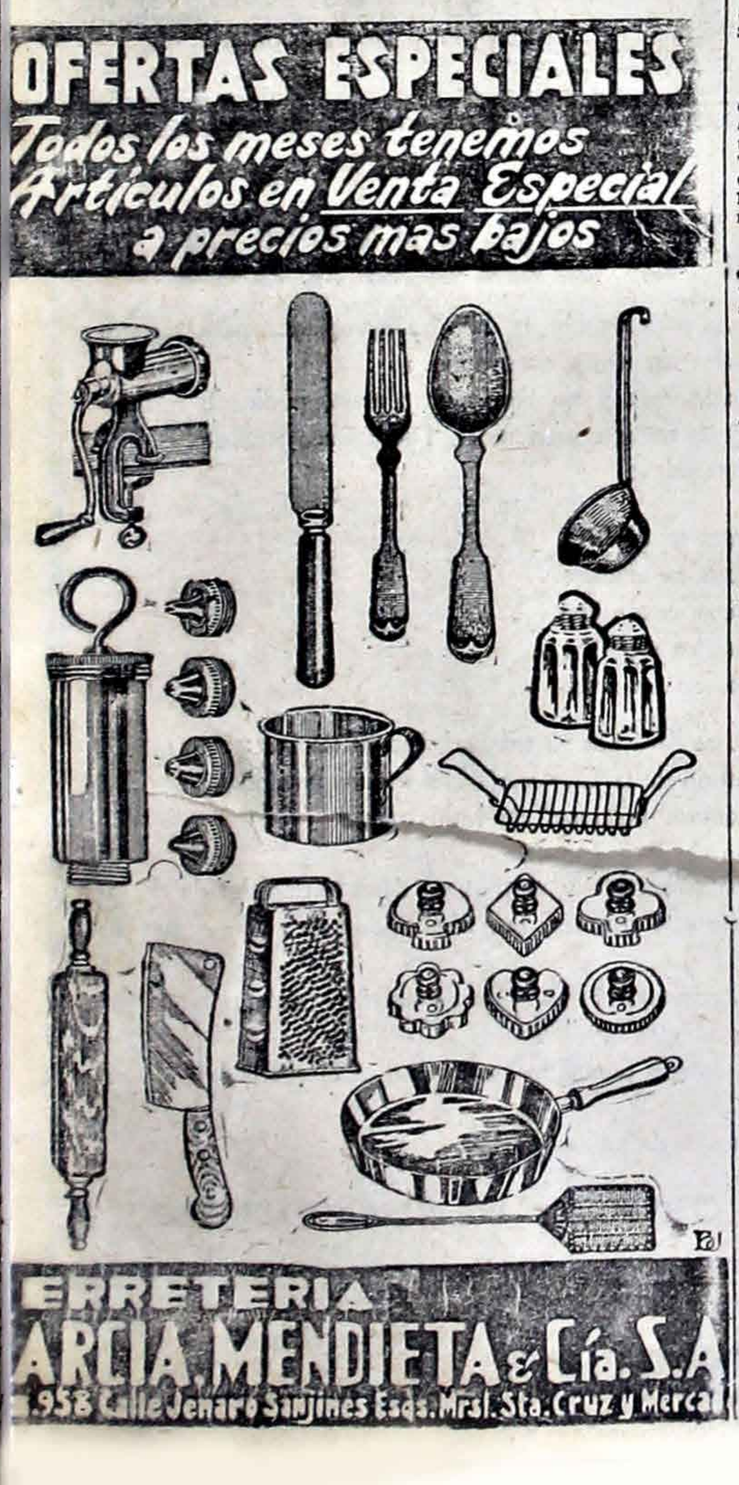
Club

moralidad Funcionaria

Como prueba definitiva de lo gurado en edición anterior, re la alteración de fechas en órdenes que para el control los espectáculos reciben los entes municipales, citaremos os concretos.

El agente civil del municipio, nón Guerra, recibió un memorandum para asistir el miérles 18 de julio a la sala del o, como quiera que no le interesaba la película que se proctaba ese día, no asistió al mplimiento de su obligación alteró la fecha del documento para el jueves 19, estreno de anta y Pecadora", en la misa sala. El agente civil Rafael mpertegui con unmemorandum, en el que se le ordenaba istir al Roxy, por cualquier rcuntancia no lo hizo, alterando la fecha, se presentó en el oro, al dia siguiente.

Hay otro hecho, que da la edida de los abusos cometidos r personal del municipio; Juo Guerrero, que se titula "Jede la Sección Espectáculos úblicos" dirigió un memorandum fechado el 28 de julio a la mpresa Gerardo Lindo solicitando 2 entradas de luneta y 2 enerales. Al no recibir respuesta de la empresa citada, el



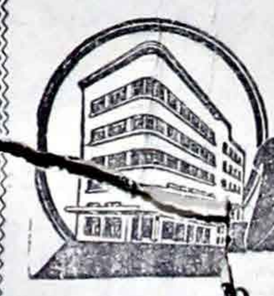
Todo lo que Ud. necesita para adornar su casa

como:

Alfombras
Géneros para tapizar muebles
Géneros para cortinas
Rieles para cortinas
Lámparas eléctricas

igualmente:

Juegos de Porcelana y Cubiertos
encontrará en amplios surtidos en



Velasco Ltda.

MERCAD esquina SOCABAYA

La casa de l ventajosos

Bolivia Estará Representada En la Exp. Bienal del Brasil

.Se ha revelado en los círculos artísticos de esta capital que Bolivia tendrá como a representantes en la próxima Primera Exposición Bienal de San Paulo, Brasil, a la escultora Marina Nuñez del Prado, los pintores María Luisa Mariaca de Pacheco, Jorge Carrasco Núñez del Prado, Jorge Ugarte Meleán de La Paz a los escultores hermanos Terrazas de Cochabamba, fuera de algunos otros artistas del interior de la República, cuyos nombres aún no se conocen.

Especialmente invitada a exponer su obra en distintas ciudades brasileñas, Marina Núñez del Prado, dentro de pocos días más se dirigirá a Río de Janeiro y tendrá en San Paulo el mes de septiembre a su cargo el cuidado de las esculturas y pinturas bolivianas presentadas al torneo inicial que, por la intervención de varios países, promete tener gran éxito y trascendencia internacional.

Marina ya ha despachado por la vía de Arica un conjunto de trabajos escultóricos de reciente realización que sin duda sorprenderán en el Brasil. María Luisa de Pacheco ha seleccionado de su primera exposición abierta estos días los óleos "Plenitud", 'Nelly' y 'Suri Sicuris'. Por su parte Jorge Carrasco ha enviado sus celebrados cuadros 'Los Perros', 'Figuras del yermo' y 'Danza'. Las de Ugarte son acuarelas de audaz ejecución.

CLAUSURA DE UNA MUERSTRA

Ayer tarde fué clausurada en el Salón Municipal de Arte la primera exposición de pintura y dibujos presentada por la conocida artista paceña señora de Pacheco que en el tiempo que estuvo abierta contó con numerosa concurrencia.

.La señora de Pacheco, ha sido invitada a concurrir a la Exposición ispanoamericana que se inaugurará el 12 de octubre venidero en la capital española, siendo probable que viaje a Madrid para encargarse de los envíos de Bolivia.

NUEVO PROFESIONAL GRADUADO EN EE. UU.

Informaciones procedentes de los Estados Unidos, hacen saber que el señor José Caballero Vargas, estudiante universitario que viajó a ese país en Marzo de 1950, ha obtenido recientemente su título profesional graduándose como Ingeniero en Petróleos y Estructuras.

El señor Caballero Vargas, que estudió por espacio de dos años aproximadamente en el país del norte gozando de una beca otorgada por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, se distinguió en la Universidad de Norman Oklahoma, como uno de los mejores alumnos, habiendo merecido, inclusive ser seleccionado como "Estudiante Prominente", juntamente con nueve de sus compañeros de estudios en un total de doce mil universitarios.

Siguiendo una costumbre establecida en las universidades norteamericanas, que incorporan a los mejores estudiantes a las instituciones honoríficas, el señor José Caballero Vargas fué recientemente invitado por tres agrupaciones distintas: la PI EPSILON TAU; PI ETA SIGMA y TAU BETA PI, para integrarlas en calidad de socio.

Desde luego, el flamante profesional y distinguido estudiante, tan pronto como retorne al país, en breve, prestará sus importantes servicios en una de las ramas técnicas más necesarias actualmente: petróleos.

ALCALDE MUNICIPAL EN SICASICA

En el Ministerio de Gobierno se informó que el señor José Manuel Lanza ha sido designado Alcalde Municipal de Sica-Sica.

INTERVENTOR DE UNCIA.

Asimismo se informó que el señor Raúl Montaño ha sido nombrado Interventor en la Alcaldía Municipal de Uncía, a solicitud de los pueblos de Uncía y Llallagua.

Festival en El Teatro al Aire Libre

.Siguiendo el curso de actuaciones que auspicia la H. Alcaldía Municipal en el Teatro al Aire Libre, hoy a las 10 horas en punto se llevará a cabo el 7o festival, de acuerdo al programa que publicamos a continuación:

CONCIERTO.

La primera parte estará a cargo de las Bandas de Música de la Región Militar No. 1, presentando 180 ejecutantese bajo la dirección del Maor Antonio Montes Calderón.

KINDERGARTEN
MACARIO PINILLA.

Presentados por el precoz animador de 5 años de edad, el Kindergarten Macario Pinilla, ofrecerá estos números:

a) La imilla y sus llokallitos.
b) Danza Incaica.
c) 6 de Agosto.
d) Flor de Chuquisaca, (baile popular).
e) Es por eso que yo adoro, (Trilogía Patriótica).
f) Danza Rusa.

ACADEMIA DE DANZAS
TERESA LINFORD.

Esta tercera parte estará animada por el conjunto de alumnas de la prestigiosa Academia de Danzas Españolas.

CONCURSO.

Luego se realizará el Concurso "Suba tres escalones y gane", con premios especiales donados por el diario "La Razón".

CONCERTISTA PERUANO

.Finalmente y como una primicia del Teatro al Aire Libre se presentará el prestigioso compositor y concertista peruano maestro Felipe Ballón Farfán autor del vals "Melgar" y otras composiciones populales con su cantante, el alumno de la Delegación Antoniana de Arequipa, Ernesto Ladrón de Guevara.

La Famosa Opera de Johann Strauss "El Murciélago" (Die Fledermaus) en Agfa-Color en el Teatro Princesa el Viernes

Famosa película alemana con Marte Harell, Willi Dohn y Willi Fritsch

.Uno de los más encantadores espectáculos que se ha podido aplaudir en la pantalla desde hace muchos años, es aquella que bajo el título de EL MURCIELAGO (Die Hedermans) anuncia para el próximo viernes 17 de agosto el teatro Princesa. Se trata de una chispeante y grandiosa opereta con la música exquisita y arrobadora del inmortal Johan Strauss, un film que encierra dos espectáculos: el fascinador espectáculo de la revista, con sus bellezas, factuosos escenarios y la música, recreo del oído y el dinamismo de la más original y picaresca comedia, todo filmado en bello AGFA—COLOR.

.Son sus intérpretes principales, los conocidos astros de la pantalla alemana Marte Harell, Willi Dohm y Willi Fritsch.

El Dia Histórico

LOS HABERES DE LOS EMPLEADOS

Desde los primeros días de la República hasta las épocas contemporáneas, los diferentes gobiernos que hubo en el país tuvieron siempre que vencer muchas dificultades para abonar puntualmente los haberes de los empleados de la administración pública.

Una de las muchas disposiciones dictadas al respecto, se halla contenida en la circular enviada el 12 de agosto de 1843 a los Prefectos de Departamento, por el Ministro de Hacienda del Presidente José Ballivián, don Manuel Molina, la cual en sus partes principales expresa lo siguiente:

"Se acompaña a usted una razón que ha sido formadapor los presupuestos que incluye usted en su nota.

"El orden que en ella se guarda es el mismo que debe observarse para los pagos. Estos, dispone S. E. el Presidente de la República que se hagan sin esperar orden suprema todos los meses el día 1º por los devengados del mes anterior.

"Dichos pagos deben hacerse simultáneamente llamando a todos los interesados, para cuyo efecto usted con la previsión que corresponde procurará que haya en el Tesoro los fondos suficientes.

"Si sucediere no haberlos, se principiará a pagar por los primeros señalados hasta donde alcanzaren los fondos del Tesoro, y el resto se satisfará en los días sucesivos del mes, según se pueda, pero guardando siempre el orden de preferencia establecido.

"Luego que el pago se verifique, debe usted mandar fijar en un lugar público una lista de los pagos que se han hecho, y los que han dejado de hacerse, remitiendo una lista igual a este Ministerio por el correo inmediato al día 1º señalado".

De manera clara refleja la nota transcrita la situación del erario público en las épocas del Presidente general José Ballivián. La autoridad máxima en materia económica, cual era el Ministro de Hacienda, desconfiaba con justificada razón de que los Tesoros públicos pudieran tener cada 1º de mes la cantidad suficiente de dinero para cancelar los haberes de los empleados de la administración; pago que representaba una obligación imperiosa, ya que ese era el único recurso de que generalmente podían disponer los millares de funcionarios públicos.

V. S. C.

Convocóse a un Concurso De Literatura Estudiantil

Teniendo en cuenta una resolución del II Congreso de Estudiantes de Secundaria, que establece la organización de un Concurso Nacional de Literatura Estudiantil, el Comité Ejecutivo de la Confederación dió a conocer la respectiva convocatoria, destinada a "contribuir al desarrollo individual de la clase estudiantil del ciclo medio".

Las bases de la convocatoria dice textualmente:

"1.— Podrán participar en el concurso todos los estudiantes que pertenecieren al ciclo medio y que por medio de su Colegio estuviere afiliado a esta entidad matriz del estudiantado de Secundaria.

2.— Los trabajos deberán ir firmados con Pseúdonimo, incluyendose en sobre cerrado adjunto el nombre, Soleglo y direción del concursante.

3.— Los trabajos pueden ser en prosa o verso, estableciéndose para esto los siguientes temas:

a).— Prosa. Considerándose motivos vernaculares en general, como ser leyendas de nuestro acervo, mítico, histórico o regional; interpretaciones históricas de nuestro pasado, cuentos o ensayos constumbristas etc. etc.

b).— Verso: Creación Poetica, realizada entre las proyecciones de la formación de un arte americanista, nativo o nacional.

4.— Establecese toda libertad para participas al mismo tiempo en prosa o verso.

5.— Los premios serán entregados en acto especial en la ciudad de La Paz con motivo de conmemorarse el Primer aniversario de la Sesión Inaugural de II Congreso Nacional de Estuniantes de Secunraria o sea el 25 de septiembre del año en curso.

6.— Siendo los ganadores del concurso estudiantil del interior de la República la Confederación costeara sus gastos de estadía y traslado a esta ciudad.

7.— Establecese los siguientes premios:

1º.— Al mejor trabajo en prosa o verso Bs. 10.000.— medalla y diploma.

2º.— Al misho trabajo en verso Bs. 5.000.— medalla y diploma.

3º.— Al mejor trabajo en prosa. Un juego de lapiceras Parker "51" y diploma.

8.— Otorgase como plazo máximo para la presentación de los trabajos hasta el 12 del mes de septiembre del presente año. Dandose a conocer el fallo del jurado hasta el día 20 del mismo mes.

9.— El Jury Calificador estará compuesto de dos distinguidos intelectuales un delegado del Ministerio de Educación y un delegado de la Confederación de Estudiantes.

10.— Los trabajos deberán ser enviados directamente a la sede de la Confederación Nacional de Estudiantes de Secundaria, correo central".

EL PROFESOR LUIS MACIAS A EE. UNIDOS

.La empresa industrial aeronáutica "Braniff" de esta ciudad previo examen de competencia concedió al señor Luis Macías, profesor de inglés del Colegio San alixto, una beca, para que pueda proseguir sus estudios de especialización en Estados Unidos de Norte América a donde viajó en el curso de la semana pasada.

La personalidad del señor Macías es bastante conocida en las esferas del magisterio nacional; es autor de un libro didáctico de inglés dedicado a la enseñanza de los alumnos del ciclo secundario, ejerció su profesión como profesor de la materia de inglés, en varios establecimientos educacionales y principalmente en el Colegio San Calixto.

Charlas de Historia de La Música

*Las charlas de Historia de la Música, que se irradian por Radio "Municipal", durante la presente semana se sujetarán al siguiente programa:

LUNES 13.—

Un Violinista Romántico; Paganini.— Los maestros franceses del violín.— Violinistas ejecutantes y compositores.— Un juicio de Spohr.— Paganini: sus orígenes; extravagancias de su aspecto y de su vida.— Impresiones de los que le escucharon.— Romanticismo de Paganini.— Valor de su obra.— Retorno de la escuela francesa.— El violoncelo.— La Flauta.

MIERCOLES 15.—

Auixiliares del Romanticismo. La Edad de Oro del Canto y de la Danza.— Importancia de los cantantes de ópera en la primera mitad del siglo.— Tipos de intérpretes.— García.— Los tenores: Rubini, Mario y otros.— Los bajos: Lablance, Tamburini, etc.— Cantantrices: la Pisaroni, la Pasta, la Grisi, (italianas).— Cantantrices francesas: la Malibran, Paulina Viardot, etc.— Cantantrices alemanas: Enriqueta Sontag, Jenny Lind.— La Taglioni.

VIERNES 17.—

Herederos Italianos y Alemaes de Rossini.— El teatro lírico y los compositores italianos según Rossini.— Paer.— Bellini.— Gaetano Donizetti y su obra; análisis de algunas de sus óperas.— La ópera en Alemania: Keutzer.— La ópera en Londres y los compositores ingleses.— Música instrumental: los quatuors de Spohr.— Los quatuors de Cherubini.

Permisos de Importación Aprobados

Con fecha 9 de agosto, el Comité Central de Comercio Exterior del Banco Central de Bolivia aprobó los siguientes permisos de importación:

PAPELETA MINISTERIO DE HACIENDA

Bolivian Power Co. — Turbina Hidro-eléctrica y accesorios, $us. 66.797.07

Bolivian Power Co.— Fusibles, reptos. para turbina, reguladores voltaje, 5.782.67

TRUEQUE DE MINERALES

Cia. Agencias Unidas Instrumental Unidas Ltda.— Cia. Agencias óptico, 1.044.— Instrumentos Urgencias Unidas Ltda.— Instrumental óptico, 1.465.— Max. D. Lucas y Cia. Ltda. — Maquinas de escribir, 495.— Populacios y Cía. para el Banco Minero del Perú.— Sanitarios 11.845, lavatorios, inodoros, etc) 63

DIVISAS DEL 12% — D. S. Nº 2666 de 12|7|51.—

Corp. Boliviana de Fomento.— Electro Boliviana.— Radios para autos modelo CR-503. 3.936.— Westinghouse Radio-receptores Pilot, 5.587.62 Minera Barrasketa.— Automóvil Buick, 2.956.87

REEXPORTACION MINERALES

Empresa Minera Unificada.— Calamina acanalada galvanizada de zinc, 8.000.—

SIN DIVISAS OFICIALES

Gustavo Tejerina. — Revistas $us. 140.50

Muñoz y Palacios.— Bicicletas, repuestos y accesorios (muestras), 350.—.

Gratificación de Bs. 1.000

A la persona que devuelva o indique el paradero de una perra negra, raza Terrier Escocés, de patas cortas y cara cuadrada, que responde al nombre de "Chica", extraviada el día sábado en el camino a MALLASILLA. — Comunicar al:

TELEFONO 2773

Compañía Boliviana de Tabacos S. A.
SUCRE
DIVIDENDOS

Comunicamos a los poseedores de acciones pasar por nuestra Agencia "Unión Comercial Importadora" — Francisco Bruzzone en Plazuela Pérez Velasco 604 a cobrar sus respectivos dividendos por el primer semestre de 1951.

BELLEZA DE PIES A CABEZA

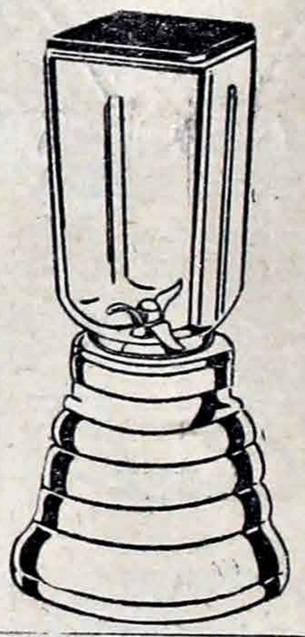
LA BELLEZA COMIENZA EN EL BAÑO

Qué agradable resulta, con este calor, el refrescante baño diario. Y qué oportunidad de embellecer el cutis del cuerpo y de la cara.

EMBELLEZCA SU CUERPO DURANTE EL BAÑO

Disponga de un baño caliente con la instalación de **RAYO FLOTANTE**, el fiel guardian de la higiene moderna. Calle Junin 725, teléfono 3310 J. C. Burgos.

Fáb. Nacional de Licuadoras
DE FRANCISCO MERCADO A.



Técnico industrial en radio y electricidad

Ofrece sus conocimientos técnicos al público en general convertir sus batidoras eléctricas en una hermosa licuadora sin malograr la batidora, de múltiples aplicaciones en el hogar.

Así mismo ofrece repuestos para cualquier marca de licuadoras tales como: vasos de cristal, bujes de bronce, cuchillas de acero, empaquetaduras de fenolita especial y carbones de gráfito y su sección de reembobinados de motores, de aspiradoras, lustradoras, etc., para los que también cuenta con repuestos.

PLAZA MURILLO Nº 413. (CASI ESQ. COMERCIO) 1er. PISO Of. 2.

Calzado
Plus Ultra

DISTRIBUIDORES:

LA VILLA DE PARIS

COMERCIO 389

Convocatoria

Se convoca a concurso para la presentación de dibujos apropiados para nuestro almanaque del año 1952, bajo las siguientes condiciones:

1) El tema es completamente libre y sin limitación alguna, pudiendo relacionarse con nuestros productos, con motivos nacionales, folklóricos, etc., etc.

2) Se ofrece los siguientes premios:

1º Diez mil bolivianos en efectivo.
2º Cinco mil bolivianos en efectivo.
3º Tres mil bolivianos en efectivo.
4º Dos mil bolivianos en efectivo.
5º Un mil bolivianos en efectivo.

3) La calificación por fallo se hará por un tribunal compuesto por:
Un representante del Directorio de la Cervecería Boliviana Nacional,
Un representante de la Cámara Nacional de Industrias, y
Un delegado de la Escuela de Bellas Artes.

El fallo será inapelable e irreclamable y el tribunal tiene el derecho de declarar total o parcialmente desierto este concurso por resolución unánime de sus miembros.

4) El plazo para la presentación será hasta el 30 de septiembre del presente año en sus oficinas de la Avenida Montes Nº 979.

5 Todos los trabajos que fueren premiados quedarán de propiedad de la Cervecería Boliviana Nacional S. A.

La Paz, 4 de agosto de 1951.

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S. A.

Rayo Flotante

ES SINONIMO DE UN BAÑO CALIENTE

JUNIN 725 - TELEFONO 3310

CRONICA SOCIAL

RECEPCION EN HONOR DEL PRESIDENTE DE LA JUNTA DE GOBIERNO.

—El Excmo. señor Embajador de España, don Francisco de Amat y Torrez y los miembros del Instituto de Cultura Hispánica, ofrecerán el día de mañana, una cena en honor de S. E. el señor Presidente de la H. Junta Militar de Gobierno, General Hugo Ballivián.

EN HONOR DEL SEÑOR SANCHEZ BELLA.

—Ayer a las 18 horas, se llevó a cabo una actuación del Instituto de Cultura Hispánica, en la Casa de España, con motivo de la condecoración de que fué objeto el señor Alfredo Sánchez Bella.

Pasada a sesión de honor, el Directorio de la Casa de España Comercio, ofrecieron un vino de y la Cámara Oficial Española de honor.

A las 21 y 30, la Embajada de España ofreció una cena íntima en honor del señor Sánchez Bella, Director del Instituto de Cultura Hispánica.

Hoy, de 11 a 13 horas, se llevará a cabo, en la Embajada de España, un coctel en honor del Director del Instituto nombrado, que llegó ayer a nuestro país.

Mañana, el señor Mario Carrasco Villalobos, ofrecerá un coctel en su honor, al que han sido invitados miembros del Instituto y destacados elementos de nuestros círculos intelectuales, oficiales y sociales.

REUNIONES.

—La señora Doddy Silva de Merino, ofreció ayer un rummy canasta a sus relaciones sociales en su residencia de Calacoto.

—El día de hoy, en su residencia de la calle Juan José Pérez, los esposos Guillermo Canedo y señora Aurora Adriázola de Canedo ofrecen un bridge-party en obsequio de sus relaciones.

—El día de mañana, la señora Elisa Reyes Ortiz de Solovera ofrece un te-canasta en su residencia particular.

—Los esposos Carlos Aguirre Rodríguez y señora Yolanda Bastos de Aguirre, reunen el próximo martes en una cena-bridge a un núcleo de sus relaciones sociales.

—El martes, en su residencia particular, reune a sus amistades en un te, la señora Teresa de Gonzáles Aramayo.

—La señora Esther Romero de Salinas Mariaca, ofreció un te-canasta en su residencia particular.

—Los esposos Wálter Nielsen Reyes y señora Elsa Sánchez de Nielsen Reyes, reunieron ayer, en un coctel a un grupo de sus amistades.

—El doctor Vicente Mendoza López, Presidente del Instituto de Cultura Hispánica, ofreció ayer a las 18,30, un coctel en la Casa de España, con motivo de la posesión de la Directiva.

—El Tte. Hugo García Sainz y señora Gladys Canedo Chinel, ofrecen hoy un coctel en residencia de la Av. Arce, recordando una fecha íntima.

Asistirán las siguientes personas:

Armando Pacheco Iturralde y señora Tránsito Chinel; Eduardo Pacheco Iturralde y señora Laura Medrano; Jorge Carrasco y señora Elena Jahnsen de Carrasco; Gastón Zamora y señora Esther Gainsborg; Juan Ayoroa Ayoroa y señora Teresa Yanguas Lemerich; Mario Gainsborg y señora Cristina Ayoroa; Julio Pantoja y señora Martha Gainsborg; Mario Bedoya y señora Susana Garland; Luis Perrin Pando y señora María Esther Ballivián; Jaime Otero y señora Rosario Zuazo Prech; René Gutiérrez y señora Ofelia Alcérreca; Jaime Guzmán y señora Beatriz Alberdi; Oscar Guzmán y señora Mili Zegarra; Jaime Cuéllar y señora Teresa García de Cuéllar; Alberto del Carpio y señora Hortencia Valda; Francisco Bueno y señora Nora Quiroga; Julio Haish Moreno y señora Yola Gonzáles; Mario Kradolfer Ferrari y señora Teresa Vaccaro; Carlos Sánchez y señora; César Ruiz y señora Gloria Prado; Jorge Valda y señora Cristina Ibáñez; José Guzmán y señora Margarita Ruiz; Jaime Prada y señora Olga Velasco; Juan Bastos y señora Gaby Téllez; Fernando Maldonado y señora Beatriz Arancibia; Mario Rocha y señora Teresa Careaga; Angel Rojo y señora Cristina Ossio; Jaime Paz Soldán y señora Elena Marín; Hugo Villegas y señora María Julia Vargas; Alfredo Pittari y señora Soledad Franco; Jorge Núñez del Arco y señora Martha Delos; Eduardo Valdivia y señora Frida Flores; Guillermo Giménez y señora Marcela Ossio; Pedro Pedrazas y señora Carmen Pérez del Castillo; Vicente Burgaleta y señora; René Canedo Chinel y señora; señora Rosa Canedo Chinel. Señoritas: Consuelo Pacheco Chinel, Amparo Téllez Iturralde, María de los Angeles Salinas Estenssoro; Teresa Gainsborg Viaña, Cristina Canedo Chinel, Ros Mari Gainsborg Viaña, María Eugenia Araníbar Castillo, María Eugenia Ormachea Zallez, Roxana Salinas Zalles, Liliana Ibáñez Rada, Virginia Reina R., Florinda Guzmán C., Bertha Zuazo Iturralde, Cenas, Bertha Zuazo Iturralde, Celina Moreno Aramayo, Adela Delós Salmón, Rosario Sarmiento, Carmiña Alexander Dupleich, Magda Estenssoro, Rosario Canedo Adriázola, Amalia Careaga Rada, Rosa Marquez Sanjinés, Elsa Marquez Sanjinés, Beatriz Mier Revilla, Diana Ramírez, Gladys Vidaurre Ledezma, Jahel Echalar, Ruth Shulse, Ana María Alberdi Antezana, Rosa Monje Campero, Leonor Murillo Viaña, Teresa Shulse, Nancy Barragán, Elena del Carpio, Gaby del Carpio, Julia Aguirre, Gladys Vargas Pereyra, Marinela Calderón, Martha Vargas, Trinidad González. Caballeros: Alberto Lanza Quezada, Carlos Canedo Chinel, Fernando Montes Sáenz, Pedro Rivera Saavedra, Joaquín Zenteno Anaya, Hugo Toro Abaroa, Víctor Ormachea Zallez, Jaime Galindo Cueto, Jorge Galindo Cueto, Fredy Reynolds Eguía, René Toro Abaroa, Héctor Maldonado Valdez, Enrique Vargas Guzmán, Carlos Marín Pareja, Alfredo Rickter Suárez, Rudy Zaller, Raúl Tejerina, Gonzalo Murillo Viaña, Alfredo Mendoza, Alberto Albarracín, Marcelo Calderón, Cuqui Ackerman, Teodoro Soliz Tostain, Luis Gutiérrez Caussin, Gonzalo Ruiz Ballivián, Hernán Ruiz Sánchez, Alberto Natusch Busch, Gonzalo Peñaranda Ipina, Gastón Baldivia, Fernando de Avila, Carlos Hugo Gutiérrez, Fernando Canedo Adriázola, Jaime Muñoz, Jorge Guzmán Avila, Wálter Núñez, Oscar Doch, Mario Canido V., Ramírez Canseco, Raúl Gainsborg Viaña, Oscar García.

Jacquelyn MacNulty que ayer contrajo matrimonio con el Ingeniero Fernando Viaña Estenssoro en la Iglesia de Saint Francis de la ciudad de Troy, New York.

El día de ayer, se ha realizado el enlace matrimonial de la señorita Nelly Thomé M., con el señor Oscar Handal A.

DIPLOMATICAS.

—El Excmo. señor Embajador de España don Francisco de Amat y Torrez, ofrecerá un almuerzo el martes próximo, agasajando a sus relaciones diplomáticas y sociales.

—Se anuncia para el curso de los próximos días el viaje a Estados Unidos de Norte América, del señor Luis Fernando Guachalla, Embajador de Bolivia ante la Organización de los Estados Americanos.

—El ex-Encargado de Negocios de Venezuela en nuestro país don Mario Plaza Ponte, prepara viaje a Lima, donde ha sido designado con la misma representación diplomática. El señor Plaza Ponte se ausentará en compañía de su señora esposa, doña Olga Sosa de Plaza y de sus hijos.

ACTUACIONES.

—En el Teatro Municipal, tendrá lugar el día de mañana, el Gran Concierto de la Cruz Roja Boliviana en el que se presentarán los artistas Blanca Rosa Baigorri y Roberto Maggiolo, interpretando trozos de las más conocidas óperas. Los fondos a recaudarse incrementarán la caja de la Institución.

RECITAL DE MARTA REYES ORTIZ.

—El día de hoy, en matinée, a horas 15 y 30, en el Teatro Municipal, se efectuará el último recital de danzas que ofrece la Academia de Baile dirigida por la señorita Marta Reyes Ortiz. El programa, ameno e interesante es el siguiente:

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

I.— Villancico: ¡Noche de Paz — F. Gruber.—
Solista: Reina Ascarrunz Navarro.
Angelitos: Martha de Villegas Bustamante, Eliana del Carpio Camargo, Lily Takaoka Morinaga, Cecilia Puccio Zalles, Beatriz Tejada Romero, Cecilia Peró Soliz, Amparo Salinas Toro, Verónica Quesada Alvarez.
II.— La Bella Durmiente del Bosque. Vals del Balle P. Tchaikowsky.
Tatiana Palza Prudencio.
III.— Canción de Cuna Op. Nº 49 — Nº 4. — J. Brahms.
Cecilia Puccio Zalles.
IV.— Gavota Luis XV, Amarilli, Madrigal — C. Caccini.
Ellas: Rosa Seoane Urioste, Eliana del Carpio Camargo.
Ellos: Roxana Céspedes Capriles, María Pareja Aramayo.
V.— La Violetera — José Padilla.
Solista: Cecilia Peró Soliz.
Vendedoras de violetas: Tatiana Palza.
Prudencio — Cecilia Puccio Zalles.
VI.— El Relicario. — José Padilla.
Solista: Reina Ascarrunz Navarro.
Cuerpo de Baile: Marta de Villegas S. Bustamante, Beatriz Tejada Romero, Rosa Seoane Urioste, María R. Pareja Aramayo, Trancy Naeter Von Borries, Cecilia Peró Soliz, Cecilia Puccio Z.
VII.— Concierto Nº 1, Temas — P. Tchaikowsky.
Primera bailarina. Eliana del Carpio C.
Primer Bailarín: Blanca Salinas Estenssoro. Bailarinas solistas: Cecilia Puccio Zalles, Cecilia Peró Soliz, Tatiana Palza Prudencio. Cuerpo de Baile:— Amparo Salinas Toro, Beatriz Tejada Romero, Rosa Seoane U., Mónica Guenberg, Cecilia Arnal Velasco, María R. Pareja Aramayo, Roxana Céspedes Capriles, Lily Takaoka Morinaga, Nora Hoki, Cecilia Zalles de la Riva, Beatriz Céspedes Capriles, Trancy Naeter Von Borries, Patricia Rojas Herrera.
VIII. — Capricho Español — N. Rimsky-Korsakov.
Ellas: Roxana Céspedes Capriles, María Rosa Trigo Pizarro, Cecilia Peró Soliz. Ellos: Blanca Salinas Estenssoro, Alina Céspedes Capriles, Virginia Trigo Pizarro, Teresa Villanueva Estenssoro.

SEGUNDA PARTE

I.— Las Sílfides — Ballet romántico en un acto — Chopin.
Ataviadas con vestidos blancos de amplio vuelo, las Sílfides se reunen para bailar bajo la luz de la luna. La música de Chopin y las deliciosas danzas nos transportan a otro mundo, en este ensueño romántico del ballet sin argumento. Finalmente, las visiones etéreas van desvaneciéndose y con ellas la luz plateada de la luna.
Primera bailarina: Gabriela Almaraz Mendoza.
Primer bailarín: Elsa Nielsen Sánchez.
Segunda bailarina: Ana María Reyes Ortíz Mancilla.
Bailarinas solistas: Margarita Trigo Viaña, Eliana Ormachea Zalles, Beatriz Ormachea Zalles, Cuerpo de baile: Blanca Salinas Estenssoro, María T. Villanueva Estenssoro, Marcela de Villegas S. Bustamante, Nancy Muñoz Taborga, Alina Céspedes Capriles, Marcela Huici Rivas, Ibis Weber B., Suzy Hinojosa Alvarez, Miriam Nielsen Velasco, Isabel Arce Grandchant, Lotty Samojé Calvimonte, Miriam S. Bustamante Perou, Doris López Guzmán, Julia Zilveti Komert, Nancy Noya Tapia, Beatriz Luzio Grandchant.

TERCERA PARTE

I.— Las Espigadoras, de la Zarzuela "La Rosa del Azafrán" — J. Guerrero.
Gaby Almaráz Mendoza, Gladys Vidaurre Ledezma, Marcela Huici Rivas.
II.— María de la O. — Quiroga.
Teresa Alexander Dupleich — Blanca Salinas Estenssoro.
III.— Corrido Gitano: ¡Ay Papy! — Angelillo.
Gladys Vidaurre Ledezma, Elsa Nielsen Sánchez.
IV.— Los Gitanitos — J. M. Palomo.
Ellas: Blanca Salinas Estenssoro, Teresa Villanueva Estenssoro.
Ellos: Miriam Nielsen Velasco, Eliana Ormachea Zalles.
V.— Danza de las Odaliscas, del ballet Schérezade — Rimsky-Korsakov.
Gladys Vidaurre Ledezma, Teresa Alexander Dupleich.
VI.— Tierras Llanas, Jota Lagarterana — M. y V. Romero.
Solistas: Gaby Almaráz Mendoza, Doris López Guzmán.
Ellas: Beatriz Ormachea Zalles, Ana María Reyes Ortíz Mancilla, Miriam S. Bustamante Perou.
Ellos: Eliana Ormachea Zalles, Elsa Nielsen Sánchez, Marcela Huici Rivas.
VII.— Mazurca, del Ballet Coppelia — L. Delibes.
Elsa Nielsen Sánchez.
VIII.— Gitanerías, de la Suite Andalucía — Lecuona.
Teresa Alexander Dupleich.
IX.— España Cañi — Pascual Marquina.
Sevilla: Gabriela Almaráz M.
Córdoba: Elsa Nielsen Sánchez.
Granada: Gladys Vidaurre Ledezma.
Valencia: Teresa Alexander Dupleich, Lotty Samojé Calvimonte, Marcela Huici Rivas.
Toledo: Eliana Ormachea Zalles, Teresa de la Riva Romero, Beatriz Ormachea Zalles.

EL RECTOR VISITARA MEXICO Y EE. UNIDOS

.Se ha informado que el señor Claudio Sanjinés Medina, Rector de la Universidad Mayor de "San Andrés", ha sido invitado por la Universidad Nacional de México, con motivo del Cuarto Centenario de su fundación que debe celebrarse en breve.

Igualmente, ha recibido la invitación de varias universdiades de Estados Unidos, que visitará para conocer sus sistemas de enseñanza, métodos modernos e instalaciones técnicas y científicas.

El Consejo Universitario, a tiempo de autorizar el viaje del rector, ha resuelto que se haga cargo de las elevadas funciones del señor Sanjinés Medina el decano de la Facultad de Ciencias Biológicas, doctor Enrique Berríos, vice rector de nuestra principal casa de estudios.

El violinista Montalvo Regresa a su Hogar

La Central de Investigaciones ayer recibió un parte telegráfico de la policía de Guayaramerín dando respuesta a un informe solicitado por esta repartición sobre el paradero de Luis Montalvo, violinista que en el mes de Julio pasado había viajado al Beni en compañía de dos súbditos chilenos con objeto de realizar negocios en el Oriente. Desde la fecha de su viaje, los familiares de Montalvo no había recibido ninguna noticia de éste, lo que alarmó a estos quienes denunciaron a la policía para investigar el paradero del viajero. El parte de respuesta indica que Montalvo se encontraba en esa población, habiendo seguido viaje el día de ayer, vía aérea, a esta ciudad.

Señorita Miriam Milliet Cortez, cuyo compromiso con el señor Carlos Arteaga Morriz se formalizó el día de ayer.

MATRIMONIOS.

—En el transcurso del próximo mes de septiembre se realizará el enlace matrimonial de la señora Maggie Ascarrunz de la Vega, con el señor Juan Orihuela Bernstein.

CUMPLEAÑOS.

—Recordó ayer su cumpleaños el señor Javier Bedoya Ballivián, con este motivo fué congratulado por sus familiares y amigos.

—Igual acontecimiento celebró el señor Jaime Muñoz Pacheco.

—La señorita Julia Camacho C., recuerda hoy su cumpleaños con este motivo recibirá el saludo de sus amistades.

NACIMIENTOS.

—El hogar del señor Johnny Calderón Zalles y señora Fanny Marín de Zalles, ha sido alegrado con el nacimiento de una niña. La señora de Zalles se encuentra medicinándose en la Clínica Alemana.

ENFERMOS.

—Enferma de cuidado la señora Graciela Mancilla de Schenstrom.

—Delicadas de salud las niñas Mirtha Marcela y Amparo del Rosario Durán Canelas.

—Guarda cama la señora Arminda Zumelzu.

—Muy delicado de salud el señor Antonio S. Ondarza O.

—Se encuentra delicada de salud la señora Adela Gumucio Reyes Ortiz de Ferrufino.

—Igualmente la señora Pola R. de Blokepovic.

—En vías de restablecimiento la señora Lola Costas de Muller.

—Se medicina en la Clínica Espinoza la señorita Alcira Bertrán Barrientos.

VIAJEROS.

—Procedente de Río de Janeiro llegó a nuestra capital, la señora Aida Castillo de Aranibar y su hija Eugenia.

—De Cochabamba ha llegado el doctor Torrico Sierra.

—De la misma ciudad el Ing. Eudoro Galido.

—De Villazón llegó el señor Aniceto Lima Quintanal.

—A la ciudad de Oruro el señor Aparicio.

—De Copacabana la señorita Marina Tapia.

—Viajó a Río de Janeiro el Capitán Ciro Montaño C.

—Regresó de Copacabana el poeta argentino José Ignacio Cornejo.

—De Sucre el Tte. Jorge Vásquez en compañía de su esposa señora María Luz Palenque y su hijo.

—De Lima la señora Enna Jiménez de Jehensen.

Ha dejado de existir, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, la que en vida fué, maestra jubilada

✝ Señora TEODORA V. DE VILLEGAS

(Q. E. P. D.)

J. Alfredo Villegas C., esposo; Rosina E., María Luisa, Martha, Jorge y Rosario Villegas V., hijos; Eulalia V. v. de Verástegui, madre; Mercedes, Paulino, Flora y José Verástegui, hermanos; los hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Nicolás Acosta (Diagonal) casa Nº 498. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, 12 de Agosto de 1951.

Sepelios casa "Guzmán".

Jockey Club La Paz

REANUDACION DE ACTIVIDADES EN EL HIPODROMO

Tenemos el agrado de informar a los socios de la Institución y público en general que después de tres semanas de receso, el domingo 19 del presente mes se reanudarán las actividades en nuestro Hipódromo, debiendo disputarse el *Clásico Independencia* con un importante premio donado por la Prefectura del Departamento.

Para entonces quedarán concluídos los trabajos de reparación en la pista de carreras y el puente de Calacoto se hallará restablecido al tráfico de automóviles.

De manera especial se ruega tomar nota que el indicado domingo a horas 13 se llevará también a cabo el anunciado almuerzo en el Hipódromo, que ofrecerá la Institución en honor de S. E. el Presidente de la Junta Militar de Gobierno, con la asistencia del H. Cuerpo Diplomático y altas autoridades nacionales.

Los socios y simpatizantes de la Institución deberán apersonarse a la Secretaría del Club. Reyes Ortíz Nº 56, para recabar su respectivo ticket, hasta el sábado 18 a horas 16.30.

La Paz, agosto 10 de 1951.

Restaurant
Rápido
Av. 16 de Julio Nº 111
El Menú del día Bs. 50
Sopa, Plato de carne o de pescado, lechuga o verduras. Postre, Café o Te.
Pruebe una vez y Ud. va a venir siempre.

FOTECO
Laboratorio fotolécnico
AV. 16 DE JULIO 79
TELEFONO
6161

Fitch
DA BRILLO Y SUAVIZA SU CABELLERA

CHAMPU "QUITA-CASPA" Fitch
El favorito de millones de personas. El Champú "Quita-Caspa" Fitch hace desaparecer la caspa a la primera aplicación. Uselo con regularidad para conservar su cabello limpio y suave.
BRILLANTINA Fitch
Suaviza el cabello quebradizo y reseco facilitando así su manejo. Es la favorita de hombres y mujeres elegantes.
Fitch
Ventas en todas las Farmacias· Perfumerías y tiendas del ramo.
POR MAYOR EN:
Rafael Murillo & Cía.
Socabaya 381.
Teléfono 3230
LA PAZ, BOLIVIA

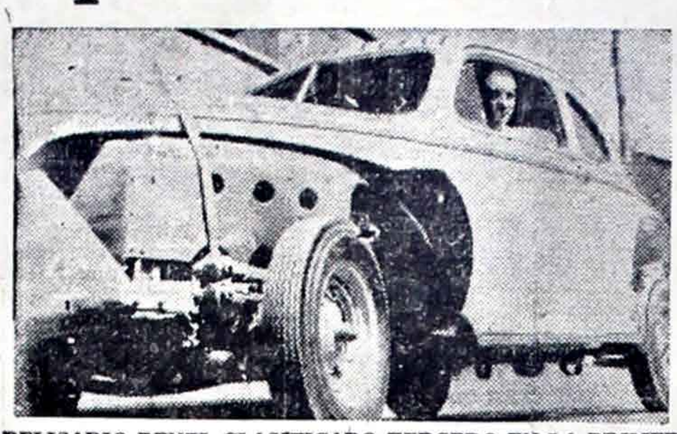
UN REGALO PARA UD.
LA CUCHARA DE SCOTT
De Plastico Duradero
en Colores Hermosos

18¼ CM de tamaño
¡GRATIS! Pida el paquete grande de Emulsión de Scott conteniendo una cuchara linda. Obtenible en seis atractivos colores. Y entonces dé a su familia todos los días este tónico alimenticio, rico en vitaminas y preparado científicamente. Es recomendado por muchos médicos. Pronto Ud. verá a su familia más fuerte y en mejor salud.
Tome EMULSION de SCOTT
Tónico Alimenticio de Alta Energía

Juan Claure se adjudicó en gran forma la primera etapa

Esta Tarde se Despide Alumni Enfrentando al Campeón

ANTES DE PARTIR DE LA PAZ, RAFAEL LEYZAN Y SU COpiloto posan para EL DIARIO.—



BELISARIO BENZI, CLASIFICADO TERCERO EN LA PRIMERA etapa, abriga esperanzas de mejorar aun.—

Rafael Leyzán, Segundo y Belisario Benzi Tercero

Ayer a las 8 de la mañana desde la puerta del Edificio "La Razon", donde se halla ubicada la Secretaria del Automóvil Club Boliviano, se dió la partida del Gran Premio Nacional de Automovilismo La Paz — Oruro — Cochabamba — La Paz. De los 16 volantes inscritos sólo fueron de la partida 14. El coche Nº 9 de Simon Claure, que sufrió desperfectos cuando venia a La Paz, no pudo participar. En cuanto al Nº 13 de Clemente Aspe, no se presento.

Numeroso público presenció la largada con intervalos de dos minutos entre coche y coche.

PRIMERAS NOVEDADES.

El coche Nº 4 de Zafadi sufrió desperfectos en una curva mal tomada, a la altura de la fabrica Said pero, siguio en la competencia.

A tres kilómetros de Calamarca, abandonó el Nº 2 piloteado por Zarate.

ENTUSIASMO EN COCHABAMBA.

Cochabamba, (De nuestros corresponsales especiales). Cerca de 30.000 personas presenciaron la tarde de hoy, en la region del Hipodromo Simón Patiño, distante tres kilometros de esta ciudad, la llegada de los corredores en la primera etapa del gran premio Nacional.

Pese a la gran aglomeración de la gente inquieta no se registraron accidentes. Existian comisiones sanitarias para cualquier eventualidad. El numeroso público se trasladó a la meta en toda clase de vehículos.

EL PRIMER COCHE.

El primer coche en llegar fué el de Rafael Leyzán, a las 14 horas 2 minutos 8 segundos 3|5, lo grando un tiempo total hasta Cochabamba de 6 horas 42 minutos 8 segundos 3|5. Luego ingresó Juan Claure a las 14 horas 43 minutos 54 segundos, con un tiempo total de 6 h. 39 m. 54 s.; Belisario Benzi a las 14 horas 58 minutos, 43 segundos 3|5, con 6 horas 48 minutos, 43 segundos 3 quintos.

Luego llegaron los siguientes corredores en el orden que indicamos y cuyos tiempos totales fueron: Raúl Jáuregui 6 h. 57 m. 4 s.; Rodriguez Vera 7 h. 3 m. 1 s. 4|5; Isauro Romay 7 h. 24 m. 35 s. 2|5. Gustavo Peredo 7 h. 15 m. 46 s. 3|5, Carlos Sroubeck 7 h. 35 m. 34 s. 2|5, Hermo Orihuela 7 h. 43 m. 51 s. 2|5, Antonio Maldonado 8 h. 2 m. 21 s. 4|5; José Martinez 8 h. 9 m. 22 segundos.

El control se cerró exactamente a las 18.10 horas. Hasta entonces no llegó José Safadi.

CLAURE GANO LA PRIMERA ETAPA.

En consecuencia, la primera etapa la ganó Juan Claure, de Cochabamba, en Chevrolet, con un promedio horario de 67 kms. por hora. Segundo Rafael Leyzán. Los siguientes puestos de la primera etapa corresponden a Belisario Benzi, Raúl Jáuregui. Juan Rodriguez Vera, Gustavo Peredo, Isauro Romay, Carlos Stroubek, Hermo Orihuela, Antonio Maldonado, José Martinez que son los once corredores que llegaron dentro del término reglamentario.

DECLARACIONES.

Los corredores hicieron las siguientes decaraciones para EL DIARIO, a su arribo a Cochabamba. Claure dijo: "el camino está bueno, encontrándonos yo y mi copiloto contentos por la carrera que venimos cumpliendo. con el carro en buen estado; sólo hemos notado algunas fallas en los amortiguadores".

Belisario Benzi declaró: "el camino está divino y se puede correr fuerte. Espero continuar mañana con idéntica suerte. Mi máquina es resistente pero su velocidad no llega a 120 kilómetros. He seguido la carrera sin percances".

Rafael Leyzán dijo: "Un viaje sin percances, aunque no tuve suerte para ganar la primera etapa. Felicito entusiastamente al caballeroso corredor de Cochabamba Juan Claure, por el triunfo de hoy, que indica su capacidad de volante".

Raúl Jáuregui, expresó: "No tuve suerte para pasar al coche 6 que se interpuso en el camino no dándome paso. En caso de pasar a este carro más, pues pase al 2, 4, 5, 7, 8, 9, 10 y 11, creo que habria puesto un buen tiempo".

Gustavo Peredo dice: "Creo que hemos hecho hoy una buena carrera y hacemos público nuestro agradecimiento a la caballerosidad del automovilista del carro 2 que nos dió paso en el camino. Esperamos seguir así hasta la vuelta a La Paz".

Hermo Orihuela al pedirle sus impresiones respondió: "Mi carro está con muchos desperfectos. La baja de la cuesta de Sayari la hice sin frenos y tuve muchas detenciones por falta de agua".

José Martinez dijo: "Se obstruyó muchas veces el caño con nuctor de la gasolina y tuve que detenerme por esta causa muchas veces. Cerca de Sayari, el carro se salió de la cuneta, perdiendo una hora y media hasta ponerlo en el camino".

Antonio Maldonado expresó: "Tuve mala suerte. A 40 kilómetros de La Paz sufri el primer percance al taparse la tapa de la bomba de gasolina, motivo por el cual me pasaron varios.

LLEGADAS A ORURO.

Las llegadas a Oruro se sucedieron en el siguiente orden.

1º Rafael Leyzán en 2 horas 30 m. 07 s.

2º Juan Claure, en 2 h. 43 m. 20 s.

3º Belisario Benzi en 2 h. 43 m. 22 s.

4g Raúl Jáuregui, en 2 horas 49 m. 43 s.

5º Isauro Romay en 2 h. 58 m. 25 s.

6º Hermo Orihuela, en 2 h. 54 m.

7º José Martinez en 2 h. 59 m. 40 s.

8º Juan Rodríguez Vera, en 2 horas.

El tramo La Paz — Oruro lo ganó Rafael Leyzán. Alberto Alvarez G. abandonó en San Pedro por reventársele la bomba de aceite. También abandonó en el mismo tramo, Roberto Zarate con el coche Nº 2. El coche Nº 8 de Carlos Sroubeck se detuvo en la central de Oruro durante tres minutos. En el camino le informaron erróneamente que estaba descalificado. El Comisario General, señor Luis Concha le indicó que siguiera la carrera.

Cerca de 20.000 personas se encontraban en el parque Unión para presenciar el paso de los bravos corredores.

EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, DOMINGO 12 DE AGOSTO DE 1951.

DECLARA LEYZAN.

Rafal Leyzán, el primero de los volantes en llegar a la meta de Cochabamba, declaró: me encuentro feliz de haber llegado a esta hermosa ciudad. El camino se encuentra bueno. Esperamos tener la misma suerte mañana. Por intermedio de EL DIARIO, saludo a toda la afición paceña, especialmente a la muchachada de Carabuco. Trataré de conseguir un buen puesto, pero el coche me empezó a fallar desde Sayari.

Juan Claure a su vez expresó: Me encuentro cansado por la árdua lucha de hoy. Me siento contento de arribar a mi tierra natal.

Belisario Benzi, dijo: "por intermedio de EL DIARIO quiero indicar a la mamá de mi copiloto Mario Rivas que él se encuentra bien. Mañana espero cumplir una gran performance".

Raúl Jáuregui dice: "el polvo del camino Oruro—Cochabamba que dejaban los coches delanteros, no permitió mejorar el tiempo.

GRAN RECIBIMIENTO.

La llegada de Juan Claure a Cochabamba y su recibimiento por parte del público, fué apoteósico. Primero recibió un abrazo de una hermana suya y practicamente fué arrebatado por la multitud.

Luego de la llegada, los corredores llevaron los coches a reparar, teniendo hasta las 22 horas, tiempo de entregarlos en el Parque Cerrado.

Zaiduni no ingresó a tiempo, sin embargo le permitirán siga corriendo por ser la primera vez que interviene, aunque esto es antireglamentario.

Los corredores luego de la fatigosa jornada, se aprestan a reanudar la segunda etapa, mañana a las 8 hors, con tres minutos de intervalo.

CLASIFICACION DE LA PRIMERA ETAPA.

1º Juan Claure, 6 h. 39 m. 54 segundos.

2º Rafael Leyzán, 6 h. 42 m. 8 s. 3|5.

3º Belisario Benzi. 6 h. 48 m. 43 s. 3|5.

4º Raúl Jáuregui, 6 h. 57 m. 4 segundos.

5º J. Rodríguez V., 7 h. 3 m. 1 s. 4|5.

6º Gustavo Peredo, 7 h.. 15 m. 46 s. 3|5.

7º Isauro Romay, 7 h. 24 m. 35 s. 2|5.

8º Carlos Sroubeck 7 h. 35 m. 34 s. 2|5.

9º Hermo Orihuela, 7 h. 43 m. 51 s. 2|5.

10º Antonio Maldonado, 8 h. 2 m. 21 s. 4|5.

11º Jose Martínez, 8 h. 9 m. 22 segundos.

Comienza Hoy la Segunda Rueda del Camp. Argentino

Buenos Aires 11 (U).— Con la disputa de la décimo octava fecha, comenzará a desarrollarse mañana la segunda rueda del campeonato de fútbol profesional. Consistirá en una inversión del programa, de tal modo que los equipos que actuaron como locales en la primera mitad del certamen, serán visitantes. Por esta característica se califica a la segunda mitad, la rueda de las revanchas.

La jornada de mañana, como ha ocurrido en las dos últimas, sorprenderá a uno de los vanguardistas. Independiente será quien tiene fecha libre. El otro puntero, Lanús, afrontará una de las más serias pruebas que ha ya tenido hasta ahora. En su estadio recibirá a River Plate con quien igualó en un gol en la primera rueda. En esa oportunidad, el match se libró en la cancha de Boca Juniors, pues el estadio de River era objeto de arreglos. Lanús que tuvo durante la primera mitad del torneo la fortuna de no sufrir bajas en sus filas, salvo las deserciones de Moyano y Contreras que emigraron a Colombia, no contará mañana con los servicios de su guardavalla titular, Alvarez Vega, recientemente operado a raíz de un accidente que sufrió durante una sesión de entrenamiento.

El programa completo del fútbol de mañana es el siguiente: Platense—Banfield: Gimnasia y Esgrima—Chacarita Juniors; Boca Juniors—Huracán: Vélez Sarsfield—Ferrocarril Oeste; San Lorenzo de Almagro y Quilmes; Atlanta — Estudiantes de La Plata, Lanús y River Plate. Newell's Old Boys — Racing Independiente queda libre.

Partidos de Div. Inferiores

Los siguientes partidos deben cumplirse hoy en las canchas de The Strongest. Bolivar y Municipal por el campeonato de tercera y segunda división de Ascenso; organizado y controlado por La Paz Foot Ball Association:

ESTADIO "BOLIVAR".—

Hs. 8.— 3ª Serie "H" San Antonio vs. Steel Boys. Arb. E. Alexander. Juez de líneas: J. Herrera y y S. Mendoza L.

Hs. 9.10.— 3ª Serie "H" Talleres vs. Pando. Arb. E. Aguirre V. Juez de línea: J. Herrera y S. Mendoza. L.

Hs. 10.20.— 2ª As. Serie "B" Defensor vs. Steel Boys. Arb. R. Cabrera P. Juez de línea: E. Aguirre V. y V. Miranda

Hs. 11.30 — 2ª As. Serie "A" Pando vs Cent. Miraflores. Arb. V. Bravo R. Juez de línea: G. Prieto y V. Miranda.

Delegado de Cancha. Donato Altamirano.

ESTADIO "THE STRONGEST".—

Hs. 8.— 3ª Serie "B" Tunari vs. Internacional. Arb. F. Mercado. Juez de línea: C. Lugones y J. Flores.

Hs. 9.10.— 3ª Serie "C" Est. Juniors vs. Maest. Circuito. Arb. L. Prado y R. Machicado.

Saavedra V. Juez de línea. F. Mer-

Hs. 10.20.— 2ª As. Serie "E" Atlas vs. Porvenir. Arb. R. Machicado Juez de línea: H. Brinhaus. y H. Gonzales.

Hs. 11.30.— 2ª As. Serie "C" Esparta vs. Bolivián. Arb. H. Gonzales. Juez d. línea: L. Murillo S. y H. Brinhaus.

Delegado de cancha Julio Aguilar.

ESTADIO "MUNICIPAL".—

Hs. 8.— 3ª Serie "E" San Pedro vs. White Star. Arb. I. Fernández L. Juez de línea: M. Aguirre C. y A. Fernández.

Hs. 9.10.— 3ª Serie "E" Cóndor vs. 16 de Julio. Arb. A. Fernández. Juez de línea M. Aguirre C. y I. Fernández L.

Hs. 10.20.— 2ª Serie "B" Volcán vs. América. Arb. J. Saavedra M. Juez de línea: A. Riveros y O Guerra.

Hs. 11.30.— 2ª As. Serie "E" Hercules vs. Cóndor. Arb. O. Guerra M. Juez de línea: A. Riveros y J. Saavedra M.

Delegado de cancha Francisco Rios Peláez.

Basket-Ball

Always Ready y Gimnasia y Esgrima tienen a su cargo el principal cotejo del programa de baloncesto por el compeonato de 1951 que se realizará hoy por la mañana en la cancha de la calle México. La calidad de ambos quintetos hace abrigar esperanzas de que el público presencia un encuentro emotivo y pleno de interés.

Americnet y Minerva estarán frente a frente en el preliminar de primera división mientras que a las 9 y 45 deben rivalizar los conjuntos de los colegios La Salle de Arequipa yn La Paz.

El programa se interesante y sin duda atraerá numerosa concurrencia a la cancha de la calle México.

Northern Superó Claramente a Lanza Pasando al Primer Puesto de la Tabla

Ayer se cumplió una fecha más del torneo de Primera Amateur, en la cancha del Estadio La Paz.

Cerca de 3.500 personas concurrieron al campo de deportes de Miraflores atraídos por lo interesante de la jornada, en especial por el encuentro que sostuvieron Lanza y Northern.

AYACUCHO	4
INDOAMERICA	0

Arbitró Alfredo Alvarez, actuando de linesmen Armando Cárdenas y Guillermo Prieto.

AYACUCHO: Meret; Fernández y Carazas; Velásquez, Valencia y Valdivia; Bavia, Morón, Pérez, Arias y Arce. Alternaron Rodriguez por Arce, Pacheco por Arias y Chávez por Rodriguez.

INDOAMERICA: Mendieta, Coronado y Landa; Palacios, Lara y Lamdonado; Salinas, Ergueta, Ferrufino, Orna y Guzmán. Alternaron René Ferrufino por Ergueta, Hinojosa por Ferrufino y Gonzáles por Salinas.

Goles: En el primer tiempo Carazas a los 10. En el segundo Pérez a los 20, Valdivia a los 22 y Bavia a los 39 minutos.

El partido significó un fácil triunfo de Ayacucho, especialmente en la segunda etapa, en la que dominó las acciones haciéndose dueño y señor de la cancha el plantel azul. El primer tiempo, pese al gol de ventaja obtenido por el once ganador, el juego fué algo más equilibrado aunque siempre predominó con mejor accionar Ayacucho. Alvarez cumplió buena labor.

NORTHERN	2
LANZA	0

Referee: Carlos Paredes. Linesmen: Raúl Cabrera y Jorge Saavedra.

Northern: Torrez; Jáuregui y Cabrera; Landivar, Vargas y Carvajal; Ortega Ortiz, Sánchez, Palacios y Balderrama. Alternó Linares por Balderrama.

LANZA: Cárdenas; Grecco y Espada; Fernández, Valencia y Galo Valdivia; Madueño, G. Valdivia, Sarmiento, Medrano y Flores. Alternaron Villanueva por Espada y Catacora por Fernández.

Goles: En el primer tiempo a los 2 minutos, Ortega con tiro penal. En la segunda etapa, Sánchez a los 23.

El partido superó en calidad al preliminar. Northern mejor armado, dió siempre mayor sensación de conjunto y el score final favorable a los "cardinales" por 2 a 0, pudo ser aún mayor si los delanteros albicelestes no hubiesen estado tan remolones frente al arco adversario.

Con esta victoria Northern pasa a encabezar la tabla de posiciones del Campeonato Amateur.

Carlos Paredes actuó correctamente.

Se Espera que la Visita Exija al Bolívar

Hoy se despide de nuestro público el equipo argentino Alumni, que en sus dos presentaciones anteriores no pudo demostrar todo lo que de él se esperaba, pese a que en su segundo compromiso, frente a Always Ready, ya puso de manifiesto una notable [illegible]oría que puede ser confirmada hoy en el encuentro frente a Bolívar. Los jugadores argetinos están ya un tiempo prudencial en nuestra ciudad, por lo que estimamos que, ya mejor aclimatados, y teniendo en cuenta que el elenco ha tomado las providencias del caso para evitar fallas en su rendimiento, es de esperar que supere sus anteriores presentaciones en La Paz.

Bolívar, campeón de 1950, tiene una oportunidad para rehabilitarse de la mediocre campaña que viene cumpliendo durante el torneo de 1951. Su elenco no ha mostrado en lo que va del campeonato, aquella garra de que hizo gala en la justa del pasado año, especialmente en las últimas fechas, por lo que su rendimiento ha disminuido sus aspiraciones al titulo. Los celestes se han preparado intensamente durante la semana y su elenco se halla pleno de entusiasmo y decisión para hacer que el resultado de hoy se agregue a sus muchos triunfos logrados en jornadas internacionales.

EL PRELIMINAR.

The Strongest y Unión Maestranza de Viacha tienen a su cargo el preliminar del programa internacional de esta tarde. El encuentro es de carácter amistoso.

Los aurinegros, atingidos con su penosa situación en la tabla han buscado durante las últimas semanas, remedio para esa su deficiente actuación en el torneo. Hoy probarán en su elenco a varios jugadores peruanos recientemente llegados a nuestra ciudad, en quienes el comando aurinegro tiene gran confianza para una recuperación total del onceno. Maestranza de Viacha, que también se halla en el último puesto del torneo, hará de la brega de hoy un partido de confrontación de sus fuerzas para de acuerdo a ello reajustar sus líneas para la continuación del campeonato.

PROGRAMA.

ESTADIO LA PAZ.

Rol de encuentros a jugarse el dia domingo 12.

Horas 12.40. 4º Especial.— Litoral vs. Atl. La Paz. Arbitro: Julio Hidalgo. Jueces de Línea: Franz Mercado y M. Montenegro.

Horas 14. Amistoso.— The Strongest vs. U. Maestranza Arbitro: Tomás Antruejo. Jueces de Línea: Arturo Ortubé V. y Alberto Ugarte.

Horas 15.50.— Internacional.— Bolivar vs. Alumni. Arbitro: Carlos E. Paredes. Jueces de Línea: Juvenal Quiroga y Roberto Centellas.

Delegado de Cancha, señor Norman J. Maldín.

LA DISPUTA DE LA COPA DAVIS

Montreal, 10 (UP).— Estados Unidos se puso al frente en las finales de las eliminaciones de la Copa Davis en la zona americana, al vencer a Canadá en dos encuentros de individuales. El campeón de Wimbledon, Dick Savitt, de Estados Unidos, venció al canadiense Brendan Macyens por 6—3, 6—1 y 6—1 y el norteamericano Billy Trabert derrotó a Lorhe Main de Canadá por 6—1, 6—2 y 6—3. Mañana se jugará un encuentro de dobles y el domingo tendrán lugar los dos individuales restantes.

Sobre la Reafiliación

Cochabamba, 11 (EL DIARIO).— Anoche a las 19 horas, el Congreso Nacional de Fútbol, consideró el telegrama de respuesta de la Asociación Paceña sobre la invitación que le hiciera para su reafiliación, resolviendo tras larga deliberación enviar a esa Asociación, el siguiente telegrama: "El Congreso Nacional de Fútbol, considerará el voto resolutivo de esa asociación, inmediatamente que se reafilie esa entidad y acredite sus delegados a esta Asamblea"... (Dorado V. Corresponsal).

Resultados Del Lonabol

Por la serie final del campeonato infantil de fútbol "Lonabol", ayer se jugaron los siguientes encuentros: Ferroviario ganó los dos puntos por ausencia de Pucarani, Boca Juniors derrotó por 1 a 0 a Abaroa, Lonabol y Busch empataron en un gol, La Salle venció a Florida por 1 a 0 y en el mejor encuentro del programa, Mariscal Braun superó a Olimpia por 1 a 0.

En el match de fondo el equipo vencedor formó así: Baldivieso; Ramírez y Killman; Javier Salinas, Luis Alcázar y J Tudela; L. Salinas, E. Montes L. Ramírez, D. Riveros y J. Aparicio.

El único gol del partido lo conquistó Luis Ramírez a los 15 minutos del primer tiempo.

Sigue hoy el Torneo Gráfico de Fútbol

Los siguientes partidos se realizarán hoy en la cancha del Club Bolivar por el campeonato de fútbol convocado por el Sindicato Gráfico:

Horas 13.20.— Universo vs. Artistica; Arbitro: Rene Calderón.

Horas 14.35.— Unidas vs. EL DIARIO. Arbitro: Pio Sanjinés.

Horas 15.50.— Renacimiento vs. Centenario; Arbitro: Abel Herrera.

Horas 17.05.— Don Bosco vs. La Papelera. Arbitro: Arturo Escobari.

Delegado: Primitivo Miranda, de "Gutemberg".

POSICION DE LOS EQUIPOS A LA FECHA.

Equipos	*Pts.*
Centenario	4
Unidas	3
Renacimiento	3
EL DIARIO	2
Don Bosco	1
Gutemberg	1
La Papelera	1
Artística	1
Universo	0

DEPORTIVO CHACO GANO EN CHOJLLA

Con motivo de los feriados patrios la primera escuadra del Club Deportivo Chaco, viajó a la localidad de Chojlla, para sostener un encuentro de fútbol.

El partido que se jugó el de agosto, frente al Seleccionado de Chojlla, y se impuso el equipo de Deportivo Chaco por cuatro goles a cero, ganando en consecuencia el trofeo donado por el Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, señor Vincenti.

El equipo ganador formó de la siguiente manera: Aranda; Néstor Paredes y De la Barra; Bustillos, Machicado y Terrazas; Carrión, Dávila Del Río Francisco Paredes e Iturri

STRONGEST Y FERRO COMPITEN EN TENNIS

DOBLES PRIMERA CANCHA.

Domingo 12 de agosto de 1951. 9 y 30.— G. Sasaki — J. Navarro vs. Aramayo — Garrón.

Hs. 10 30.— A. Bustillos — A. Villegas vs. Vargas — Alvarado.

Hs. 11.30.— M. Mariscal — J. Villegas vs. Romero — Acosta.

SEGUNDA CANCHA.—

Hs. 9 y 30.— S. Arce E. Salinas vs Ricaldo — Gómez.

Hs. 10 y 30.— L. Salas D. — C. Frank vs. J. Carpio — Ballón.

Suplente C. Miranda de Ferroviarios.

Aeromodelismo

El Concurso que debía realizarse el 6 de Agosto como homenaje a las Fiestas Patrias, ha sido postergado hasta mañana en que se llevará a cabo impostergablemente. En vista de ello se ruega a los aeromodelistas hacerse presentes en la Base Aérea Militar del Alto a la hora indicada en las Bases.

En este Concurso se disputarán Premios donados gentilmente por la Dirección General de Aeronáutica Civil y Comercial, Alcaldía Municipal, Base Militar del Alto, Comité Nacional de Deportes y el Aéreo Club Boliviano.

Usando una Carga de Dinamita Anoche se Suicidó un Hombre

Anoche, a horas 22.15 en el callejón Pizarro, frente al número 386 Tomás Siacar Romero, de 28 años de edad, natural de Oruro y de profesión farmacéutico. se quitó la vida usando una carga de dinamita, que al estallar, destrozó completamente su cuerpo.

PREMEDITACION

Según las investigaciones realizadas por la policia, el suicida tenía premeditada su muerte, pues se encontraron algunas cartas dirigidas a sus parientes donde se despedía de éstos indicando su aburrimiento de la vida que llevaba.

Por otra parte, la concubina de la victima declaró que momentos antes del suicidio, éste la había cerrado en la habitación que ocupaban en la casa del mismo callejón, con el número 382, saliendo a la calle, donde a los pocos minutos se sintió la fuerte detonación que produjo la explosión de la dinamita.

MILITANTE DEL M.N.R.

Algunos vecinos declararon que la victima gritaba "Viva el M.N.R.", sintiéndose luego una fuerte detonación, que hizo acudir a cientos de personas que transitaban esa calle, a que en ese momento había llegado el tren del interior.

A LA MORGUE

Luego de realizar las investigaciones del caso el personal de la sección Delitos contra las Personas de la Central de Investigaciones ordenó el traslado del cadáver destrozado del suicida a la Morgue del Hospital General para su aptosia legal.

La concubina de la victima fué trasladada a la Policía para prestar algunas declaraciones informativas que den luz a lo ocurrido.

TOROS

Hoy Domingo a las 3 y 30

ULTIMA GRAN CORRIDA

POR PRIMERA VEZ JUNTOS

EN FINAL DE TEMPORADA

MACHAQUITO

Fino y elegante torero moderno

en sensacional competencia con

Juan de Lucas :-: Paco Céspedes

valiente y voluntarioso diestro — dominador y de gran escuela

6 - Seleccionados Bravos Toros - 6

de CHUMBIVILCAS

ULTIMA OPORTUNIDAD PARA LA AFICION. — VEANSE PROGRAMAS

EL DIARIO

La Paz, Domingo 12 de Agosto de 1951.

DOCUMENTO DIGITALIZADO

Informe de la Misión de Asistencia Técnica de las NN. UU.

INTRODUCCION

Este es el informe definitivo de la Misión de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas a Bolivia.

La Misión fué constituída como consecuencia de una urgente petición formulada por el Gobierno de Bolivia y transmitida al Secretario General, el 14 de septiembre de 1949, por el Dr. Eduardo Anze Matienzo, delega do permanente de Bolivia ante las Naciones Unidas. La solicitud fué formulada conforme a las disposiciones de la resolución 58 (I) aprabada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 14 de diciembre de 1946 y de la resolución 200 (III), aprobada tambien por la Asamblea General el 4 de diciembre de 1948.

Con anterioridad a su salida para Bolivia, se encargó a la Mision que

"Ayúdase al Gobierno de Bolivia en la tarea de elaborar un programa detallado de desarrollo económico y social teniendo en cuenta los problemas económicos y sociales a corto plazo existentes en Bolivia y sus aspectos más amplios y a largo plazo. En particular, la Misión habia de presentar opiniones concretas sobre el modo de proporcionar asistencia técnica por conducto de las Naciones Unidas y de los Organismos especializados, para ayudar al Gobierno en la ejecución de las recomendaciones que formularé la Misión".-

En conclusión se dió instrucciones a la Misión para que

"sometiese un informe al Secretario General de las Naciones Unidas sobre sus conclusiones y recomendaciones."

Al llevar a efecto este cometido, la Misión se ha esforzado en preparar un informe claro y justo sobre las condiciones existentes en Bolivia.-

Sobre la base de esta estimación, presenta una serie de recomendaciones que han sido formuladas en la creencia de que son viables y de que habrán de resultar efectivas.-

Se ha procurado que este informe sea un documento de carácter práctico tanto en lo que se refiere al fondo como a la forma.-

En cuanto al fondo, sólo contiene las descripciones y análisis necesarios para explicar y justificar las recomendaciones propuestas para el futuro. Las recomendaciones, por lo general, estan encaminadas a producir mejoras inmediatas y prácticas en las condicones económicas y sociales del pueblo de Bolivia. Bosquejan un numero considerable de etapas breves, efectivas y progresivas. Cuando contienen propuestas para planes de desarrollo a largo plazo, las recomendaciones tienen un carácter que es de esperar obtenga la cooperación duradera y beneficiosa de las Naciones Unidas y de los organismos especializados.-

Ademas, las recomendaciones se complementan mutuamente. No se contradicen ni se repiten, salvo cuando el adelanto en un campo determinado puede contribuir al progreso en algún otro terreno. Han sido planeadas para que comiencen ordenadamente, habiéndose dado prelación a las propuestas que pueden ser realizadas inmediatamente y que, a su vez, servirán de base a ulteriores progresos.-

En cuanto a la forma, los miembros de la Misión se han esforzado en que el informe sea breve, preciso y claro. La información general relativa a los antecedentes y a la historia de la Misión misma figuran en la carta de transmisión al Secretario General. Se ha omitido todo el material histórico, geográfico, climatológico y demográfico, salvo en lo que fuera esencial para una adecuada comprensión de las condiciones actuales o de las recomendaciones suscitadas por esas condicones.-

Como apéndices figuran el material suplementario e ilustrativo y los informes científicos que han servido de base para las propuestas de la Misión. Gracias a la participación de las autoridades bolivianas en las actividades de la Misión, gracias a la actitud continuamente abjetiva y constructiva que adoptaron respecto a todo el proyecto y gracias también a la amistad que prevaleció en todas las relaciones entre la Misión y los ministros y funcionarios bolivanos, ha sido posible redactar este informe con franqueza, claridad y precisión, sin temor de ser mal interpretados y sin utilizar los circunloquios que en otras circunstancias hubieran sido necesarios.-

El informe es, en todos sus aspectos, un trabajo cooperativo.

Expresa principalmente la cooperación que ha existido entre los propios miembros de la Misión; ofrece sus opiniones concordantes, elaboradas tras innumerables conferencias y discusiones. Es producto también de la cooperación de las autoridades bolivianas, quienes han sido consultadas y han participado en todas las etapas de su preparación. Finalmente es resultado también de los métodos prácticos de cooperación que se han venido desarrolando entre los distintos órganos de las Naciones Unidas y los organismos especializados, entre los que debe incluirse el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y al Fondo Monetario Internacional.-

Aunque el informe ha sido, por lo tanto, un producto de amplia y generosa colaboración, la responsabilidad final por su contenido deberá recaer en los miembros de la Misión encargados de su preparación, quienes aceptan dicha responsabilidad.-

Para su estudio de las condiciones imperantes en Boliva y para la preparación de sus distintas sugerencias, los miembros de la Misión han utilizado todos los documentos disponibles, incluyendo informes anteriores, de expertos y misiones extranjeros, sobre Bolivia. Disfrutaron además de la ventaja de poder discutir sus problemas con representantes especialmente capacitados en muchos aspectos de la vida boliyana. Sobre todo pudieron examinar directamente, mediante observación e investigación personal, las condiciones en las cuales la gente vive y trabaja en las ciudades y distritos más importantes de la República.-

La Misión, con su personal administrativo, ascendía a un total de 22 personas. Este grupo trabajó en Bolivia durante casi cuatro meses, debiéndose añadir a estas actividades los amplios estudios y consultas realizados en la Sede de las Naciones Unidas y en otros lugares, tanto antes como después de su visita a Bolivia.-

En la página siguiente se hallará un mapa ilustrativo de los viajes realizados por los miembros de la Misión dentro de Bolivia, que muestra el número aproximado de los días que cada uno de ellos pasó en las zonas más importantes del país. Del examen de este mapa se podrá deducir que cualesquiera que sean los defectos de este informe, no se los podrá imputar a falta de investigación personal directa de los hechos que debian ser estudiados por la Misión.-

La parte I de este informe está dedicada a un resumen general de los puntos fuertes y débiles de la situación actual de Boliva, y contiene propuestas concretas de ayuda de parte de las Naciones Unidas para crear las condicones gubernamentales y administrativas que, según la Misión, son indispensables para la aplicación de un programa orgánico de desarrolo económico y social. En las partes II, III y IV, se discuten y analizan los problemas económicos y sociales específicos de Bolivia, y se formulan propuestas que, unidas a la aplicación eficiente de las medidas administrativas sugeridas en la parte I, servirán de base a un programa completo de desarrollo.-

En ninguna parte del informe se discuten, salvo incidentalmente, dos temas muy importantes: la enseñanza y la sanidad pública. Ello no se debe a que la Misión haya eludido su importancia esencial para el desarrollo de Bolivia, sino porque estos temas habrán de ser objeto del trabajo de las Misiones de los dos organismos especializados competentes. Los informes de esas misiones completarán a su debido tiempo el presente informe.-

La parte V contiene un resumen esquemático de las recomendaciones de la Misión, junto con una explicación del órden de prelación y un análisis de las relaciones existentes entre los distintos factores sociales, económicos y demográficos del desarrollo.-

Finalmente, la parte VI expresa las opiniones de los miembros de la Misión sobre las medidas que habrán de tomarse para aplicar sus recomendaciones.-

PARTE I: RECURSOS Y ADMINISTRACION

I. Recursos de Bolivia

Los bolivianos tienen singular facilidad para emplear frases dramáticas y pintorescas en la descripción de su país, de sí mismos y de sus ideas. Entre sus metáforas populares está aquella en que se describe a Bolivia como "un mendigo sentado en una silla de oro".-

Aunque Bolivia es demasiado orgullosa para mendigar, y aunque el oro no es un importante producto nacional, la frase tiene justificación por el contraste que existe todavía entre la relativa pobreza del pueblo y del Gobierno y la indiscutible riqueza del patrimonio de recursos naturales de Bolivia.-

Pocos países del mundo han sido dotados por la naturaleza con mayor diversidad de materias primas. Bolivia está situada no lejos al sur del ecuador y abarca un territorio que cubre extensas regiones de diferentes alturas, desde la del exuberante Oriente que tiene un promedio de pocos centenares de metros sobre el nivel del mar hasta el árido Altiplano que se extiende sin fin por las más altas cordilleras de los Andes a una altitud de más de 4.000 metros. Las condiciones de clima y de suelo de que goza el país hacen posible el cultivo de casi todas las variedades de productos vegetales o animales. Son pocas las necesidades humanas materiales que no pueden ser satisfechas mediante la utilización adecuada del suelo fértil, de las rocas metalizadas y de los recursos hidráulicos de la República de Bolivia. El país posee todos los elementos para satisfacer las necesidades de alimento, habitación, vestuario y energía eléctrica. Parece que no hay causas materiales que impidan al pueblo de Bolivia vivir, por muchas generaciones futuras, una vida de comodidad y satisfacción razonables.-

La agricultura del país puede suministrar productos tan variados como lo son sus condiciones geográficas y climatológicas. De las tierras bajas de Oriente y del Beni, o de los altos y fértiles valles de las Yungas, salen las frutas cítricas y otras frutas tropicales, el café, el azúcar, el té, el cacao, el arroz, y también la lucrativa pero perniciosa coca. Esas mismas zonas producen fibras, algodón y caucho. A mayores alturas, que ascienden hacia el Altiplano y hasta la sobrepasan, se dan la cebada, el trigo, la quina y la patata, principales productos alimenticios. El ganado puede ser apacentado en vastas regiones del Beni y al sur hasta Santa Cruz; y aun en el mismo Altiplano pueden sustentarse grandes números de ovejas, cerdos y ganado cimarrón, así como también las autóctonas llamas, alpacas, y vicuñas. Los ríos y lagos de las tierras bajas, y el Lago Titicaca en las montañas, pueden suministrar pescado en cantidades que aun no han sido completamente estimadas o exploradas.-

Alrededor de dos quintas partes de la superfice de Bolivia están cubiertas de selva, y si bien gran parte de tal zona es de difícil acceso y los mercados están muy lejos, una mejora en la técnica de explotación y de transporte acrecentará progresivamente el valor de este gran recurso. La selva boliviana, con más de 2.000 especies de árboles, se caracteriza por una extrema complejidad de especies, tamaño y calidad. De lo que más carece es de madera suave, comparable a la de los pinos y abetos, madera que es tan importante para la construcción y para las industrias químicas de las zonas templadas. Por otra parte, su riqueza en maderas preciosas es inmesa, y cuenta además con árboles de caucho, nueces comestibles y corteza de cuichava. Por primera vez en su historia, Bolivia siente ahora la necesidad de una mayor producción maderera y presta atención a este gran patrimonio.-

A través de su historia, Bolivia ha encontrado tradicionalmente en sus yacimentos minerales de la cordillera Andina su principal fuente de riqueza nacional y el más importante producto en su comercio exterior. Los primeros conquistadores españoles, maravillados por la riqueza aurífera de los incas y la asombrosa montaña de plata del Potosí, describieron a las tierras altas del país como una "mesa de oro con patas de plata". En realidad, como ya se ha indicado, la producción de oro de Bolivia nunca ha sido grande, pero durante generaciones su plata constituyó uno de los más importantes productos de exportación de las Américas y Potosí fué en su apogeo la ciudad más grande del Oeste del Atlántico. Más tarde, cuando las minas de plata estaban agotándose, descubriéronse ricos yacimentos de estaño, metal que llegó a ser el elemento principal de la estructura económica de la nación. Investigaciones más recientes, perfeccionando el trabajo realizado por los primeros conquistadores mediante la utilización de métodos modernos de cateo y explotación, han mostrado que Boliva posee importantes reservas de zinc, plomo, antimonio, tungsteno, cobre y hierro. En los últimos años se ha comprobado además la existencia de grandes reservas de petróleo y de gas natural y el problema del combustible nacional que ha sido siempre grave para la población de las regiones altas de Bolivia, está a punto de ser resuelto. La estufa de petróleo se unirá pronto a la máquina de coser como una de las omnipresentes contribuciones de la edad mecánica a la vida en el Altiplano y en la selva.-

Todos estos descubrimientos y progresos en el campo de la minería han sido realizados sin hacer ningún esfuerzo serio para llevar a cabo un minucioso estudio geológico de los recursos del país. No es por tanto un desatino prever que, cuando se tracen mapas adecuados y se hagan estudios topográficos de Bolivia, conforme a los métodos modernos, se descubrirán nuevos yacimientos minerales.-

Si bien en ninguna parte del país existen depósitos considerables de antracita ni de carbón bituminoso, se han descubierto mantos de lignito y de turba. Aparte del petróleo, sin embargo, la principal fuente de energía para el fortalecimiento de la economía de Boliva es, y probablemente seguirá siendo, la que se encuentra en sus recursos de fuerza hidráulica. Desafortunadamente nunca se ha hecho un serio estudio científico de las riquezas con que cuenta Bolivia en este campo, pero hasta el observador accidental puede notar que el país cuenta con reservas potenciales de energia hidroeléctrica que, suplementada con centrales de gas y petróleo, puede satisfacer las necesidades de muchas futuras generaciones.-

En Bolivia, como en todas partes, el recurso nacional más importante estriba en la energía, en el carácter y en la inteligencia de sus habitantes. Pero la composición heterogénea de los tres o cuatro millones de habitantes de Bolivia constituye lo que quizá sea el problema más difícil de la Nación. Alrededor de dos terceras partes de esta población están concentradas en el Altiplano y en los valles de las montañas, y se componen casi enteramente de indios quechuas y aymaras. Sobre estos dos pueblos se basó la civilización inca y la de sus predecesores. Los aymaras y quechuas de ahora son gentes frugales, fuertes y trabajadores que heredaron mucho de la capacidad de conesión social y disciplina, así como de la ingeniosidad y habilidad manual en que se distinguieron tanto sus antepasados. De entre ellos han salido gran parte de los trabajadores de minas y de fábricas. Pero la mayoría vive todavía aislada de la civilización moderna, habla sus idiomas antiguos, conserva sus inmemoriales costumbre y supersticiones, viste su indumentaria tradicional, y labra sus tierras tan sólo para su subsistencia. En un país cuya civilización pertenece superficalmente a la Europa meridional, son ellos los sobrevivientes de la América procolombina sólo parcialmente asimilados.-

Las vastas planicies tropicales del Este de Boliva, por otra parte, están escasamente habitadas y lo son por los más diversos elementos: grupos de descendientes casi puros de los colonizadores españoles; aymaras y quechuas bolivianos de sangre mezclada; aborígenes de habla española que todavía practican los métodos civilizados que les enseñaron los misioneros jesuitas; y muchas pequeñas tribus que aun viven en las vastas selvas una vida de salvajismo primitivo.-

La conquista española agregó a la población de Bolivia un nuevo elemento que trajo las virtudes y algunos de los vicios de la Europa del Renacimiento. Las cualidades de los primeros conquistadores españoles y de los siguientes inmigrantes de otros países europeos son en Bolivia las mismas que en otras partes de la América Latina, y la capacidad con que estos elementos han edificado la civilización material y cultural que se ha desarrollado en este hemisferio ha influído y sigue influyendo en la vida de la Bolivia moderna.-

II LA PARADOJA BOLIVIANA Y UNA RECOMENDACION

De lo hasta ahora escrito se deduce claramente que Boliva cuenta dentro de sus fronteras con todos los recursos necesarios para suministrar una sólida base económica a una vida nacional caracterizada por una vasta difusión de cultura, por el progreso y la prosperidad. Mas no se ha llegado a esa meta.-

Debido a una combinación de condicones geográficas, accidentes históricos y fragilidad humana, Bolivia hasta ahora no ha podido desarrollar la forma de vida que podría esperarse naturalmente de su patrimonio nacional. El pueblo de Bolivia, recorriendo un accidentado y difícil camino, ha realizado un importante progreso durante varias generaciones. Este progreso, sin embargo, es más admirable como justificación de futuras esperanzas que como ejecutoria de realizaciones concretas. Las condiciones de vida de la gran mayoría del pueblo boliviano, heredero de más de una brillante civilización y habitante de un país de vastos recursos potenciales, son duras, estáticas y en gran parte carentes de satisfacciones presentes o de futuras esperanzas.-

La agricultura está atrasada y hay que importar alimentos y materias primas que podrían producirse en el país. La industria minera ha llegado a un punto en que, a menos nazca la confianza y pueda invertirse considerable capital parece estar al borde de una grave decadencia. El petróleo y la energía hidroeléctrica no pueden ser desarrollados suficientemente porque los recursos disponibles no han sido todavía estudiados. Gran parte de la población es analfabeta y enfermi-

(PASA A LA PAG. 2ª)

Informe de la Misión de Asistencia Técnica...

(VIENE DE LA PAG. 1º)

za, y la mortalidad infantil es aterradoramente alta. Las carreteras y los ferrocarriles existentes se deterioran cada vez más por falta de mantenimiento, al mismo tiempo que se inician nuevas obras de grandes pretensiones. Mientras tanto, el país va de crisis y de revolución en revolución. Se han realizado muchos nobles esfuerzos para detener el desastroso curso de los acontecimientos - especialmente por el actual Gobierno -pero el progreso estable obtenido es mínimo.-

El deber primordial de la misión de las Naciones Unidas era encontrar una explicación satisfactoria de este contraste paradójico entre la riqueza potencial de Bolivia y el poco éxito de su pueblo en transformar esa riqueza en manifestaciones concretas de una economía nacional próspera. **Los miembros de la Misión creen - y esta creencia la apoya la opinión de todos los bolivianos con quienes se discutió la cuestión - que la explicación de la paradoja se encuentra en la inestabilidad gubernamental y administrativa que ha caracterizado a la historia de esa nación.-**

Puede sostenerse, desde luego, que el fracaso en poner en práctica un sistema de gobierno firme, competente y responsable, ha sido tanto efecto como causa del insuficiente desarrollo económico de Bolivia. Cualquiera que sea la causa primordial, la debilidad gubernamental y la debilidad económica actuales forman los dos sectores de un solo círculo vicioso: cada uno apoya y contiene al otro.-

Los miembros de la Misión aceptan la validez de esa interpretación, pero creen haber comprobado que, después de siglos de progreso lento, intermitente y precario, la economía de Bolivia ha llegado en su desarrollo a un punto desde el cual, con los auspicios favorables del Gobierno, el progreso puede ser sorprendentemente rápido. Entienden que la solución, al menos parcial, del problema creado por un apolítica oficial continuamente fluctuante y por una administración sin continuidad, haría posible concentrar en el curso de una sola generación, o aun en menos tiempo, un adelanto económico y social que de otra forma sólo se realizaría al cabo de muchas décadas. Creen también que, si se ofrecen a la mano de obra y al capital extranjero y nacional adecuadas condiciones para cooperar dentro de un ambiente de armonía y de confianza mútua, puede asegurarse a Bolivia el desarrollo económico y el mejoramiento progresivo y considerable de su nivel de vida.-

Es evidente que, sin ayuda del exterior, un progreso rápido y considerable de Bolivia será imposible. Dos son las formas en que debe prestarse esta ayuda.-

En primer lugar, el rápido desarrollo de los recursos bolivianos requiere la aplicación de la experiencia técnica y profesional de que el país carece ahora casi por entero. De igual y paralela importancia para el desarrollo económico es la necesidad de movilizar hasta el máximo los recursos financieros nacionales y los ingresos de divisas extranjeras. Sin embargo, este esfuerzo no será suficiente, y debe ser completado mediante la afluencia de capital extranjero. Sin la utilización de la experiencia técnica y de un gran aumento de inversiones de capital, Bolivia no puede esperar los resultados que, con tal ayuda, podrían señalar una era de relaciones sin paralelo.-

Las Naciones Unidas y los organismos especializados podrían facilitar asistencia técnica en condiciones favorables. Aquellas y éstos están dispuestos a prestar esa asistencia y deseosos de facilitarla.-

El capital, sea público o privado, procedente de fuentes extranjeras o nacionales, no podrá ser invertido ahora en Bolivia en cuantía considerable si los inversionistas potenciales no ven posibilidades de seguridad y beneficios razonables. Pero aún cuando pudieran hacerse arreglos sobre asistencia técnica e inversión de capital, los resultados serían todavía escasos si faltara la estabilidad económica y política.-

Hoy por hoy, ni la una ni la otra existen en Bolivia.-

Podría hacerse caso omiso del hecho de que, en 125 años de independencia, Bolivia ha tenido 60 presidentes, y de que los cambios constantes y frecuentemente violentos - no sólo de personal sino también de orientación - han caracterizado a la historia política del país. Muchos otros países han pasado también por experiencias en tanto similares y a la postre han logrado resolver o están resolviendo su problema de inestabilidad gubernamental.-

Pero en la Bolivia de hoy hay pocas pruebas de que esté efectuándose un progreso similar. Por el contrario, las tendencias recientes van en dirección opuesta. Los futuros o posibles inversionistas de capital no podrán dejar de observar que en el último cuarto de siglo ningún Presidente de Bolivia elegido constitucionalmente ha servido el cargo durante todo su mandato; que en los últimos diez años Bolivia ha tenido siete Presidentes y ha sido teatro de ocho revoluciones; que en cuatro años ha tenido 18 Ministros del Trabajo; que el Directorio de la Corporación Boliviana de Fomento, en sus seis años de exsistencia, ha cambiado completamente cinco veces; y que en 18 meses ha habido ocho Ministros de Hacienda.-

Estos cambios gubernamentales han tenido como paralelo y como secuela una inestabilidad similar en cuestiones de orientación y de legislación, particularmente en lo tocante a tributación, trabajo, **administración fiscal y política** cambiaria.-

Nni el capital extranjero ni el boliviano pueden pasar por alto estos hechos; sin embargo, hay que acudir a ambas fuentes de inversión si se quiere que Bolivia realice en esta generación el progreso que, con cierta medida de estabilidad y paz, puede esperarse con probabilidad de éxito.-

Sin esa estabilidad y paz, ninguna persona responsable podría recomendar seriamente inversión alguna en Bolivia; puede darse por seguro que en las presentes circunstancias nadie querrá arriesgar su capital en cuantía considerable.-

Ante este problema, la Misión ha tenido que examinar ambos sectores del círculo de hierro que oprime a Bolivia bajo la fuerza estranguladora de la inestabilidad gubernamental y del insuficiente desarrolo económico. Mientras no se rompa uno de esos sectores o ambos, Bolivia seguirá siendo un país de pobreza, disturbios y desaliento.-

Los miembros de la Misión opinan que ese círculo debe ser atacado simultáneamente por ambos lados. Para mejorar las bases de la economía del país deben adoptarse medidas rígidas, pero prácticas; y gran parte de este informe se refiere a las medidas encaminadas a ese fin. Pero también creen que es igualmente esencial hacer un esfuerzo desapasionado, realista e inteligente para reducir desde dentro la inestabilidad de la política y de la práctica gubernamental. Solamente dentro de una estructura gubernamental más sólida será posible realizar las obras de desarrollo que tan urgentemente necesita Bolivia.-

La inestabilidad de la política y de la administración del Gobierno de Bolivia no es efecto únicamente de los frecuentes cambios de personal en los altos cargos oficiales. Débese también a que Bolivia no ha podido lograr, ni hacer posible, el desarrollo de un servicio administrativo gubernamental competente y estable. Boliva no cuenta con bastantes funcionarios públicos de categoría directiva (ni auxiliar) con capacidad y experiencia suficientes para resolver los problemas a que debe hacer frente el sistema administrativo; y mientras no haya resuelto este problema, Bolivia no puede tener esperanzas de obtener los elementos básicos de capacidad técnica y de capital, esenciales para su bienestar y progreso.-

Esta situación conduce a la primera y más importante de todas las recomendaciones que han resuelto formular los miembros de la Misión. Es una recomendación que ya han aceptado con decidida firmeza las autoridades bolivianas y que también ha aprobado en principio la Junta de Asistencia Técnica.-

Propónese que las Naciones Unidas ayuden al Gobierno de Bolivia a obtener los servicios de un grupo de expertos y competentes funcionarios administrativos de incuestionable integridad, seleccionados en varios países, y que el Gobierno de Bolivia los coloque, con carácter temporal, en puestos de influencia y autoridad como funcionarios de la administración boliviana. Parte esencial de esta propuesta es que, a fin de obtener personas de la calidad requerida, se les paguen sueldos suficientes y que las Naciones Unidas suministren al gobierno de Bolivia ayuda financiera con este propósito.-

Tales personas no habrán de ser, en caso alguno, funcionarios de las Naciones Unidas, sino expertos contratados por el Gobierno de Bolivia y responsables únicamente ante él. Las Naciones Unidas ayudarían a seleccionarlos y a sufragar los gastos del proyecto, pero nada más a ello.-

Las funciones de estos "Asesores Administrativos" serían:

1) Desempeñar los deberes y ejercer la autoridad asignada a ellos en la administración civil de Bolivia.

2) Dirigir la formación del personal bolivano, y ayudar a ella con objeto de establecer, tan rápidamente como sea posible, un cuerpo de funcionarios bolivianos de experiencia, competencia o integridad.-

3) Prestar ayuda para asegurar que los términos del propuesto acuerdo entre el Gobierno de Bolivia y las Naciones Unidas (véanse las páginas 20 y) se ejecuten eficazmente.-

Esta propuesta constituye un nuevo aspecto de los métodos mediante los cuales las Naciones Unidas se esfuerzan en facilitar a uno de sus Miembros asistencia amistosa y desinteresada, pero mútuamente provechosa. Puesto que el ofrecimiento de asistencia proviene de las Naciones Unidas en su conjunto, y puesto que el personal necesario - como en el caso de esta misma Misión - será seleccionado de entre diversos países, no puede tratarse, en modo alguno, de que una determinada autoridad extraña obtenga indebida influencia en Bolivia.-

La propuesta es un experimento pero un experimento iniciado bajo los mejores auspicios posibles. Es una prueba de buena voluntad internacional para con Bolivia y en beneficio de ella. Tendré el vigoroso y constante apoyo de la Junta de Asistencia Técnica y de los organismos especializados de las Naciones Unidas. Ha sido aprobada por las autoridades bolivianas y por representantes del comercio, de los obreros y de los elementos profesionales y académicos del país.-

Prevalece sobre todas las demás consideraciones el hecho de que parece ofrecer la única positiva esperanza de éxito. Es cierto que las leyes económicas que rigen la explotación de los abundantes recursos de Bolivia pueden algún día crear una economía estable y sólida. Pero ese resultado tardará varias generaciones, si no siglos. A buen seguro, no se producirá a tiempo de que se beneficien de él los actuales habitantes ni sus hijos. Los miembros de la Misión y sus colaboradores bolivianos creen que si se da este paso osado y enérgico, la evolución nacional del país se acelerará notoriamente. Sus deseos son que los resultados se vean en esta generación, y si fuera posible en esta década. No pueden resignarse a que la pobreza y la ignorancia reinen allí un día más de lo absolutamente necesario. Es esencial para Boliva, pero también es importante para la prosperidad y la paz del resto del mundo, que se haga algo ahora mismo.-

En consecuencia, los miembros de la Misión, con la aprobación del Gobierno de Bolivia, conviene en proponer como su primera recomendación, y como base esencial de las recomendaciones técnicas que han de seguir:

1. — Que en un acuerdo general que se concierte entre las Naciones Unidas y el Gobierno de Bolivia se disponga que las Naciones Unidas ayuden al Gobierno de Bolivia a seleccionar, y luego a nombrar para cargos temporales de Asesores Administrativos en su administración pública, a cierto número de funcionarios de vasta experiencia, gran competencia e indiscutible integridad, **procedentes de diversos países.-**

2. — Que un funcionario de especial competencia y sobresaliente carácter sea análogamente escogido y nombrado para actuar como Asesor Especial en la Oficina del Pdte. y como Coordinador del personal internacional en Bolivia.-

3. — Que los nombramientos sean por un período de 3 a 5 años, según las circunstancias particulares de los diversos ministerios y organismos gubernamentales interesados.-

4. — Que a las personas así escogidas y nombradas para tales cargos se les conceda la suficiente autoridad que les permita ayudar eficazmente a establecer y mantener en Bolivia una administración pública firme, bien organizada e ilustrada y un sistema completo de formación en el servico para los funcionarios bolivianos, y a asegurar la ejecución de todos los términos del acuerdo entre las Naciones Unidas y el Gobierno de Bolivia.-

5. — Que las funciones, obligaciones y facultades concretas de los Asesores Administrativos como miembros de la Administración civil de Bolivia sean las ya definidas en conversaciones sostenidas entre la Misión de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas para Boliva y el Gobierno de Bolivia.-

6. — Que los sueldos de los Asesores Administrativos sean pagados en parte por el Gobierno de Bolivia, en moneda boliviana, y en parte de una subvención concedida al Gobierno de Bolivia, con fondos de la Asistencia Técnica de las Naciones Unidas en la moneda nacional de las personas interesadas.-

A fin de asegurar que los problemas económicos y administrativos de mayor importancia reciban de los órganos legislativo y ejecutivo la consideración que su importancia requiere, y de asegurar asimismo que el asesoramiento y el consejo del Coordinador y de los Asesores Administrativos sean presentados con máxima eficacia, los miembros de la Misión recomiendan además:

Que el Gobierno de Bolivia establezca una Administración de la Economía Nacional, bajo la presidencia del Presidente de la República, formada por las siguientes personas:

El Ministro de Hacienda, Vicepresidente.

El Ministro de Minas, Petróleo y Economía.

El Ministro de Agricultura y Abastecimientos.

El Ministro de Transportes y Obras Públicas.

El Coordinador del Personal Internacional.

El Presidente del Banco Central.

El Presidente del Banco de Fomento.-

Los Oficiales Mayores de esos Departamentos.

Los Asesores Administrativos

El Director del Presupuesto.

El Contralor General.

El Presdiente del Consejo Nacional del Servicio Administrativo.-

Que se imponga a la Administración la responsabilidad de la decisión y coordinación de las normas principales que haya de adoptar el Gobierno en materias de política económica, administrativa y fiscal.-

Tiénese la intención de que la Administración de la Economía Nacional se reuna en pleno solamente cuando cuestiones vitales de política requieran su consideción y decisión. Sus reuniones no deben ser de mera rutina en la administración financiera; deben reservarse para periodos de crisis, o para la consideración de cuestiones fundamentales para el programa de desarrollo nacional. No debe recurrirse a la acción de la Administración sino cuando hayan fallado los procedimientos normales de cooperación y acción gubernamentales, o bien cuando sea necesario convencer al pueblo boliviano de que una medida determinada ha sido cuidadosa y completamente estudiada por el organismo más autorizado en cuestiones de política económica nacional.-

III. ADMINISTRACION DE BOLIVIA

Aunque las recomendaciones presentes están encaminadas a corregir la debilidad administrativa general que constituye la base del problema de Bolivia, deberían ser completadas por proposiciones adiconales de carácter más específico. La necesidad de presentar esas proposiciones se hará patente en el examen más detallado de la organización gubernamental y administrativa de Bolivia que se hace en las siguientes páginas.-

El éxito de cualquier programa de desarrollo económico nacional dependerá en gran parte del grado en que puede esperarse que la organización gubernamental funcione eficazmente en este terreno.-

Uno de los grandes problemas de la administración pública en Bolivia deriva del hecho de que las funciones económicas del gobierno han sido eclipsadas generalmente por un predominio indebido de las funciones de carácter político. Si los servicios nacionales del Gobierno han sido eclipsadas generalmente por un predominio indebido de las funciones de carácter político. Si los servicios nacionales del Gobierno en Bolivia se clasifican bajo los tres epígrafes generales de a) funciones económicas (tales coma la agricultura y colonización, economía nacional, comunicaciones y obras públicas), b) funciones sociales (tales como higiene y salubridad, trabajo y previsión social, educación y religión) y c) funciones políticas (tales como gobierno (interior), defensa nacional, relaciones exteriores, justicia y legislación), la distribución general de las actividades gubernamentales en Bolivia puede ser presentada de la siguiente manera:

CUADRO I

Funciones económicas, sociales y políticas del Gobierno Nacional de Bolivia 1940—1949

Empleados del Gobierno 1949			Gastos (2) 1949		Aum. Gastos
Funciones	Número	% del total	Bs.	% del total	1940-49
Económicas	2.504	10%	119.998.583	7%	62%
Sociales	11.561	47%	574.736.563	36%	417%
Políticas	10.649	43%	912.021.407	57%	248%

(2) Las cifras relativas a gastos que aparecen en este cuadro sólo incluyen los que pueden distinguir a base de los datos existentes. Para más datos, véase la sección relativa a **Administración Fiscal.-**

Se ve claramente que las funciones gubernamentales más descuidadas en Bolivia y las que acusan tan esenciales como las carreteras públicas.-

Los servicios sociales, aunque insuficientes en determinados respectos son los que están creciendo más rápidamente de los tres grupos. Antes de 1900, los gastos nacionales en materia de educación y lucha contra el analfabetismo eran ínfimos y las pocas escuelas que existían eran mantenidas en gran parte por las municipalidades. Antes de 1909, apenas existían servicios nacionales de sanidad; los servicios de previsión social del gobierno nacional eran virtualmente inexistentes antes de 1937.-

El grupo de funciones política- que incluyen servicios tales como la policía, la defensa, ha aumentado también más rápidamente que los servicios económicos. Los gastos hechos por el gobierno nacional en obras públicas inclusive carreteras, ascendieron en 1949 solamente a la mitad de lo gastado en 1940. Ello contrasta con un aumento constante de los gastos para la defensa nacional, que en 1949 alcanzaron una cantidad que fué casi el doble de la correspondiente a 1940.-

Los miembros de la Misión no pretenden dar consejos sobre cuestiones militares, pero les consta que existe una actitud de crítica por parte de los asesores militares competentes acerca de la organización y la planificación de la defensa de Bolivia hoy existentes, sobre todo en relación con los aumentos proyectados de la aviación militar y otras propuestar tales como la formación de una unidad de paracaidistas. A pesar de tentativas recientes de diversificar sus actividades, el ejército no emplea sus efectivos en obras de ingeniería, construcción u otras obras económicamente útiles, en la medida deseable.-

Por lo que respecta al servicio exterior, Bolivia mantiene actualmente en el exterior 11 embajadas y otras dos misiones de categoría de embajada, cinco legaciones, y unas 30 oficinas consulares. En algunos de estos puestos, los funcionarios devengan sueldos y subsidios desproporcionados a los sueldos de los Ministros de Estado y otros funcionarios públicos dentro del país y, de hecho, considerablemente mayores que los pagados a representantes de igual categoría de algunos otros países.-

Se reconoce que las actividades políticas como la defensa nacional y las relaciones exteriores no siempre pueden estar sujetas a los criterios ordinarios que se eplican al juzgar de otras funciones económicas y sociales, pues entran en la cuestión consideraciones de prestigio y seguridad nacionales. No obstante, los gastos ocasionados por la defensa nacional o por razones de prestigio exterior reducen inevitablemente los fondos disponibles para el desarrollo económico. El monto total de las economías que podrían lograrse mediante una reducción del servico exterior puede no parecer importante en el total actual de los gastos nacionales, pero una reducción apreciable de los gastos de órden militar podrían contribuir en forma considerable a la racionalización de la economía de Bolivia. Un análisis ulterior podría indicar también un medio de reducir los gastos de la costosa policía nacional. A la larga, el desarrollo económico puede constituir el instrumento más eficaz para mantener la tranquilidad interna y la paz externa.-

Los miembros de la Misión no han hecho oficialmente ninguna recomendación proponiendo reducciones en los gastos catuales de orden militar y por concepto del servicio exterior. Sin embargo, estiman que el Gobierno de Bolivia deseará revisar todo este asunto a la luz de una apreciación realista de la situación nacional actual.-

No es sólo el relativo descuido de los servicios económicos en general lo que contribuye a explicar el escaso desarrollo económico de Boliva, sino también la deficiente distribución de los gastos de orden económico. Así, según se verá en la sección de este informe relativa al transporte, el Gobierno ha asignado fondos considerables a la construcción y el funcionamiento de ferrocarriles construídos a medias: mientras que sus carreteras públicas, algunas de las cuales son paralelas a dichas vías férreas no terminadas, son primitivas, y cuando están terminadas se hallan en un estado deplorable de mantenimiento. En realidad, algunas de las mejores carreteras en Bolivia son mantenidas no por las autoridades públicas sino por compañías privadas. Por otra parte, no hay, por ejemplo, ningún sistema de inspección pública de la leche, ni un sistema adecuado de estaciones meteorológicas para comunicar datos meteorológicos.-

Otras secciones de este informe expondrán parte de la obra que realizan empresas públicas de Bolivia y organismos gubernamentales similares incluso la Corporación Boliviana de Fomento, los Yacimentos Petrolíferos Fiscales Bolivanos, el Banco Central, Minero, el Banco Agrícola, el Lloyd Aéreo Bolivano, y los ferrocarriles y fábricas de propiedad del Gobierno. Se harán también referencias a otras entidades públicas de diversa índole conocidas con diversos nombres como cajas, comités, institutos o juntas. La flexibilidad de que dispone la administración pública de Bolivia para crear organismos de esta índole puede resultar ventajosa para el establecimiento de los mecanismos gubernativos indispensables para el desarrollo económico, aunque esta multiplicidad entraña peligros.-

Una característica destacada de la administración pública de Bolivia es la manera en que el Gobierno nacional concede fondos públicos o facultades impositivas a entidades virtualmente privadas que ejercen funciones en materia de deportes, beneficencia privada o trabajo. El Gobierno a veces inicia políticas improvisadas o dicta disposiciones a favor de intereses privados especiales y hay una tendencia a descuidar las necesidades públicas más generales a favor de proyectos de un limitado interés parcial o de un anecesidad más bien local que nacional. Por ejemplo, el Ministerio de Gobierno de Bolivia es responsable de la vigilancia nacional de los asuntos departamentales y locales, pero está tan absorbido en el ejercicio efectivo de una función de policía que normalmente es de competencia local, como el control del tráfico urbano (los agentes de tráfico de la Policía de Bolivia son empleados nacionales), que no tiene siquiera tiempo de mantener una lista fácilmente accesible y llevada al día, del múmero y de los nombres de las ciudades, provincias y cantones que existen en la República.-

Otro de los defectos mayores de la gestión pública de Boliva ha sido la falta de relación administrativa adecuada entre los diversos ministerios y el Presidente. Aunque corresponde a este último, en gran medida y tal vez en medida creciente, la coordinación y ejecución de la política del Gobierno, se le han dado pocos instrumentos y recursos para su función de administración pública general. Solamente en 1950 se volvió a incorporar en el presupuesto nacional un servicio especial 2| para la Presidencia, después de un período de prueba que fué terminado en 1938. En 1928 se realizó con buen éxito el experimento de instituir un organismo coordinador superior a los ministerios, cuando se estableció la oficina del Contralor General. Sin embargo, esta oficina está dedicada principalmente a la contabilidad y fiscalización de los gastos concretos más que a la planificación e integración del programa de Gobierno o del presupuesto público en su conjunto.-

Se está reconociendo, cada vez más, la necesidad de coordinar las políticas y actividades económicas del país. Se hicieron esfuerzos por satisfacer esta necesidad mediante la creación de un Consejo Económico Nacional, y más tarde la de una Junta de Desarrollo Industrial. Pero estos experimentos no duraron mucho, porque lo que Bolivia necesitaba en primer lugar, y sigue necesitando, son organismos apropiados a disposición de la Presidencia para ejercer las funciones económicas ya emprendidas. Si se logra crear tales organismos, el estímulo o el control del desarrollo económico pueden llevarse a cabo debidamente por medio de los ministerios. Aparte del servicio de Contraloría ya establecido, los dos servicios más trascendentales para la realización de un programa de desarrolo económico, así como de otros programas gubernamentales son, primero, un amplio sistema de fiscalización presupuestaria y, segundo, un sistema eficaz para la dirección del personal. En la actualidad, no existe ninguna disposición efectiva para satisfacer ninguna de estas necesidades básicas.-

El descuido de tareas urgentes por el Gobierno Central de Bolivia está agravado por la falta de distribución eficaz de funciones entre los órganos subordinados del Gobierno, los cuales son numerosos, según indica el siguiente cuadro:

CUADRO II

Organismos públicos de Bolivia

	Número
Gobierno Nacional	1
Departamentos	9
Provincias	90
Municipalidades	198
Cantones	821
Universidades	7
Empresas públicas (inclusive bancos, ferrocarriles, fábricas de propiedad del Gobierno)	18
Otras entidades públicas	32

Aproximadamente la mitad de los empleados del Gobierno nacional residen fuera de La Paz, hecho que revela cierto grado de descentralización de las funciones nacionales. No obstante, hasta cierto punto está justificada la queja, que se escucha con frecuencia en Bolivia, de que la administración central en La Paz está asumiendo la responsabilidad de decisiones y actividades que más valdría dejarlas al criterio de las autoridades locales o hasta de instituciones privadas. No hay muchos países en el mundo donde se deje a las comunidades locales un margen tan estrecho de autonomía como en Bolivia. Las autoridades locales dependen casi exclusivamente del Gobierno Nacional en lo relativo a la asignación de fondos públicos, y tienen poca competencia para administrar los intereses locales básicos tales como los servicios de previsión social, salubridad y educación.-

El gobierno de los departamentos está a cargo de prefectos nombrados por el Presidente, quienes, sin el concurso de un consejo electivo, representan al Gobierno central dentro dle departamento respectivo. Sin embargo, aparte de servir de distrito administrativo para las actividades de algunos de los ministerios nacionales, los departamentos han estado operando principalmente en el campo de las obras públicas. En esta rama ha habido algunos intentos de experimentación asignándose y retirándose sucesivamente atribuciones a los departamentos. Por ejemplo, después de una tentativa fracasada de estimular la construcción de carreteras y su mantenimiento asignando a los departamentos fondos y atribuciones a tal efecto, una ley general de carreteras de 1941 nacionalizó la red de caminos. Como no se logró ningún éxito apreciable bajo este plan, algunas de las atribuciones relativas a carreteras volvieron a transferirse a los departamentos por un decreto del año de 1948. Hasta fechas recientes, los departamentos (particularmente los dos más grandes, La Paz y Cochabamba) tenían también a su cargo los servicios municipales de limpieza de calles, de alcantarillado y de agua, pero recientemente se les han retirado esas funciones, que se han vuelto a confiar a las ciudades.-

Los departamentos han venido perdiendo también constantemente muchas de sus demás funciones, encargándose de ellas el Gobierno central, principalmente en el campo de la previsión social, aunque en algunos casos los departamentos siguen contribuyendo con una pequeña cantidad a los fondos destinados a edificios para escuelas, hospitales e instituciones de beneficencia. A pesar de la disminución de sus funciones, la mayoría de los departamentos han mantenido una organización administrativa razonablemente eficaz dentro de sus esferas limitadas de actividad.-

La Misión ha encontrado en algunos prefectos y funcionarios prefectorales un grado considerable de atención a los intereses tanto económicos como políticos de sus jurisdicciones respectivas. Sin embargo, existe una tendencia natural a concentrarse en el desarrollo departamental o regional en detrimento de la economía nacional. La construcción de refinerías de petróleo en las capitales de dos departamentos vecinos y la recaudación de impuestos que efectúan los departamentos sobre el petróleo transportado por el sistema nacional de oleoductos a través de sus límites respectivos ilustran la fuerza de tales influencias regionales.-

Los departamentos están divididos a su vez en provincias, que son gobernadas por suprefectos nombrados por el Presidente a propuesta de los prefectos. Como actúan principalmente en calidad de distritos administrativos de los departamentos, sólo unas cuantas de las 90 provincias de Bolivia desempeñan un trabajo suficiente para justificar el mantenimiento de personal, fuera de los servicios que el subprefecto mismo presta por jornadas parciales. Ocasionalmente se asignan a las provincias fondos públicos en virtud de una ley nacional para fines especiales, pero la provincia típica desempeña tan pocas funciones que a veces los presupuestos de los departamentos destinan a sus provincias cantidades tan reducidas como 150 o 200 bolivanos por mes para los servicios provinciales de macanografía. Las actividades de los subprefectos son principalmente políticas.-

Las provincias están divididas frecuentemente en secciones (de dos hasta seis), pero éstas son principalmente unidades geográficas sin poderes administrativos. Las demás unidades funcionales del Gobierno local son los cantones, que abarcan los distritos rurales de las provincias, y las municipalidades que gobiernan las zonas urbanas. Los jefes de los cantones son los corregidores nombrados por los prefectos departamentales, a propuesta de los subprefectos provinciales. La influencia efectiva de los corregidores cantonales, particularmente en regiones rurales retiradas es mayor de lo que cabría suponer dadas sus reducidas funciones y escasos recursos. Lo mismo se aplica a los jefes elegidos de unas 4.500 comunidades indias. Estas comunidades indias no son unidades administrativas propiamente dichas, sino que sus tierras, de propiedad de la comunidad y cultivadas por ella, están reconocidas por la ley y se administran de acuerdo con prácticas antiguas de las tribus. La experiencia significativa pero relativamente desconocida, adquirida por Bolivia con este tipo indígena de administración pública sin formalismos es digna de ser estudiada más detenidamente.-

De las 198 municipalidades, las 9 mayores y más poderosas son las capitales de los departamentos. Esas nuevas ciudades tienen cerca de 600.000 habitantes o sea más del 15% de la población del país. Sus presupuestos suman casi el doble del monto de los presupuestos departamentales y cuentan con más del triple de empleados. Los municipios de estas capitales, lo mismo que otras municipalidades de Bolivia, desempeñan una variedad de funciones algo mayor que los departamentos. Poseen una amplia jurisdicción territorial, con grandes poderes para ampliar sus límites con el fin de incorporarse los arrables suburbanos. En algunos casos se gobiernan a sí mismos con un grado de competencia administrativa que es superior a la de otros sectores del Gobierno de Bolivia. Según aparece en el cuadro siguiente, los gastos de las capitales están aumentando más rápidamente que los gastos de los departamentos o del Gobierno central.-

CUADRO III

Detalle de los gastos públicos 1940—1949

	Gastos 1940 ((Bs.)	Gastos 1949 (Bs.)	Porcentaje 1940—19
9 Capitales	50.012.486	208.495.883	317%
Gobiernos Dpmtals.	37.806.284	135.165.582	258%
Gobierno Central	550.427.669	1.754.216.032	218%

Las capitales disfrutan de otra prerrogativa que es enteramente inusitada y consiste en jurisdicción para fiscalizar a todas las municipalidades situadas dentro de sus departamentos respectivos. Aunque este poder se limita a la aprobación de presupuestos y gastos municipales, y aunque las capitales generalmente lo ejercen con un mínimo de fiscalización, presenta una base legal de control.-

Las municipalidades están gobernadas por consejos elegidos por la población y revestidos de poderes considerables, incluso el de elegir al alcalde. Más aun, uno de los principales problemas de la administración municipal en Bolivia se debe al hecho de que el consejo, en virtud de la constitución de Bolivia, tiene el poder de participar en la administración y con frecuencia duplica las funciones del alcalde en cuestiones relacionadas con la administración municipal e incluso anula sus decisones. Así, el consejo tiene el poder de seleccionar al personal municipal para todas las vacantes a base de las ternas propuestas por el alcalde. El consejo negocia también contratos y licencias, dejando al alcalde el poder de aprobación. Esto representa un intercambio de sus funciones que a veces causa confusión administrativa en los asuntos de las ciudades.-

Las municipalidades de Bolivia tienen cierto grado de autonomía y orgullo cívico y se ufanan de que su autonomía política remonta a los días de los cabildos españoles. Se nota un creciente interés público y una creciente democracia política en los asuntos municipales.-

Aunque no existe el sufragio femenino en las elecciones nacionales o provinciales, las mujeres votan en las ciudades y por lo menos en una municipalidad hay una mujer alcalde. Al proyectar estas tendencias municipales en el porvenir, hay razón de esperar que las municipalidades de Bolivia seguiran desarrollando su influencia y eficacia.-

Otra entidad publica que la ley de Bolivia considera como una autoridad completamente autónoma es la universidad. Las leyes nacionales destinan a las universidades fuentes de ingresos separadas y relativamente seguras. Hay siete universidades situadas en siete de los nueve departamentos, y aunque llevan los nombres de dichos departamentos, son completamente independientes de ellos. En algunos casos, sus presupuestos son más grandes que los presupuestos de los departamentos, y tienen un personal más numeroso que los mismos departamentos.-

Las universidades conquistaron su autonomía en Bolivia durante la década de 1931—41 al cabo de una larga lucha con las autoridades políticas y esta tradición de independencia se observa ahora estrictamente en la práctica. Sin embargo, las universidades de Bolivia han tardado mucho en asumir su función de proporcionar un programa de estudios técnicos más eficiente y una formación más concreta para la administración pública.-

Esto plantea la cuestión de saber cómo podrá Boliva conseguir los elementos debidamente capacitados y aptos para llevar a cabo un programa equilibrado de desarrollo económico y social. Al tratar de resolver esta cuestión, convendría examinar primero el sistema actual de personal de los servicios públicos y evaluar de esta manera los recursos humanos y administrativos disponibles dentro del mismo Gobierno de Bolivia.-

(Continuará)

Dos Caballeros

Por el P. Luis Vignoli S. J.

Don Quijote de La Mancha e Iñigo de Loyola han sido derribados; uno por el caballero de la Blanca Luna y el otro por los efectos de una bala de cañón .

Al primero se le caen las vendas de su idealismo alocado y se dedica a la vida pastoril y muere santamente .

El segundo quiere seguir con su vano idealismo, y es necesario otro golpe, para que reaccione .

Esta segunda caída será la de su vanidad. Porque ni su pierna rota, ni la consiguiente renguera le mueven. Será necesaria la presentación de otra idealidad superior, para que deje sus sueños vanos .

Los dos coinciden en la edad, al salir a "facer sus fazañas", pues Iñigo requerirá varios años para aderezar sus armas .

* * *

Pero no son éstos los dos caballeros de que trataremos ahora. Los dos caballeros serán el Iñigo desgarrado y vano y el Ignacio de la mayor gloria de Dios. Es decir, San Ignacio de Loyola antes de su conversión y San Ignacio de Loyola después de ella .

* * *

"Poner delante de mí un rey humano —nos dirá después San Ignacio de Loyola— elegido de mano de Dios nuestro Señor, a quien hacen reverencia y obedezcan todos los príncipes y todos los hombres cristianos" .

"Segundo: mirar cómo este rey habla a todos los suyos, diciendo: Mi voluntad es de conquistar toda la tierra de infieles; por tanto, quien quisiere venir conmigo ha de ser contento de comer como yo, y así de beber y vestir, etc.; asímismo ha de trabajar conmigo en el día y vigilar en la noche, etc.; porque así después tenga parte conmigo en la victoria como la ha tenido en los trabajos" .

"Tercero: considerar qué deben responder los buenos súbditos a rey tan liberal y tan humano; y, por consiguiente, si alguno no aceptase la petición del tal rey, cuánto sería digno de ser vituperado por todo el mundo y tenido por perverso caballero" .

Esto Iñigo de Loyola al servicio de su rey mortal: un Quijote en el idealismo, un caballero sin miedo y sin tacha en la batalla

Su vida empero, divina así como así. Veámosla .

Nace en 1491, según fecha más probable, en el castillo de Loyola. Fué el décimocuarto y último hermano .

Pronto siguió la carrera de las armas bajo el duque de Nájera. De su vida militar y privada nos quedan sobre todo anécdotas. En cierta ocasión arremetió espada en mano contra muchos por un pequeño desprecio de que se creyó víctima. En otra ocasión, según cuenta uno de sus biógrafos más recientes, debió abandonar su pueblo por consejo del mismo juez, pariente suyo, por Dios sabe qué desatinos .

Lo cierto es que en 1521 se declaró la guerra entre los dos grandes y por mucho tiempo rivales reinos: Francia y España. La causa lo de siempre: cuestiones fronterizas, y en este caso Navarra .

Los franceses tuvieron la arremetida e irrumpieron a través de los Pirineos. La ventaja inicial se hizo sentir y algunas ciudades fueron cediendo. Pronto le llegó el turno a Pamplona, defendida por nuestro gran caballero. Se pensó en junta de guerra que la resistencia era inútil y por lo tanto convenía abandonar la plaza .

¿Consentiría Iñigo en servicio de su rey tal acto? "Sería digno de ser vituperado por perverso caballero". Entonces la defensa hasta la caída del último. Tal el temple del héroe .

Pero otra razón surgió: más eficiente era afirmarse en la ciudadela, con lo cual no se perdería la ciudad. Así se hizo .

Y empezó la acometida a la fortaleza por fuerzas enormemente superiores. Al comienzo se resistía con tenacidad; pero pronto se sintió la diferencia. Entonces decidieron rendirse. Pero ¿cómo hacerlo, si Iñigo estaba con ellos? Morirían todos antes de traicionar al rey. La lucha siguió .

Los cañones vomitaban contra sus muros sus fatídicos proyectiles. Una de sus balas, bendita o desgraciada, derribó a nuestro denodado caballero .

Ahora las fuerzas superiores obraban contra él, y... la plaza se rindió. El quedaba muy mal herido y se temía por su vida noble. El vencedor, notable también por su grandeza, lo trató como a tal. Se le hicieron las primeras curaciones. pero estas no bastaban y debió ser trasladado hasta su casa natal. En premio a tal rasgo regaló al caritativo vencedor su espada. Tal entre caballeros .

Nos acercamos al momento angular de su vida. Está convaleciente después de una cura mal hecha y de una carnicería obrada en su pierna, para enderezar un hueso que lo haría renguear. Su pundonor no le permitía evitarse un dolor a cambio de su cojedad .

Convalece, decíamos. ¡Cuántos días inactivos! ¿Qué hacer en ellos? Pedir libros de caballería lógicamente. El Amadís de Gaula y los Palmerines, que le secarían el cerebro como a otro Quijano el Bueno. Pero, oh desgracia, en la casa no se encuentra ni uno de ese estilo. ¡Entonces los que haya! Y aquí la mano de Dios. Sólo había una vida de Cristo y una de santos. Estamos en un preludio de su amanecer divino .

Con indiferencia los acoge al comienzo; luego la inquietud u otra cosa, sea cual fuere, que pasó por el ánimo del caballero. Esa ráfaga y viento contenido que haría de ese hombre militar pecador un fundador de orden religiosa, y sería el martillo de los herejes, el reformador de las costumbres degeneradas, la gloria de su siglo, el ¡santo de la Iglesia!

"Qué le aprovecha al hombre ganar todo el mundo, si pierde su alma". "San Francisco hizo esto, por qué no lo he de hacer yo?" "Santo Domingo hizo esto, por qué no lo tengo de hacer yo" .

* * *

Se acabó el caballero de un rey que se le puede morir .

El llamamiento del Rey Temporal tiene dos partes: "La segunda consiste en aplicar el sobredicho exemplo del rey temporal a Christo nuestro Señor, conforme a los tres puntos dichos" .

* * *

"Y canto al primer punto, si tal vocación consideramos del rey temporal a sus súbditos, cuánto es cosa más digna de consideración ver a Christo nuestro Señor, rey eterno, y delante de él todo el universo mundo, al cual y cada uno en particular llama y dice: Mi voluntad es de conquistar todo el mundo y todos los enemigos, y así entrar en la gloria de mi Padre; por tanto, quien quisiera venir conmigo ha de trabajar conmigo, porque siguiéndome en la pena también me siga en la gloria" .

"Segundo: considerar que todos los que tuvieron juicio y razón, ofrecerán todas sus personas al trabajo" .

"Tercero: los que más se querrán afectar y señalar en todo servicio de su rey eterno y señor universal, no solamente ofrecerán sus personas al trabajo, más aún haciendo contra su propia sensualidad y contra su amor carnal y mundano, harán oblaciones de mayor estima y mayor momento, diciendo: Eterno Señor de todas las cosas, yo hago mi oblación con vuestro favor y ayuda, delante vuestra infinita bondad, y delante vuestra Madre gloriosa y de todos los santos y santas de la corte celestial, que yo quiero y deseo y es mi determinación deliberada, sólo que sea vuestro mayor servicio y alabanza, de imitaros en pasar todas injurias y todo vituperio y toda pobreza así actual como espiritual, queriéndome vuestra santísima majestad elegir y recibir en tal vida y estado" .

* * *

Ya está comprendido en parte el gran misterio de la vida de Ignacio. El segundo caballero lo será de Cristo. No fué derribado por el de la Blanca Luna, sino por sí mismo. Y no se dedicará a la vida pastoril, sino que continuará peleando y con más esfuerzo, con todas sus fuerzas, con todo su corazón y con todo su ser. Seguirá una milicia mucho más dura, porque más cuesta vencerse a sí mismo, que a otros. Don Quijote por allí andaba al decir de su escudero: "Conocerse a sí mismo es el más difícil conocimiento" .

Ahora fundará el Regimiento, la Compañía de Jesús, la cuál, al decir de Menéndez y Pelayo: "Si media Europa es católica, se debe a la Compañía de Jesús" .

Ahora escribirá su libro de oro "Los ejercicios espirituales" y reformará tantos corazones degenerados .

Ahora legislará por siglos y para órdenes y órdenes .

Nos enseñará en adelante a tratar las almas descarriadas sin recibir ningún beneficio material, para traerlas a todas. Nos enseñará a todos y dirigirá a reyes, y será consultado por sumos pontífices, por príncipes eclesiásticos y civiles e inmensidad de personas.

Ignacio, eres un genio, como todos, inalcanzable por nuestra pequeñez .

Santidad y genialidad igual: San Ignacio de Loyola .

Dios ha tocado esa alma y ella ha respondido. Vuelve a su casa cambiado. Arregla sus asuntos y negocios y parte. A dónde se preguntan .

Un moro se topa con él en el camino, que le niega la virginidad de María Santísima. El caballero de Cristo todavía usa la espada humana y arremete contra él; felizmente el suceso no tuvo mayores resultados .

El noble se despoja de sus vestidos y se los da a un pobre y hacia Monserrat. Después de una confesión general, que falta le haría a tal militar, hace colgar su espada del altar de la Virgen y, al igual de los caballeros, según había leído, pasa una noche ya de pie, ya arrodillado velando. El servicio de Dios requiere caballeros y él no lo dejará de ser .

Una cueva de Manresa lo recibirá ahora. Entonces hace grandes penitencias, sufre terribles tentaciones y es consolado finalmente por revelaciones divinas. Allí escribe el librito áureo de los ejercicios espirituales .

Siente gran devoción por los lugares donde padeció Nuestro Señor. Resuelve ir en peregrinación a Jerusalén. Salió de Barcelona en Marzo de 1523. Pasando por Roma y Venecia, de donde salió en Julio, llegó finalmente en Septiembre .

Es de imaginar la devoción ante los Lugares Santos. Los franciscanos guardianes de Tierra Santa le obligaron a regresar temiendo por su vida, pues los musulmanes desgraciadamente dominaban allí .

Dos de las tres naves se negaron a llevarlo de limosna; la tercera fué la única que llegó a puerto, pues las otras naufragaron .

Atraviesa el norte de Italia con grandes dificultades en medio de los soldados franceses y españoles en guerra. Llega a Génova y de allí a Barcelona .

A qué se dedicaría? Al apostolado, para lo cual necesita ciencia sagrada y aprobación eclesiástica. En la obtención de ambas necesitaba estudiar, y empezó a los 33 años de edad en una escuela de niños .

Otro momento misterioso de su vida por lo sublime: un militar de sus años al lado de niños de los primeros cursos. No se sabe qué admirar más, si su decisión al convertirse, o su aplicación al estudio en este tiempo, o su genial visión de legislador .

Y no es esta la única dificultad; empieza a convertir y reformar, y esto le ocasiona agresiones brutales .

Después de dos años en la capital de Cataluña se dirige a Alcalá. Por no permitírsele instruír en la vida espiritual vase a Salamanca. La incomprensión lo envía a la cárcel. A un compasivo le responde: "Tan gran mal os parece a vos estar un hombre preso y aherrojado? Pues yo os digo en verdad que no hay tantos grillos en Salamanca ni tantas cadenas que no sean más en las que yo deseo verme por amor de mi Señor Jesucristo" .

Entonces decide irse a París, cuya famosa Universidad le abre las puertas en 1528. Aquí vive de limosna, más como el tiempo no le alcanza, en verano hace viajes a Flandes y hasta Inglaterra, para con lo allí recogido pasar el año .

La vida de estudiante no se desliza monótonamente para él. El estudio es un medio y el apostolado su fin. Y justamente por estar el mundo lleno de enemigos de la verdad y de la santidad, recibe los efectos de tal estado .

En cierta ocasión queriendo convertir a un descarriado, se sumerge en un lago helado hasta el cuello, por donde iba a pasar el infeliz. Tal acto conmueve y convierte al hombre. Otra vez está a punto de ser apaleado públicamente en el Colegio Santa Bárbara por su celo incomprendido; pero al fin triunfó la virtud .

Obtiene con gran aprobación su título de Licenciado en Filosofía y Artes. En el interín de sus estudios había ido reuniendo varios compañeros, en quienes infundió su doctrina y espíritu. Con ellos empieza la milicia de la Compañía de Jesús .

Montmartre recibe sus votos en 1534. Ya extraoficialmente se podrá entonar:

"Fundador sois, Ignacio, y ge-(neral
de la Compañía real,
que Jesús con su nombre dis-(tinguió".

Oficialmente la Compañía será reconocida tiempo después por la autoridad máxima de la Iglesia .

Resuelven reunirse en Italia. Ignacio antes irá por su suelo natal, a respirar de nuevo sus aires por prescripción médica, ya que 14 años de penitencias y 11 de estudios habían debilitado notablemente sus fuerzas, y a la vez arreglará algunos asuntos de sus compañeros .

El 1537 se reunen nuevamente en Italia y en Navidad celebra su primera misa después de un año de preparación .

No acababan de determinar el género de vida, cuando deciden encaminarse a Roma, a ponerse a los pies del Santo Padre. En el camino Jesucristo se le aparece a San Ignacio y le dice: "Yo os seré propicio en Roma". Y esta propiciación era tanto más necesaria, cuanto que muchos poderosos opositores le saldrían al paso. La Santidad de Paulo III aprobó finalmente la incipiente orden .

Al principio vivieron en una modesta casa generosamente cedida. La pobreza reinaba en ella y el trabajo firme en el apostolado ocupaba a sus moradores .

En seguida la fama de estos hombres escaló las gradas de los reyes. El de Portugal se apresuró a pedirles seis jesuítas; pero si mandaban seis, ¿cuántos quedaban para el resto del mundo tan necesitado de tales hombres?

Con todo se mandó uno que valía por muchos juntos: Francisco Javier, el futuro apóstol. El solo bautizó más de un millón de hombres, recorrió tanto como seis vueltas al mundo, llegó al Japón y actualmente es considerado allí como el primer sabio europeo llegado al Imperio del Sol Naciente. Sus hazanas requerirían varios valúmenes. Tales hombres formó el herido de Pamplona .

En el entretanto de esta distribución del estratega ¿qué hará él mismo en el cuartel general de Roma? Enumerar sus obras no alcanzaran varias páginas. Si la Compañía hizo lo que dijimos, es de suponer la labor desplegada por este genio organizador. Las Constituciones, base de la orden, son escritas entonces; y pensar que ellas han servido de modelo a tantas congregaciones religiosas y aún han sido imitadas por sociedades civiles y hasta enemigas de la Iglesia .

Las obras de apostolado emprendidas son innumerables. Los seminarios para el clero germano y de otras naciones atacadas por la herejía, al casa para enderezar a las descarriadas, etc., etc .

El virrey de Cataluña y duque de Gandia se dirigirá a él y luego entrará en la Compañía de Jesús de la cual será el tercer general. Tal San Francisco de Borja .

Si admirábamos al Iñigo y reverenciábamos al caballero de Cristo, ahora tenemos más motivos de admiración; aquí la inteligencia genial y la oración que arrancaron códigos y obras que han rebasado su siglo y el nuestro; su mirada de águila iluminada por resplandores divinos penetró los tiempos superando todos los cálculos fríos, psicológicos o históricos .

Más el avión a propulsión de tiempo sólo produce un leve sonido de nuestra existencia. Y en ese breve tiempo la palanca maravillosa del "Fuera del amar a Dios" hace saltar el "Vanidad de vanidades" de nuestros actos. Los santos son los que en grado heroico cumplieron lo primero. Y en nuestro caso el segundo caballero deshizo la "Vanidad de vanidades" del primero e hizo vibrar el salterio divino y a la vez recibió de El esas claridades que lo inmortalizan en la tierra .

Así llegamos al año 1556. El 31 de Julio estaba llamado a integrar las milicias divinas. El gentilhombre bravío de Pamplona pasa a recibir del Divino Rey las insignias acreditadoras de sus "fazañas". Ha terminado derrotando al caballero de la dulce ilusión vana. De los dos caballeros. Iñigo e Ignacio, triunfó Ignacio santo .

Y aún después siguió "desfaciendo entuertos" por sus numerosos milagros; y los artistas sintieron sus plumas inspiradas a cantar al inmortal y sus liras hallaron sobrados motivos para arrancar a las musas sones divinos. Rubens, Lope de Vega y mil más lo magnificaron .

Ya el segundo expresó:

"No se ha de preciar España
de Pelayo ni del Cid.
sino de Loyola sólo,
porque a ser su sol venía" .

Ni menos motivo tienen los franceses, por haberlo acogido en su suelo, y los alemanes le dieron compañeros insignes, entre ellos un doctor de la Santa Iglesia. Y lo mismo los portugueses, y Japón fué campo fecundo de sangre derramada por los discípulos de Loyola, al igual que Africa, China, Inglaterra; y las reducciones del Paraguay y parte de Bolivia fué lo más glorioso de la historia de la Compañía, ni quedan muy atrás las misiones todas de América entera, y Rusia conservó el gérmen de la resurrección, al ser suprimida la orden .

Para terminar, sólo quiero preguntar qué es ese embrujo misterioso tan admirado por historiadores y por cuantos estudian su vida. Y me respondo: Es el genio y el santo

La Paz, Agosto de 1951.

La batalla contra los insectos

Por los Dres. Dale W. Jenkins y Charles C. Hassett

(DE "NUCLEONICS")

En la perpétua batala que se está librando entre las plagas de insectos y el hombre, es bienvenida toda nueva arma. Los radioisotopos ofrecen un excelente instrumento de investigación para problemas que en el pasado fueron insolubles o difíciles de atacar por los medios convencionales. El empleo de esos "rastreadores" radioactivos ha rendido ya muy buenos resultados y conforme se extiendan los conocimientos de los biólogos sobre sus posibilidades y sobre las formas de emplearlos, es de esperar que se amplíe también extraordinariamente su aplicación.-

La importancia de los insectos en la raza humana resulta difícil de expresar en dinero o en alimentos y materiales perdidos, pero un cálculo sobre los daños causados por ellos a las cosechas agrícolas y forestales en los Estados Unidos los hace ascender a unos 4.000 millones de dólares por año. Como se comprenderá, los daños son muchísimo mayores en el escenario mundial y la importancia económica total de los insectos resulta en verdad incalculable. Los insectos propagadores de enfermedades han dado muerte a millones de personas, mientras otros muchos millones quedan reducidos a una existencia al márgen de la humanidad por enfermedades tales como la malaria, la fiebre amarilla y la enfermedad del sueño.-

Por otra parte, ciertos insectos son beneficiosos, toda vez que proporcionan seda, miel, cera, laca, etc. por un valor calculado de 500 milones de dólares por año. El valor anual de las frutas, vegetales y flores fecundadas por insectos todos los años ha sido calculado en más de 2.000 millones de dólares, para Estados Unidos solamente. Los insectos sirven también como alimento de pájaros, peces y otros animales, y muchos de ellos son importantes por el papel que desempeñan como predatorios o parásitos de otros insectos dañinos.-

No es suficente aprender más sobre el uso de los insecticidas, sino que es necesario acumular un mayor conocimiento sobre los insectos mismos, ya que no es ciertamente un axioma que los humanos los dominan. Si ésto no ha sido evidente en el pasado, lo es desde hace poco, mediante recientes comprobaciones realizadas mediante el uso del DDT. Este producto químico, llamado a poco de su aparción "el insecticida maravilloso", que iba a eliminar del mundo la inmensa mayoría de los insectos enemigos del hombre, ve reducida año tras año su utilidad, conforme una clase de insecto después de otra van adquiriendo una absoluta resistencia a sus efectos.-

El número, rápidamente creciente, de trabajos escritos en los que se describe la gran variedad y uso de los radioelementos puestos ahora a disposición de la ciencia, atestigua su valor en los estudios e investigaciones. Empero, el biólogo que no posee adiestramiento especial o facilidades para trabajar con los radioisotopos, pondrá probablemente en tela de juicio la practicabilidad de aplicarlos a la solución de sus problemas. ¿Acaso las técnicas resultan demasiado engorrosas, los aparatos excesivamente costosos, y los riesgos demasiado grandes? La respuesta es un rotundo "No". A continuación reseñamos brevemente los factores que deben ser tenidos en cuenta:

Equipo. Se necesita el equipo común de laboratorio radioisotópico. Debe contarse con un instrumento monitor para evitar toda exposición innecesaria y para descubrir la contaminación de las ropas, bancos y estantes del laboratorio, etc. Puede ser del tipo común de laboratorio, operado eléctricamente por medio de la línea central de energía, u otro más portatil, con baterías propias. Este es preferible si las operaciones han de extenderse del laboratorio al exterior. Deben seguirse cuidadosamente las precauciones usuales para los procedimientos de radiación de bajo nivel.-

Para las mediciones cuantitativas en el laboratorio, se precisa un instrumento registrador, que proporcionará los datos precisos en términos de desintegraciones por minuto. Ese tipo de equipo proporciona una medida de la actividad general del material. Para estudiar la distribución de elementos en secciones enteras de organismos, pueden obtenerse radioautógrafos, sacados por medio de películas de Rayos X o de otra clase, de las muestras.-

Selección de radioisotopos. Para la labor biológica, los radioisotopos son utilizados para seguir los hechos del tiempo o los materiales en el espacio y con frecuencia ambos. Por ejemplo, puede seguirse la proporción de acumulación de un elemento y su distribución definitiva en los insectos; o la distribución de insectos de un lugar de cultivo. El primer problema requiere un elemento específico; el segundo puede realizarse igualmente con uno de varios elementos. Cuando es posible una selección, debe buscarse siempre la mejor combinación de caracteristicas, considerando puntos como los que siguen:

1. — Importancia biológica del elemento. Los elementos que predominan en el protoplasma deben recibir, en general, la mayor atención. Unos cuantos, como por ejemplo el hidrógeno, no brindan radioisotopos facilmente utilizables. Algunos ofrecen varios isotopos que poseen propiedades diversas, pero se observará que, químicamente todos se comportan en forma parecida o igual. Biológicamente, no todos los elementos funcionan igual y uno debe considerar ésto como un posible factor de limitación. Así, la proporción de producción de un elemento no es igual a la de otro. El sodio y el potasio tienden a entrar y salir rápidamente de los tejidos. Además son absorbidos en mayores cantidades que elementos como el bario y el polonio. Los metabolitos comunes son facilmente absorbidos del agua o los alimentos, los organismos. Hay otras substancias que pueden exigir la introducción por otras rutas, si han de utilizarse cantidades apreciables. Ya se ha demostrado que el yodo se acumula principalmente en el exosqueleto, y que el bario no se encuentra en el sistema nervioso.-

2. — Media vida. La proporción de descomposición radioactiva de un isotopo específico, medida en términos de su "media vida", puede decidir si es o no de uso conveniente. Una "media vida" puede durar segundos, minutos, meses y hasta años.-

3. — Tipo de emisión. Los isotopos emisores de neutrones y alfa son convenientes sólo en circunstancias muy especiales. Las substancias fisiológicamente importantes son los emisores de beta y gamma. Los emisores de beta deben preferirse para la mayor parte de los trabajos, porque la radiación es mucho menos penetrante, lo cual reduce la necesidad de los escudos protectores. Como corolario de ésto, debe observarse que algunos emisores de beta se descomponen en dos etapas, en la segunda de las cuales emiten un rayo gamma.-

4. — Disponibilidad. Si bien hay docenas de raioisotopos teóricamente disponibles, únicamente los producidos a pila son obtenidos en cantidades. Los productos del ciclotrón no pueden ser hechos en grandes cantidades, requieren por lo común mucha refinación y, por lo tanto, resultan generalmente más costosos que los otros, además de menos fáciles de obtener.-

La Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos proporciona radioisótopos para los proyectos que cuentan con su aprobación. Tanto la Comisión como abastecedores privados tienen ya compuestos catalogados que ponen a disposición de quienes los necesiten y de las mismas fuentes pueden obtenerse productos químicos imposibles de conseguir en otras fuentes, si el investigador no está en condiciones de elaborar sintéticamente los materiales por su cuenta.-

En casi todos los métodos de control de insectos se requiere información ecológica. La ecología es una amplia ciencia que estudia las relaciones entre los organismos y entre éstos y su medio ambiente. Además, comprende el estudio de vida, comportamiento y dispersión.-

Los insectos se producen, en enormes cantidades, tanto en el aire como en la tierra, el agua, dentro y fuera de plantas y animales. Su estudio resulta con frecuencia difícil, ya sea porque son de un tamaño muy pequeño, porque muchos de ellos son nocturnos. Es manifiestamente difícil "rastrear" sus movimientos en esas condiciones. No obstante, es necesario fijar los ciclos de vida y las formas en que los insectos afectan o son afectados por otros organismos, si se han de hallar los medios efectivos de combatir con eficacia los insectos dañinos.-

Desde hace mucho tiempo se ha necesitado con urgencia algún método apropiado de marcar a los insectos individuales. Hasta hace poco ello se hacía aplicando tintes de colores brillantes o fluorescentes, polvillos metálicos u otros medios de marcación visible. Esos métodos resultaban a menudo perjudiciales para los insectos y, además, consumían mucho tiempo, ya que suponían generalmente exámenes individuales. Ahora los insectos pueden ser marcados en forma eficaz mediante los radioisotopos y pueden ser observados con facilidad aún a través de la tierra o los cuerpos de los nimales en los cuales se alojan.-

Cuando se intenta controlar la propagación o depredaciones de los insectos dañinos, la rapidez de movimento y distancias recorridas son de importancia. Con frecuencia es necesario establecer zonas de cuarentena, como en los casos del escarabajo japonés, la polilla gitana, el insecto europeo del maiz y muchos otros de un enorme potencial destructor. Durante la última guerra, la malaria fué una continua amenaza para las tropas norteamericanas y el radio de vuelo de los mosquitos Anopheles influyó frecuentemente en la ubicación de las bases militares y determinó los métodos de combatirlos. Estos problemas son atacados actualmente por investigadores norteamericanos, que emplean "rastreadores" radioactivos.-

En las vastas y solitarias extensiones de la región ártica norteamericana los mosquitos se crían en inmensas cantidades. Durante el verano constituyen una severa plaga y su dispersión es aparentemente grande. No hace mucho un avión del Proyecto de Control de Insectos de Olaska espolvoreó 256 kilómetros cuadrados con DDT y extreminó todos los mosquitos de esa zona, pero al cabo de una semana otros mosquitos habían infestado nuevamente la región. Actualmente se está estudiando el alcance de la dispersión del mosquito, mediante las marcas a base de radioisotopos.-

El movimiento subterráneo y dispersión de los insectos que habitan en tierra ha sido estudiado por medio de los raioisotopos. Los hombres de ciencia norteamericanos G.R. Tomes y M.V. Brian colocaron una pequeñísima cantidad de 226 en la cavidad del cuerpo de ciertas larvas. En esa forma consiguieron determinar la profundidad, ubicación y movimiento lateral bajo tierra. La tarea de descubrir los movimientos bajo tierra de los insectos destructores de plantas y los de los parásitos del ganado por el cuerpo del animal, sugiere nuevos métodos de control que podrían ser aplicado sa esas plagas de la agricultura. (U.S.I.S.).-

Dr. Victor Huaman
Médico — Cirujano
Corazón — Pulmón — Hígado — Estómago — Matriz — Ovarios — Esterilidad — Embarazos — Partos y sus complicaciones — Enfermedades venéreas de ambos sexos. — Tratamiento rápido.
Consultas: 3 a 7 p.m. **Bueno 284**

DOCTORA
Edelmira Vargas de Guamán
MEDICO - CIRUJANO
Especialista en Ginecología. Enfermedades propias de la mujer: Obstetricia, Embarazos. Partos y sus complicaciones, Pediatría, Niños, Alimentación del lactante.
- Consultorio y domicilio:—
CALLE CAÑADA STRONGEST Nº. 240
CONSULTAS: de 2 a 6 p.m

Clínica "SAN LUIS"
DE CIRUGIA Y MATERNIDAD
Directores: Drs.: Antonio Inchauste Palacios, Guillermo Aranda Alvarez.
Sec. Cirugía: Cirugía de Abdómen, Hernias. Intestinos. Apéndice. Vías Biliares. etc.
Sec. Ginecología: Cirugía de Matriz Ovarios. Prolapsos, Tumores.
Sec. Rayos X: Radiografías de huesos, Intestinos. Vesícula Biliar. Pulmones, etc., etc.
Sec. Obstetricia: Partos. Prenatal. Operaciones Cesáreas etc.
Sección Fisioterapia: Ultratermia, Electrocoagulación, Bisturí eléctrico. Rayos Ultravioletas. Extirpación de toda clase de tumores y verrugas.
Atención permanente. — Piezas confortables para internados.
Teléf. 5162. Yanacocha 68

Memorándum de la CBT a los Obreros de Estados Unidos

*La Confederación Boliviana de Trabajadores dió ayer a publicidad el texto del Memorándum que envió recientemente a los obreros norteamericanos y a la ORIT.

He aquí su texto:

MEMORANDUM DE LA CBT. A LOS OBREROS DE LOS ESTADOS UNIDOS Y LA O. R. I. T.—

"Compañeros de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores:

Desde el 31 de mayo último las ventas del estaño boliviano a los Estados Unidos se hayan paralizadas, a cauucidad del anterior contrato y la falta de aceptación de un precio justo y no menos de $US. 1.50 por libra, por la Reconstruction Finance Corporation ha originado ésta situación crítica para la economía de nuestro país y compromete seriamente la suerte de mas de 50.000 trabajadores y sus numerosas familias.

Faltaríamos a nuestra razón de ser si en esta etapa crítica de la economía nacional, en un país monocultor, no volcaramos todos nuestros esfuerzos en la defensa de los ingresos vitales para que subsista nuestro capital humano. De ahí que la Confederación Boliviana de Trabajadores, entidad afiliada a vuestra central tal como los tres grandes organismos sindicales de los trabajadores de los Estados Unidos, apela a su matriz sindical democrática impetrándole cooperen en la forma mas efectiva para que el Departamento de Estado y la R. F. C. adopten una conducta mas razonable en esta disputa de precios por un mineral estratégico que tanta falta hace en la defensa de la democracia y su porvenir.

En estas circunstancias queremos evitar que nuestra actitud sindical sea erradamente juzgada como un afan de fortalecer la potencialidad capitalista, procurandole mayores ingresos y dividendos. Nuestra actitud es independiente de toda otra gestion desplegada en torno a éste problema. Nosotros queremos que al pactarse el nuevo precio del estaño en un contrato definitivo se tome en cuenta que los impuestos que cubre el estaño, el Estado percibe el 47% de su total de ingreso presupuestario. Y que el déficit actual es aproximadamente de 2.000 millones de Bs., constituyendo ésta anomalia fiscal un peligro social de graves proyecciones.

Queremos también que junto a la defensa de un capital industrial se considere en forma primordial la defensa de los salarios de los trabajadores mineros que según las estadisticas de la Caja Nacional de Seguro Social, la frecuencia de salarios vigentes en la mineria corresponde a: 74% de los trabajadores mineros, gana menos de Bs 140 al dia; el 86% menos de Bs. 160, y que un 20% del total de trabajadores se paga salarios que fluctuan entre 40 y 80 Bs. al dia.

Queremos que a la vez que se defienda el precio de $US. 1.50, por libra de estaño, se asigne en él un porcentaje considerable para la defensa de la salud de los mineros y de todos los trabajadores bolivianos. Pedimos ésto por que corresponde a las posibilidades reales, y por que el pueblo no puede asistir impasible al aniquilamiento de sus fuerzas-trabajo.

Los compañeros de la O. R. I. T. y de sus filiales como la Federación de Mineros, Federación Americana del Trabajo y Congreso de Organizaciones Industriales (CIO), que según nos han ofrecido an a tomar la defensa de este problema, deben saber que en Bolivia con una población activa mayor de medio millón de trabajadores, solamente 30.500 están inscritos en el seguro social. De éstos, el 66% pertenecen a las empresas mineras que explotan el estaño. La salud de éstos trabajadores mineros se encuentra seriamente comprometida. De los exámenes radiológicos y análisis serológicos se ha comprobado que existe el 7% con tuberculosis activa, 20% con silicosis activa y un 28% con otras enfermedades del aparato respiratorio.

La imposibilidad financiera de la CNSS. para llevar a cabo un plan de obras sociales que comprenda la construcción de hospitales, postas sanitarias, institutos antituberculosos, centros de recuperación, maternidades policlínicos de medicina preventiva, etc,. plantea a la clase trabajadora una situación cuya gravedad vale conjurarla hoy que se ventila el precio internacional del estaño. La extensión de los beneficios de la seguridad social a todos los trabajadores bolivianos es un imperativo social que no pueden desestimar ni los gobernantes ni los empresarios.

El impuesto de $US. 0.01 por libra de estaño no basta. El déficit de 80.000 casas para obreros y empleados es otro de los problemas que parece descargarse sobre las lánguidas finanzas de la CNSS, pero carece de los fondos necesarios para encarar la solución, y la importación de materiales de construcción sufre un lento trámite. Además de estos aspectos de la salud y la vivienda, tenemos el problema alimenticio. La importación del 60% de los articulos de consumo de nuestro pueblo se hace con divisas provenientes de nuestra exportación estañifera. Vale decir que todos los problemas vitales de nuestro pueblo descansan hoy en la solución justa que obtengamos por vuestro valioso intermedio en la fijación definitiva del precio de nuestro estaño vendido a los Estados Unidos.

CONCRETAMENTE, los trabajadores democráticos de Bolivia quieren un trato justo en el precio del estaño que adquiere la R. F. C. para las necesidades industriales y estrategicas de los Estados Unidos. Este precio planteado en $US. 1.50 por libra segun Memorándum de nuestro Gobierno y aceptado por los empresarios, lo consideramos muy prudente. Si en la puja comercial hay otras ofertas les agradeceriamos nos las hicieran conocer cablegráficamente ya que estamos ávidos de saber del desarrollo y culminacion de ésta controversia que lleva consigo nuestra propia suerte.

La Confederación Boliviana de Trabajadores está segura que con el poderoso concurso de las tres centrales sindicales democráticas de los Estados Unidos, afiliados a la O. R. I. T. vámos a poner en ejercicio una nueva y creadora politica de solidaridad de los trabajadores y de los pueblos libres.

Fraternalmente de Uds. compañeros.

(Fdo). Victor Daza R., Secretario Permanente de CBT".

SOLIDARIDAD DEL C. I. O.—

La CBT acaba de recibir una nota del Congreso de Organizaciones Industriales que agrupa a 7 millones de trabajadores de los Estados Unidos. Su parte principal dice:— "Hago referencia a la carta enviada por Uds. al Presidente del CIO compañero Philip Murray la que se contrae al precio del estaño

"Dicha comunicación ha despertado un gran interés por la trascendencia que tiene el problema en las condiciones de vida de los trabajadores mineros.

"He tenido la oportunidad de examinar la contestación de la Federación Americana del Trabajo por intermedio del compañero Serafino Romualdi y estimo que su razonamiento es incontrovertible. No dudo que el logro de una acción conjunta por parte de las organizaciones obreras de este pais. Por consiguiente, tan pronto se llegue a una conclusión sobre el memorándum pedido por intermedio ORIT pueden contar con nuestra colaboración. Fraternalmente. Ernest Schwarz. Secretario Ejecutivo".

CONGRESO MUNDIAL DE ALIMENTOS

*En París entre el 16 y 19 de octubre del presente año, se realizará el Segundo Congreso Internacional de Alimentos Envasados, con la participación de casi todas las naciones del mundo y especialmente aquellas que en 1935 fundaron el Comité Internacional Permanente de las Conservas, organización que en 1937 realizó un Primer Congreso que abordó importantes labores sobre el valor nutritivo de los alimentos envasados y las garantías que deben darse a los consumidores de éllos.

A ese Certámen Internacional, por intermedio de la Cámara Nacional de Comercio han sido invitadas las organizaciones mercantiles de Bolivia, para tratar importantes temas de orden científico y económico. Se considerará las condiciones bacteriológicas de productos envasados expresamente no esterilizados: los métodos de análisis aplicables al control y examen de alimentos envasados y la legislación para estandarizar los envases y la presentación de éllos.

DESCONFIEMOS DE LOS VALONENSES

Por Georges FRADIER

En tiempos de Pericles no había vacilación posible para el ateniense común y corriente que hubiera de juzgar a otros pueblos: los beocios eran tontos, los cretenses mentirosos, los asiáticos afeminados y barbaros; y por lo que se refiere a las mujeres de Lesbos, el ateniense sabía también a que atenerse. Por espacio de veinticinco siglos, una literatura incomparable ha repetido y sostenido estos lugares comunes, que con el tiempo han llegado a hacerse perfectamente inofensivos. Pero desde hace veinticinco siglos cada nación y cada ciudad han inventado muchos otros; y los que hoy en día circulan por ahí no carecen, desgraciadamente, de virulencia. Hay centenares de estos "clichés" que resultaría indecente citar; por lo demás, basta con rogar a cualquiera, en cualquier lengua, que complete proposiciones como éstas: "los alemanes son....", "los judíos son...", "los franceses son..." En general, la persona consultada no vacilará en redondear la frase con un calificativo rotundo, la verdad es que no se hace ninguna ilusión sobre los franceses, los alemanes, los judíos, ni siquiera sobre los tcheremitas. Cierto es que el adjetivo varía según la nacionalidad de la persona que juzgue, y que determinado pueblo "amante de la ciencia y trabajador" para sus vecinos del oeste no es otra cosa que "militarista e hipócrita" para los del este, verbigracia.-

Pero si se quieren ejemplos con base científica puede encontrárselos en abundancia -ofensivos o divertidos, según el espíritu con que los considere el lector- en un libro del profesor Otto Klineberg publicado recientemente en Nueva York por el Social Research Council. Esta obra, especie de balance de los resultados obtenidos en los estudios sobre las "Tensiones que afectan a la comprensión internacional", constituye una interesante contribución a los trabajos emprendidos por la Unesco en el campo de las ciencias sociales. La finalidad de dichos trabajos es clara y concreta si se piensa que, aun entre países que se consideran amigos, abundan, tanto en conversaciones como en discursos, los malentendidos y los errores de toda índole. Y estos errores y malentendidos dan lugar a resentimientos y tensiones que muchas veces tienen consecuencias sencillamente monstruosas. Es necesario, por tanto, comprender: analizar los prejuicios con la sana intención de acabar con ellos de una vez. Pero al ponerse a la tarea ¡cuánta maleza de falsa ciencia ve uno que hay que desbrozar, y cuánta consigna, cuánto rasgo ilógico y cuánta frase hecha hay que desautorizar y destruir!

A propósito de las frases hechas, o, como se dice cuando se habla en sociólogo, de los 'clichés nacionales", el Profesor Klineberg se pregunta si no contendrán, después de todo, una pizca de verdad. Cuando diez o veinte millones de hombres se ponen de acuerdo para proclamar que sus vecinos son ligeros, espirituales y perezosos, ¿no es lógico creer implícitamente en la palabra de semejante mayoría, y atravesar la frontera para examinar la "pereza espiritual y ligera" de un pueblo tan categóricamente definido?

Pues bien; no es lógico. Parece ser que, este sentido, el que confíe en la opinión pública tendrá siempre que equivocarse. Esa opinión no está solamente a la merced de la historia más anecdótica: la propaganda la dirige a su gusto e, inconstante como es por naturaleza, bastan para hacerla cambiar de la noche a la mañana algunas ovelas, algunas peliculas y también, en ocasiones, algunos terrores vagos. Una vez que se crea determinada impresión, la politica entra inmediatamente en juego. Si a ello se mezclan los intereses económicos, en un santiamén puede colocarse a toda una raza una careta que la hace irreconocible.-

A este respecto, el Profesor Klineberg recuerda la historia de los chinos de California. (Siendo estadounidense, se limita cortesmente a buscar ejemplos en su propia tierra: pero, ¿qué nación no ha sufrido experiencias parecidas?). Hace un siglo California acogía cordialmente a los chinos; los blancos, llevados allí por la fiebre del oro, necesitaban buenos peones y buenos sirvientes, y los inmigrantes chinos resultaban ideales para tal propósito. "Son hombres muy capaces, -decía la prensa de aquel entonces- ahorrativos, sobrios, bien educados, trabajadores... los mejores inmigrantes con que podemos contar". Llegó el año 1860, con sus trastornos industriales, coincidentes con una gran afluencia de población del centro y este de Estados Unidos, que súbitamente invadió California. Hubo huelgas. Al llegar el momento de las elecciones, los partidos rivales no tardaron en prometer que "protegerían a su electorado de la competencia de los mongoles". Esta vez los chinos eran "mentirosos, viciosos, y como grupo social resultaba imposible que la comunidad los asimilara". En pocas palabras, de lo que se trataba era de ahogar el perro.-

Cabe suponer que en tópicos de esta clase la pizca de verdad ha de ser bien minúscula. Ciertas encuestas parecerían indicar que la mayor parte de las veces se reduce a nada. Varias universidades han hecho el experimento de someter a sus estudiantes una lista de los diversos grupos étnicos que pueblan el globo, solicitándoles que anoten junto a cada nombre el grado de simpatía o antipatía que los diversos pueblos les despiertan. La lista es larga, y en ella ponen los organizadores, de contrabando, tres nombres de pueblos completamente imaginarios: los danirenos, los pirenianos y los valonenses. Los resultados de esta encuesta son constantes. En cada caso hay siempre una minoría de estudiantes que se abstienen de emitir juico sobre estos pueblos fantasmales; pero el resto no vacila en señalar la desconfianza o la simpatía que le inspiran. Por regla general, los danirenos no les sugieren nada de bueno: y por lo que respecta a los pirenianos y los valonenses, despiertan a veces más estima en los estudiantes que otros pueblos bien reales y concretos. En descargo de los pobres participantes en la encuesta, es justicia dejar constancia de que si bien no han conocido nunca a un valonense, tampoco han visto nunca a un hindú o a un árabe.-

Toda la cuestión radica en esto; en que nadie ha visto jamás a los árabes, como tampoco nadie verá nunca a los estadounidenses. En otros tiempos la cultura clásica formaba por lo menos los intelectos en la sencilla disciplina de no atribuir nunca a la colectividad las cualidades del individuo; y aunque exaltara la virtud de Penélope, nada decía en general de la fidelidad de las esposas de Itaca. En un rasgo como éste uno esperaba reconocer al hombre culto; y en cualquier caso, un hombre culto se negaba enérgicamente a conceder el menor valor a conceptos tan vagos como los de pueblo o raza.-

Aun hoy en día no hay quien no esté dispuesto a reconocer que es estúpido hablar de lo que uno ignora; pero falta agregar que, además de estúpida, esta cháchara vana es peligrosa. Así, Klineberg señala que "los tipos que reaccionan de manera hostil contra las minorías lo hacen siempre de acuerdo con definiciones estereotipadas. Son los que dicen: los judíos son tan cosa y los ingleses tal otra. El solo hecho de que alguien se permita hablar en términos tan generales basándose solamente en postulados que no se pueden comprobar, debe considerarse ya sospechoso".-

Pero el adjetivo "sospechoso" resulta débil cuando se le enfrenta al hecho de que esos postulados imposibles de comprobar forman parte, hoy más que nunca quizá, de la educación que los niños reciben en sus propias casas, en la calle y hasta en la escuela. Todos los padres no son profesores de lógica, y a pesar de ello la sociedad debe respetar las primeras verdades que día tras día se esgrimen y comentan en la mesa familiar. Pero nada le impide a esa sociedad intervenir cuando se trata de los prejuicios explotados por cierto tipo de "literatura" infantil más o menos ilustrada. Numerosos estudios realizados al respecto han demostrado que el traidor o el criminal, en esta literatura, no deja en ningún caso de ser un extranjero, a menudo miembro de un grupo "enemigo" o despreciado. Por lo demás, una vez que deja de leer estos periódicos, el adolescente corre el riesgo de encontrar las mismas ideas y situaciones en las revistas populares; y la obra de Klineberg presenta a este respecto una curiosa lista de los tópicos nacionales que ocho revistas de gran difusión manejan y explotan sistematicamente.-

Analizando ciento noventa y ocho novelas cortas publicadas en esas revistas, se comprueba que los personajes de aquéllas actúan siempre situados dentro de una jerarquía étics estricta; determinada nacionalidad conviene al "gangster" y determinado origen a la prostituta; mientras que el imbécil que se ríe de todo es siempre un hombre de un color también determinado.-

Aun pensando que este sistema funciona de una manera tan inconsciente para los editores de esas revistas como para el público que las lee, no se puede negar, desgraciadamente, que resulta muy eficaz. Si como lo han subrayado otros estudios, se lo emplea también, con ligeras variantes, en el cine y en la radio, nadie habrá de asombrarse que crezca constantemente el número de los que "se ponen a hablar en términos generales" y francamente despectivos de todas las razas y todas las naciones... excepción hecha de la suya, claro está.-

En cuanto a la influencia de la escuela, Klineberg subraya "hasta que punto los textos de clase pueden moldear la opinión de la masa de alumnos". Después de pasar revista a diversos examenes de esos textos y particularmente a los de historia, dice el autor: "Los autores de textos históricos de todos los países están de acuerdo en una cosa: en que los jefes de una nación fueron siempre honorables, y sus soldados nobles y valerosos; en que siempre los venció el número, mientras que los enemigos fueron invariablemente trapaceros y cobardes". Bastará a este respecto con que cada uno de nosotros recurra a sus propios recuerdos.-

Ahora, bajo los auspicios de la Unesco, un grupo numeroso de educadores, historiadores y geógrafos se está dedicando a preparar la reforma de los textos de uso corriente en las escuelas, en los que se tratará de introducir la máxima imparcialidad posible. El objetivo de semejante reforma no ha de ser, desde luego, manchar ante los ojos de los estudiantes la gloria y el honor de sus antepasados, sino únicamente permitirles creer también en la rectitud y el honor de sus vecinos de ultramar o de allende los montes.-

Sólo hace falta decir, una vez más, para terminar, que la finalidad de toda educación digna de tal nombre debe ser la de luchar, en todos los terrenos, contra los prejuicios, el desprecio que nace de la ignorancia, los odios estúpidos que diariamente sitian el alma del niño. Pero ni los profesores ni los filósofos han de bastar para aconsejar silencio al coro sentencioso que, en cada sitio del globo y en cada escala social, no se cansa nunca de expresar su desconfianza y su terror de los beocios y los "valonenses". (UNESCO).-

Las Cholas son la Gracia y El Tono Mayor de esta Patria

Cochabamba, 11 (EL DIARIO) La notable pintora argentina Elba Fábregas que al término de una prolongada jira por distintas ciudades y centros de actividad minera y agrícola de la República como Colquiri, Oruro, San José, Potosí, Sucre, Aiquile, Totora, Saipina, Santa Cruz, Chapare, etc. y antes de volver a La Paz, donde presentó la primera muestra de su original pintura con motivos bolivianos del Altiplano, entrevistada por EL DIARIO en esta ciudad declaró lo siguiente:

—"Mi pintura nace de mi realidad. Sin desvirtuar las características fundamentales de las cosas, constituye un mundo personal y recreado. Me preocupa el tema, sobre todo aquí en Bolivia, por momentos me cohibe. Esto no impide que siga siendo imagitiva y que lo interprete a través de mis sentidos".

Preguntada sobre su interés por nuestro país, expresó:

—"Me gusta Bolivia por muchas cosas. Porque es un país que todavía no se halla cosmopolitizado. Tiene una fuerza que sale de la tierra, del paisaje, de las gentes, de los animales Para realizar una obra completa, debería vivir varios años aquí. Me complacería que mi madurez aconteciera en suelo boliviano, para que la fusión entre mi espíritu y este país tuviese como consecuencia un encuentro definitivo".

Y a propósito de su mayor impresión entre nosotros dijo para concluir la entrevista:

—Me impresionan las cholas, personajes que sugieren temas originales y jugosos, a pesar de la vulgarización de que han sido objeto en las pinturas de mal gusto (turísticas), en las postales y los almanaques. Las cholas son la gracia feliz y el tono mayor de esta patria, singularísima y llena de tradiciones.

Elba Fábregas ha ofrecido a los círculos sociales, oficiales y culturales de Cochabamba una exposición que gustó mucho y fué elogiada por la prensa local. La exposición estuvo abierta en el Club Social desde los primeros días del mes y recibió la visita de numeroso público. Se aprestan ahora a despedirla, en particular, el profesorado y alumnado de la Escuela de Artes Plásticas que dirige el pintor don Raúl Prada.

Banco Mercantil

El Banco Mercantil se permite comunicar a su clientela que el día 8 de Agosto de 1951 transferirá los negocios de su oficina de Oruro al Banco Popular del Perú.

El Banco Popular del Perú abrirá su sucursal de Oruro el 8 de Agosto en el mismo local donde serán atendidos los depósitos no retirados y la cartera del Banco Mercantil.

El Banco Mercantil agradece a su distinguida clientela por la confianza dispensada y pide disculpas por no haber podido dar este aviso con mayor anticipación debido a causas de fuerza mayor.

La Paz, 1º de Agosto de 1951.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. Manuel Barrón A.
MEDICO—CIRUJANO
Estudios en Alemania
Ex—Médico del Fraucolunti Charlotenburg de Berlin y de los Hospitales de Viena Nueva York y Buenos Aires Ginecologia Matriz Ovarios Esterilidad, Embarazos Partos Cirugia. Extirpación de verrugas y lunares Tratamientos modernos y rápidos especialmente flujos Flores blancas.
DIATERMIA
ONDA CORTA
RAYOS ULTRAVIOLETAS
Consultas de horas 10 a 12 de 15 a 19 (3 a 7).
AVENIDA 16 DE JULIO 562
Teléfono automático 4791
MAN SPRICHE DEUTSCH

Dr. Domingo Fausto Siles R.
MEDICO—CIRUJANO
Con estudios de especialización en Buenos Aires atiende especialmente medicina interna Broncopulmonares Tuberculosis Anestesia general Ciclopropano Protoxido de Azoe Barbitúricos Pentotal sódico anestesia regional raquidea continua — Consultorio: Avenida Montes 648 altos Teléfono Automático 2957

Dr. William Muller
MEDICO—CIRUJANO
Titulo revalidado en Bolivi. Especialista en Obstetricia y Ginecologia
Atiende de horas 11 a 12 a. m y de 15 y 30 a 18 p. m.
Consit DIAZ ROMERO 293
Teléfono automático 2337

Dr. René F. Echavarría
MEDICO - CIRUJANO
Enfermedades de señoras. Embarazos. Medicina General.— Consultorio:
COLON Nº 269 — Altos
Horas de consulta: 3 a 6 (15 a 18). Domicilio: Goytia Nº 36.
TELEFONO 4972

Dr. Donato Gamarra Loza
MEDICO - CIRUJANO
Especialista.— Estudios de especialización en el exterior.— Atiende: Afecciones de las vias urinarias. — Enfermedades de señoras Trastornos sexuales y de las glándulas de secreción interna. — Consultas: de 3 a 7 p.m.
Avenida 16 de Julio Nº 294 — TELEFONO 5399 —

Dr. Julio Mendoza
DENTISTA
Atención permanente.
YANACOCHA 451

Laboratorio de Diágnósticos Biológicos
"SANITAS"
Análisis Clinicos: Sangre Orina Heces Liquido céfalo-raquideo. Liquidos patológicos. Bacteriologia. Parasitologia química. Transfusiones de sangre. plasma
Dr. V. M. VILLAREJOS
CELSO S. C. ROSSELL
C. ASCARRUNZ V.
LOAYZA 19 - Oficina 6.
Teléfono 3376.

Dr. Enrique Aparicio Chopitea
MEDICINA INTERNA, ESPECIALMENTE ENFERMEDADES INFECTO - CONTAGIOSAS Y VENEREAS.
Habiendo retornado de Estados Unidos de Norte América, después de haber seguido cursos de especialización en Columbia Presbyterian Medical Center y Willard Parker Hospital de la ciudad de Nueva York, atenderá en su Consultorio de la AVENIDA 20 DE OCTUBRE 542, todos los días de horas 14 a 16.

Dr. Enrique E. Galindo
MEDICO—CIRUJANO
Especialista. Estudios de perfección en las Universidades de Buenos Aires y Córdoba Bronco Pulmonares Tuberculosis Corazón Aparato Digestivo Higado Riñones Enfermedades Tropicales
Consultorio: Pichincha 637.
Teléfono Automático 3671.

Dr. Florentino Mejía
MEDICO - CIRUJANO
Director del Hospital de Tuberculosis. Profesor de la Facultad de medicina.— Medicina interna. Especialista en enfermedades Bronco Pulmonares. Tuberculosis y Cirugia del Tórax.— Consultas:
Av. 16 de Julio 123. Cas. 749
Domicilio: Avenida Saavedra Nº 920 — Teléfono [illegible] 162.
Tercer piso. Teléfono Aut. 3190

Dr. Arturo Rojas Alaiza
MEDICO - CIRUJANO
Atiende especialmente: Ginecologia. (Enfermedades se señoras), Embarazos. Partos. Cirugia General. Horas de consulta: de 15 a 18.
Consult. COMERCIO Nº 407
Telefono 3947 (Domicilio Barrio Obrero Nº 5 (Miraflores)

Dr. DAVID OSIO
MEDICO—CIRUJANO
Diplomado en la Universidad de Buenos Aires. Profesor de la Facultad de Medicina Especialista en enfermedades del Corazón Pulmones. Estómago Higado etc Consultorio: Edificio Sickinger Avenida Mariscal Santa Cruz esquina Calle Potosi
Dom: Landaeta 36. 2º. piso

Dr. Guillermo Moreno Aramayo
MEDICO—CIRUJANO
Principalmente: enfermedades bronco pulmonares y cirugia reparadora de huesos (Traumatologia).— Consultorio Plaza Venezuela 32 1er piso Unicamente a horas 10 y 30 a 12 30 todos los dias Domicilio Rosendo Gutiérrez 459

Dr. Roberto Staszeski L.
CIRUJANO — DENTISTA
Universidades de Chile y Estados Unidos
Instalación y procedimientos modernos. RAYOS X. Consultas: 10 a 12 y 14 a 19.
Edificio Sáenz 2º piso Avenida Camacho esquina Loayza Casilla 754 Teléfono 5548
Atención de 2 a 6. Sábado
Teléfono automático 3912

Dr. Mendoza Catacora
MEDICO—CIRUJANO
Profesor de Clinica Urológica Jefe del Servicio de las vias Urinarias del Hospital General de Miraflores Dispone de todos los aparatos indispensables para dar el diagnóstico y tratamiento de las afecciones Riñones Vejiga Próstata Matriz y otras.— Consultas de 14.30 a 17. Plaza Tamayo 411.

Dr. E. Pérez Pórcel
MEDICO—ESPECIALISTA
Enfermedades de Ojos. Oidos, Nariz Garganta Estudios en las universidades de Paris y Buenos Aires.— Consultorios: CALLE LOAYZA Nº 18. tercer piso de horas 3 a 6. edificio de EL DIARIO

Dr. Isaías Delgado Carpio
MEDICO - CIRUJANO
Principalmente: Genitales y Urinarias (Riñón, vejiga, próstata y uretra). Enfermedades de la matriz. Cirugia general Consultorio: Cochabamba 68, de horas 14 a 19 p.m.
Teléfono 3661 — Casilla 293.

Dr. Nicanor Oblitas
MEDICO—CIRUJANO
Especialista Cirugia General Vias Urinarias Enfermedades de señoras Venéreas.— Consultas de 3 a 6 p.m todas las tardes.- Consult. y domicilio: JENARO SANJINES 433.

ABOGADOS

Mario Salinas Zalles
ABOGADO
ASUNTOS EN GENERAL
Bufete:
Teléfono automático 3807
CALLE SOCABAYA Nº 167.

Justino Vertiz Blanco
ABOGADO
Atiende juicios civiles, criminales y administrativos. Atención personal.
Bufete: Calle Yanacocha Nº 336 (segundo piso) Teléfono Nº 5334.

Rafael Barja Berrios
ABOGADO
Civiles, Comerciales, Industriales.— Tierras.
Gestiones juridico-administrativas, en servicio de colegas abogados y clientes del interior de la República
Ha reabierto su bufete en
CALLE YANACOCHA 475
Edif. Iglesias. 3er. piso. Oficina Nº 8.— Casilla correo Nº 785

"Sanatorio Miraflores" Dr. William Muller
Especialista en Obstetricia y Ginecología
MATERNIDAD Y CIRUGIA
DIAZ ROMERO 293 - MIRAFLORES — TELEFONO 2335
CASILLA 426 — ATENCION DE Hs 11 a 12 a.m. Y DE HORAS 15 a 18 y 30 p.m. — TODOS LOS DIAS.

Eliodoro Camacho C.
ABOGADO
Ha reiniciado su labor profesional en su escritorio de la CALLE YANACOCHA
Edificio Asbun 4º piso, Oficina Nº 5.

RAYO FLOTANTE
para todo uso.
Agua caliente al instante
JUNIN 725 - TELEFONO 3310

Aprovisionamiento de Artículos Esenciales

FELICITAN A LA JUNTA MILITAR

En la Secretaría de la Presidencia de la República se ha recibido la siguiente comunicación del Sindicato Ferroviario F. C. Yacuiba — Santa Cruz de la Sierra, que se halla afiliado a la Federación Ferroviaria. Potosí — Sucre — Tarabuco Boyuibe y a la Confederación Nacional de Ferroviarios Tranviarios y Ramas Anexas de Bolivia:

"Yacuiba, 31 de Julio de 1951.

Al Excmo. señor. Presidente de la Junta Militar de Gobierno, y H. H. Ministros de Estado.

La Paz.

Excmos. señores:

Nos hemos enterado con verdadero beneplácito, que la H. Junta Militar de Gobierno, atenta a las justicieras reclamaciones que elevaran a su consideración los Sindicatos Yacuiba—Santa Cruz de la Sierra y Tarabuco Boyuibe, con referencia a la excusión injusta de que había sido objeto los trabajadores de la Comisión Mixta Boliviano — Argentina de las disposiciones gubernamentales que establecían aumentos de carácter general para los trabajadores del país debido a la continua alza de la vida, se ha pronunciado en forma favorable para disponer un reajuste del 30 por ciento, remediando de esta suerte una posición injusta en que se nos había colocado.

Los empleados y obreros de este Sindicato, conocedores de este hecho, han encomendado, en forma unánime a este Comité Ejecutivo, hacer llegar a la H. Junta Militar de Gobierno su más profundo agradecimiento a la vez que expresar todo su apoyo a la política justiciera de auténtica bolivianidad que realiza la misma en beneficio de las grandes mayorías nacionales y de la grandeza de la PATRIA.

Con este motivo, reiteramos al Excmo. señor Presidente y H. H. señores Ministros, las expresiones de nuestra atenta y distinguida consideración.

(Fdo). Carlos Unzueta V. Secc. de Relaciones. Pablo Guillaux B. Secc. General. Fdo. Rolando Talavera Secc. de Conflictos. Pedro Contreras Secc. de Propaganda. Fdo. Hugo Cardozo Secc de Actas Fdo. Marcelino Núñez Secc. de Control. Fdo. Camilo Ustares Secc. de Hacienda. Fdo. Jesús Vargas Secc. de Deportes."

ACCIDENTE DE TRANSITO

.El automóvil de alquiler conducido por José Fernández, con placa número 7792, que se encontraba de bajada por la calle Tumusla sufrió rotura de sus frenos, estrellándose violentamente primero contra un poste de la calle Isaac Tamayo y posteriormente contra la camioneta placa número 13239.

.A consecuencia de esta colisión resultaron heridas dos personas; el varita de servicio en esa esquina, Félix Mayta y un peatón no se ha podido identificarlo, pués quedó inconsciente y no portaba documento alguno.

Se informó en el Ministerio de Economía Nacional que el Director General de Comercio, señor Oscar Barrientos Pereyra está preparando cuadros documentados de aprovisionamiento y consumo de artículos de primera necesidad para que en base de éstos se disponga la mejor manera de suministrar al país artículos de primera necesidad y otros de uso indispensable.

Por otra parte, se hizo saber que el aprovisionamiento de harina a los panificadores de la localidad, provincias y el interior de la República es absolutamente normal.

Actualmente la firma Bacaure Ovalle está distribuyendo entre el comercio minorista de la localidad arroz perla de primera calidad al precio de Bs. 789.— el quintal. La libra será expendida a Bs. 9.—

DISTRIBUCION DE TOCUYO.—

El Ministerio de Economía Nacional ha remitido un memorándum a la Casa Jorge Sáenz e Hijos para la distribución del cupo de tocuyo a las costureras incluidas en las listas enviadas por ese Portafolio en el presente mes.

ESPECULACION MULTADA CON CIEN MIL BOLIVIANOS.—

El despacho de Economía Nacional ha dictado la siguiente Resolución Ministerial:

"La Paz, 3 de agosto de 1951. Vistos y Considerando: Que, por el informe de la Dirección General de Comercio se establece que la Casa Comercial Osternan y Peix de esta ciudad ha cometido el delito de especulación;

Que, por lo expuesto anteriormente dicha firma se hace pasible a la sanción prescrita por el Decreto Supremo de 22 de abril de 1948:

Se Resuelve: Impónese la multa de Cinco mil Bolivianos (Bs. 5.000.) a la Casa Comercial Osterman y Peix, de esta ciudad por el delito de especulación en la venta de cinta aislante, debiendo hacerse efectiva dentro del término del tercero día mediante depósitos en la Cuenta Multas Miseconom. de Bancos Central de Bolivia, bajo conminatoria de apremio, sin perjuicio de proceder a la devolución de la suma demás cobrada dentro del término y conminatoria anteriores.

Regístrese, hágase saber y archívese.

(Fdo). Carlos Montero, Ministro de Economía Nacional".

Felicitaciones Recibidas en Palacio

En la Presidencia de la República se han recibido nuevos notas, del interior y exterior del país, con motivo de la celebración reciente del CXXVI aniversario de la independencia patria. Dicen:

"Salta, 6 de agosto de 1951.

Presjunta Gobierno La Paz.

Colectividad Boliviana honráse presentar Vuecencia sus votos por día de la Patria.

Centro Boliviano. Fernández. Presidente. Lozano. Secretario.

"Rosario. 6 de agosto de 1951.

Presidenta Junta Gobierno.

Nº 14. Consulado de Bolivia y colectividad boliviana saludan en la persona de Vuestra Excelencia a nuestra querida patria en el naiversario de su independencia haciendo votos porque la unidad nacional colaboren a Junta Gobierno en pacificación ánimos y restauración instituciones

Atentamente. Conrado Ugarte. Cónsul de Bolivia.

"Baires, 6 de agosto de 1951.

Excmo. Presidente Junta de Gobierno. La Paz Bolivia.

Con motivo aniversario Independencia de ese país hágole llegar a Vuestra Excelencia del Ejército Argentino el más cordial saludo.

General Franklin Lucero. Ministro de Ejército.

"Santiago. 6 de agosto de 1951.

Excmo. señor Presidente República. La Paz. Al cumplir nuevo aniversario Gloriosa Independencia Boliviana expreso Vuestra Excelencia votos prosperidad.

"Santiago 6 de agosto de 1951.

General Ballivián La Paz.

Ruégole aceptar mis votos por engrandecimiento Patria Boliviana y éxito su gobierno. Atentos saludos.

Coronel Gamboa.

"Potosí 5 de agosto de 1951.

Excmo. Presidente Junta Militar Gobierno. La Paz. Nº 5 — 51. A nombre "Comité Festejos Patrios" honrome saludar a Junta Militar Gobierno rige destinos patrios magno acontecimiento cívico boliviano recordatorio manes Patria, haciendo votos porque espíritu Libertadores guíe tesonera labor Miembros Junta Militar, para felicidad Nación Boliviana bajo pliegues Sacrosanta Enseña Nacional punto Respetuosamente. Cnl. Ricardo Herbas Pozo. Presidente. Pbtro. José Zárate. Vicepresidente. Crisólogo S. Michel. José Gutiérrez Oropeza.

Informaciones Judiciales.

CONTRA EL EX GOBERNADOR DEL PENAL DE COATI.—

En el proceso criminal seguido por el Ministerio Público contra el ex—Gobernador del Penal de Coati, Capitán de carabineros Luis Valdez Ponce, por los delitos de robo, desacato y otros, el agente fiscal de la causa, señor Fidel Mendoza, requirió ayer ante el juez de turno en materia penal, la instrucción de la sumaria. El texto del requerimiento es el siguiente: "En vista de los adjuntos antecedentes sírvase organizar sumario criminal contra Luis Valdés Ponce y los que resultaren autores cómplices y encubridores por los delitos denunciados incursos en la sanción prevista por los Arts. 240. 352. 355, 359 371.373 y 378 del Código Penal, expídanse los correspondientes mandamientos y cédulas de ley para el pronto esclarecimiento de los hechos. Como el sindicado se encuentra detenido en la Policía de Seguridad se le reciba su declaración indagatoria a la brevedad posible".

EN EL PROCESO DE LA CAJA DEL MAGISTERIO.—

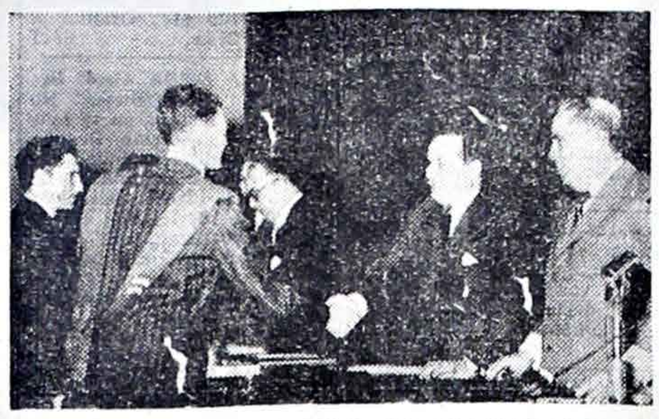
Dentro del juicio criminal que sigue el Ministerio Fiscal por malversación de fondos en la Caja del Magisterio, el fiscal de Partido en lo Penal Sr. Angel Guerrero M. expidió ayer el respectivo requerimiento con referencia al incidente planteado por el abogado Adolfo Echarte constituido en parte civil en este juicio, quien solicitó en última audiencia que el proceso de referencia sea devuelto al Juez sumariante que conoció de la causa, para que sea reabierto el juicio criminal por malversación de fondos de dicha Caja sindicando concretamente a los ex vocales Vicente Ardaya, Manuel E. Mariaca, Lola Seceers, Gerente, Cleofón Bello Leigue, Contadores Francisco Medinacelli y Arturo Lanza, e Interventores de la Contraloría Gral. de la República Sres. Carlos Daza Lavadenz Angel Bocangel.

El requerimiento de referencia dice así; "Señor Juez de Partido.— Requiere. Con referencia al memorial de fs. 250, reproduzco todos los fundamentos legales que los expuse en la audiencia en la que di lectura a mi requerimiento en conclusiones y cuya xposición deben cursar en el acta respectiva redactada fielmente por el señor Secretario de Juzgado. En el presente caso, y reforzando mi criterio sobre el aspecto legal de que no cabe enviarse este proceso al Juez sumariante que conoció de esta causa, debe tenerse en cuenta, por su autoridad, de que al procederse en la forma que solicita la parte civil el presente proceso quedaría materialmente paralizado hasta que concluya el nuevo sumario que inicie la Caja de Jubilaciones del Magisterio, contra aquellas personas que las considere sindicadas por los delitos de malversación y usurpación de fondos públicos, y contra los que desea que se reabra el indicado sumario en apoyo al art 185 del Procedimiento Criminal; asimismo el acusado Augusto Pereira que está sometido a su jurisdicción plenarial, sufriría una detención indefinida en espera de que concluya ese sumario, entrabándose la normal tramitación plenarial de esta causa que ya casi ha llegado a su fin, ya que unicamente faltan escucharse los alegatos de las partes y la sentencia que Ud. pronuncie. Por otra parte, el art. 186 del Pto. Criminal que faculta al Fiscal de Partido promover la reapertura de un sumario sobreseído anteriormente, ha quedado modificado por ley de 3 de octubre de 1905, Ley de 2 de septiembre de 1910 y la de 12 de Diciembre de 1914. Lo que cabe a la parte civil es ejercitar la nueva acción penal sumaria de acuerdo a procedimientos, sin que sea paralizado el presente proceso ya que de lo contrario se involucraría en el caso de autos, una causa penal que tiene otra forma procedimental en su trámite".

Clausura del Curso del Colegio Mayor Guadalupe

.En el acto, que fué presidido por el Embajador de Bolivia en España Dr. Hertzog, hablaron don Eugenio d'Ors, Cónsul de Bolivia, y el colegial boliviano D. Alfonso Medeiros.

.En el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas se ha celebrado el pasado día 23 la solemne sesión acmadémica de clausura del IV Curso del Colegio Mayor Universitario Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe.



EL DIRECTOR DEL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA señor Sánchez Bella felicita a uno de los colegiales que han obtenido premio por su labor académica durante el presente curso. Sobre la beca azul que le acredita como colegial, pueden verse los dos galones blancos acreditativos de otros tantos cursos en el Colegio. Con el señor Sánchez Bella se ven en la fotografía los Embajadores de Bolivia y Nicaragua, señores Hertzog y Vega Bolaños.—

El acto, que fué presidido por el Director del Instituto de Cultura Hispánica don Alfredo Sánchez Bellam, ha tenido una decidida polarización en torno a Bolivia. Pues en la presidencia junto con el Sr. Sánchez Bella y el Sr. Lago, Director del Colegio, se sentó el Dr. Hertzog, Embajador en Madrid, el Embajador de Nicaragua Sr. Vega Bolaños, el Maestro Eugenio d'Ors Cónsul honorario de Bolivia, y, en nombre de los Colegiales, intervino Alfonso Medeiros Querejazu, boliviano y decano del Colegio. También estuvo presente el Secretario de la Embajada Argentina, Sr. García Santillán.

Habló en primer lugar el Director del Colegio Guadalupe, Sr. Lago, para sintetizar las actividades del curso que ahora termina, en el que cerca de un centenar de estudiantes de casi todos los países hispánicos han convivido y trabajado en la Universidad de Madrid. El éxito del Colegio, después de cuatro cursos de existencia está puesto de relieve de modo incuestionable por la constitución de cuatro becas pagadas con las aportaciones económicas de todos los ex-colegiales ya residentes en sus países y que así testimonian el grato recuerdo que en ellos dejó el Guadalupe.

Don Alfonso Medeiros leyó seguidamente unas interesantes cuartillas en las que desarrolló agudamente el tema del reencuentro en España del espíritu de América. Es en España, y concretamente para nosotros, en el Colegio Guadalupe, donde paradógicamente hemos hallado este espíritu común que nos permite creer firmemente en la posibilidad de defender la unidad de Hispanoamérica. Terminó, emocionadamente, con estas palabras: "Dios bendiga las becas que vais a recibir, nuevos colegiales del Guadalupe, que sois mejores promesas de la continuidad de la obra".

A continuación celebró la ceremonia y la imposición de las becas de paño azul con el distintivo del Colegio a los nuevos colegiales, en número de 32. De ellos diez son bolivianos, siendo este uno de los grupos más numerosos. El resto de los nuevos colegiales de este año pertenecen a Argentina, Nicaragua, Puerto Rico, Colombia, Cuba, España, México, Ecuador, Costa Rica y Paraguay.

Más tarde se verificó la entrega de premios a los colegiales que lo han merecido este curso, y que oscilan entre 5.000 y 2.000 pesetas. Entre ellos se encuentran dos bolivianos Raúl Calvimontes y Luis Adolfo Siles, el resto de los premiados son Francisco Soler y Juan García González, españoles, José Gómez Izquierdo y Eduardo Córdova, ecuatorianos, y Eduardo Cote Lemus, de Colombia.

EL Dr. ALFONSO MEDEIROS, BOLIVIANO, DECANO DEL COlegio Mayor Guadalupe, que realiza en España estudios de Medicina Interna, lee en nombre de los colegiales, su discurso durante el solemne acto de clausura del curso académico en el Colegio Guadalupe. En la presidencia se ven de izquierda a derecha el doctor Hertzog Embajador de Bolivia, el señor Sánchez Bella, Director del Instituto de Cultura Hispánica, el señor Vega Bolaños, Embajador de Nicaragua en España, y don Eugenio d'Ors.—

A continuación habló don Eugenio d'Ors. Con su proverbial precisión y agudeza, trazó en breves párrafos una síntesis de lo que a sujuicio ha de ser un buen Colegio Mayor, comparándolos muy favorablemente con el antiguo y desdichado sistema de pensiones que desemparaban al estudiante. Hizo ver sus dificultades y recordó las que encontró en España la tarea de Unamuno que cayó en los tres graves peligro con R de estas Residencias: la Reforma la Revolución y el Romanticismo. Aludió al papel jugado por los jóvenes italianos formados por Benedetto Croce en la Italia fascista donde ellos llevaron a buen término, inicialmente, importantes misiones en el Estado y se felicit de que este Colegio haya logrado eliminar también en aras del rigor, esa tentación de la espontaneidad excesiva que tanto daño habrá podido causar bajo capa de espontaneidad nacionalista. Alentó a los colegiales a seguir en este camino difícil y, en todo momento, mantuvo atento al público que le aplaudió al terminar muy calurosamente.

.El Director del Instituto de Cultura Hispánica declaró clausurado el curso de esta manera.

Condenado a Muerte, un Escritor Anti-Soviético

LOS CORTES DE AGUA EN LA CIUDAD

A las 9 horas de ayer el Alcalde Municipal señor Eduardo Sáenz García juntamente con Ingenieros de la Dirección de Aguas Potables, se constituyeron a la planta de Achachicala para inspeccionar y comprobar el estado de las obras de la represa de emergencia que construye la empresa constructora Roberto Ascui.

En el recorrido las autoridades municipales evidenciaron el adelanto de las obras del estanque de emergencia, que a su conclusión almacenaría 16.000 metros cúbicos de agua destinada a abastecer la población de la ciudad en casos de emergencia como los que frecuentemente se sufre.

Se espera que hasta fines del próximo mes de octubre será concluida esta represa.

EXTENSION DE NUEVAS CAÑERIAS EN LA CIUDAD.—

Habiéndo llegado una importante partida de cañería galvanizada a la Municipilidad y de acuerdo al plan de obras trazadas por la Alcaldía, en el curso de los últimos días han sido entregados al servicio público varios líneas del servicio de agua potable.

Teniendose en cuenta el mal estado le las cañerías de las calles Rosendo Villalobos, Hermanos Bailivián Haiti, Argentina y otras, la Dirección Técnica ha procedido al cambio de las mismas por dimensiones de 80 y 200 milímetros de acuerdo a la importancia de las arterias.

En el curso de la presente semana también se procederá a otros cambios y extensión de nuevas líneas satisfaciendo así los justos pedidos de las zonas populosas.

Padrón de Comerciantes e Industriales

.La Dirección General de la Renta, teniendo en cuenta diversas solicitudes, ha resuelto autorizar la ampliación del plazo acordado para la reinscripción de comerciantes e industriales en el Padrón de Impuestos Internos, habiendo fijado nuevo plazo que vence el 15 de este mes.

Las Cuartas Jornadas Médico-Quirúrgicas

.Tenienedo en cuenta el éxito objeto por las IV Jornadas Médico — Quirúrgicas llevadas a cabo recientemente en esta ciudad, la firma Manufactures Representatives Company, representante en Bolivia de R. Squibb y Sons orporation, ha ofrecido editar por su cuenta y riesgo las actas y todos los trabajos presentados en aquella convención científica. El ofrecimiento ha sido aceptado por las autoridades de las jornadas, ya que de esta manera se logrará dar a la publicidad los valiosos estudios realizados en tal oportunidad.

RECLAMAN POR UN DETENIDO

.Familiares del señor Raúl Murillo Aliaga, Co-Director del periódico "En Marcha", nos informan que el indicado periodista, que se encuentra detenido en la central policiaria por motivos políticos, se lla sumamente enfermo y sin poderse medicinar en su detención.

Sería muy bien recibida por la opinión pública que las autoridades superiores ordenen la libertad de este detenido dado, su estado de salud y sobre todo por el hecho de ser periodista.

*Los que conocen y han leído "Restauración Capitalista en Rusia" y "Guerra a Stalin", libros de innegable actualidad política e internacional editados en La Paz, seguramente han de explicarse la reiterada amenaza de muerte que sufre su autor, un personaje poco menos que desconocido en el país: Juan Reytán.

SECRETO Y PROPAGANDA.—

La publicación de sus obras de análisis y crítica marxistas, como no podía ser de otro modo, en Bolivia ha provocado el resentimiento en los círculos directivos del Partido de la Izquierda Revolucionaria y el Partido Comunista, de reciente fundación.

Una información verificada por nuestros redactores, hace saber que de acuerdo a instrucciones procedentes de Chile los comunistas o comunizantes bolivianos ya han procedido al "fichaje" del escritor político que usa dicho pseudónimo y que también le han comunicado por diferentes conductos "su eliminación".

Por otra parte se ha explicado que solo para "evitarle una inmerecida propaganda" a Reytán y sus libros, no se cumple hasta la fecha el "ejemplar" cástigo sancionado. Para los rusófilos criollos, particularmente el libro "Guerra a Stalin" constituye un insulto a su "amado líder", puesto que tanto en la tapa como en el contenido la figura del jefe rojo aparece destrozada y pisoteada por las masas obreras. Y, por último, se expresa que ambas obras de Reytán han sido encargadas por la Embajada de los Estados Unidos en Bolivia.

HABLA JUAN REYTAN.—

Ubicado fuera de La Paz el autor de "Restauración Capitalista en Rusia" y "Guerra a Stalin", mostrándose risueño y divertido por las amenazas de los grupos comunistas bolivianos manifestó a redactores de EL DIARIO lo siguiente:

—El Partido Comunista tiene muchos líos internos ahoar y carece del clima propicio a sus amenazas. La policía secreta rusa (GPU) cuyos instrumentos dóciles son los jovenes comunizantes bolivianos, actúa solo cuando la influencia política del "stalinismo" domina a las masas. Hoy esta influencia en Bolivia se halla en franco declive y es improbable el crímen colectivo... Por lo demás la opinión pública, libre, reacia al totalitarismo stalíniano y el movimiento obrero antistalinista ofrecen la mejor protección frente a cualquier amenaza criminal.

UN NUEVO LIBRO.—

Como los libros de Reytán han causado mucha impresión en las esferas izquierdistas no solo del país sino también del continente y del orbe, próximamente seguirá a "Restauración Capitalista en Rusia" y "Guerra a Stalin", un nuevo volumen titulado "Bolchevismo sin bronce", que indudablemente encontrará clima propicio para su lectura y discusión.

Gisbert y Cía.

Acaba de aparecer la tan esperada obra de consulta del doctor Edmundo Vázquez, titulada:

NOCIONES DE FINANZAS GENERALES Y HACIENDA PUBLICA DE BOLIVIA
(2da. edición).

ESMERADA IMPRESION, EN RUSTICA . . . . " 400.—

NOVEDADES NACIONALES

I. PRUDENCIO BUSTILLOS.— Vida y obra de Aniceto Arce 2ª. edición Bs. 140.—
PORFIRIO DIAZ MACHICADO.— Ingobernables " 25.—
SALOMON BALDOMAR.— 37 días en Coati . " 180.—
LUIS FELIPE VILELA.— Antología poética de La Paz . . . . . " 350.—
GUSTAVO ADOLFO OTERO.— La piedra mágica ((por llegar)

OBRAS PREMIADAS

F. DIEZ DE MEDINA.— Nayjama (Gran Premio Nacional de Literatura 1950) . " 200.—
AUGUSTO GUZMAN — Baptista (2º. Premio) " 120.—
YOLANDA BEDREGAL.— Nadir (Poesías) (3er. Premio . . . . . " 120.—

OTRAS OBRAS NACIONALES DE INTERES

SAAVEDRA.— Manual de derecho Romano . . . " 180.—
SALINAS Manua. de Derecho Internacional Privado . . . . . " 156.—
SANTA CRUZ.— Historia colonial de La Paz . " 80.—
URQUIDI.— Compendio de historia de Bolivia. " 300.—
OTERO.— El arte de conocer a los hombres . . . " 84.—

OBRAS EXTRANJERAS

BERRUEZO.— Complejo de inferioridad . . . " 350.—
CARNEGIE.— Biografías relámpago . . . . . " 126.—
DAVIES.— Manual del mecánico autorovilista " 231.—
TOYNBEE.— Estudio de la historia (Tomo I.) " 840.—
TAIBO.— Tratado de geometria descriptiva . . " 910.—
SEVERSKY.— El poder aéreo . . . . . " 350.—
WARD.— El nido de las víboras . . . . . " 168.—
LAIRD — Cómo analizar la propia personalidad " 308.—
HAMILTON.— Mitología . . . . . " 350.—
MARTI otros.— Manual de didáctica y organización escolar . . . . . " 532 —
SEMIOLOGIA PADILLA.— Aparato respiratorio . . . . . " 630.—
SEMIOLOGIA PADILLA.— Aparato circulatorio . . . . . " 700.—
SEMIOLOGIA PADILLA.— Hígado y pancreas " 280.—
SEMIOLOGIA PADILLA.— Rikón, bazo y sangre " 378.—
ROOT.— A. B. C. y X.Y.Z. de la apicultura . . " 511.—
MORTON.— El Cardenal . . . . . " 320.—
THORPE.— Fundamentos psicológicos de la personalidad (2 tomos) . . . " 420.—
ORWELL.— 1984 . . . . . " 224.—
ALCALDE.— Felipe II . . . . . " 150.—
HAZLITT.— Economía en una lección . . . . " 168.—
MUSSIO.— Tratado de endocrinología clínica (2 tomos . . . . . " 5160.—
CARCANO.—La fortaleza de Europa . . . . . " 217.—

LIBRERIA
"LA UNIVERSITARIA" DE GISBERT Y CIA.
Comercio Nº. 125 - 133 — Casilla 195
Telf. Nº. 3434
LA PAZ - BOLIVIA
La Paz, 11 de julio de 1951

Dr. Isaac Rudón M.
MEDICO — CIRUJANO
Enfermedades de Señoras y Niños
Consultorio: calle Hermanos Ballivián Nº 157.
CONSULTAS DE 14 Y 30 A 18.30 TODOS LOS DIAS HABILES
Domicilio: Pasaje Landaeta Nº 45 Tel. 3424. Casilla Correo 558

Ing. JORGE SANCHEZ PEÑA
GEOLOGO - MINERO
UNIVERSIDAD DE COLORADO, EE. UU. de N. A.
Ex-Director General de Minas y Petróleos.
Ex-Ing. Inspector General del Banco Minero.
Informes - Consultas - Mapas Geológicos - Evaluación - Muestreo Organización y Administración de Minas - Estudios Técnicos y Económicos - Prospección y Desarrollo Maquina Americana Gibson para minas - Motores Diesel y a Gasolina - Reactivos Metalúrgicos.
TELEFONO 5627. CASILLA 562. LA PAZ

Calderos de Vapor
verticales y horizontales y de otros sistemas, para combustión de leña, carbón o petróleo.
Calderos de Vapor
"POWERMASTER"
automáticos, para combustión de petróleo delgado o grueso, compactos y listos para funcionamiento inmediato, sin necesidad de construcción de chimenea, de toda potencia y presión de vapor.
Proyectos y presupuestos por:
SOCIEDAD ANONIMA VOLCAN
CASILLA 214 — LA PAZ — AVENIDA PANDO 972

Tinta Parker Quink y Parker "51"

Se insinúa a las librerías, papelerías así como a las empresas Mineras, agrícolas etc que apliquen de sus cupos a este renglón y hagan sus pedidos directos a la Fábrica por "nuestro intermedio".
Debido al escaso cupo de que disponemos no es posible atenderlos en las cantidades que solicitan.
MURILLO BROS D. S. Co. INC.
REPRESETANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA.

EL DIARIO

Teléfono 2708 y 2563 Oficinas: Calle Loayza Nº 20.— Cajón Postal Nº 5

LAS NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES DESDE 1º DE MAYO DE 1951

Suscripciones

	3 meses	½ año	1 año
Ciudad Bs.	412.50	825.—	1.650
Interior "	437.55	875.10	50
Exterior "	462.45	924.90	1 850

Guía de Avisos

Agencias.
Artículos de vestir.
Animales domésticos aves etc
Automóviles. camiones. accesorios bicicletas y garages
Avisos diversos de interés general.
Casas y departamentos
Casas y terrenos.
Campos y haciendas.
Cristalería. lozas y cubiertos
Empleados de comercio.
Extravíos y personas buscadas
Hoteles y casas de pensión
Instalaciones y accesorios para negocios.
Instrucción y Educación. Academias, Institutos - Profesores.
Libros revistas y estampillas
Maquinas de escribir y coser
Materiales sanitarios y electricos
Materiales de construcción.
Motores maquinas y afines
Muebles. compra-venta.
Negocios compra-venta.
Oficios diversos.
Oficinas y locales.
Operaciones de crédito: permutas. prestamos e hipotecas
Pianos y demás instrumentos de musica.

El Aviso Oportuno

CASAS Y TERRENOS

Se Vende

CASA en venta en la mejor zona de Calacoto. sobre 1.250 metros de construcción con teléfono. Referencias: Mercado 266. Planta baja. Of. Nº 1. Teléfonos 4478—5272.

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermoso chalet residencial, 2 departamentos amplios, 3 dormitorios, living, comedor, terraza, 2 jardines. Superficie total 540 m2. Av. Ecuador, Sopocachi. Reconoce deuda bancaria, largo plazo. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet residencial. 1 departamento amplio, 4 dormitorios, living, comedor, patio, todo confort. Av. 20 de Octubre, Sopocachi. Acepta parte pago lote de terreno en Obrajes o Calacoto. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende chalet nuevo residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, patio, calle Rosendo Gutierrez, Sopocachi. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende regia casa 2 departamentos, varias habitaciones, 2 patios, dependencias. Reconoce deuda bancaria. En calle Sucre. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende chalet residencial. 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, garage, patio, calle Rosendo Gutierrez, Sopocachi. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 2 departamentos amplios, patio, jardín. Entrega inmediata, Miraflores, calle Catavi. Bs. — 1.950.000. Reconoce deuda bancaria. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 3 departamentos amplios, dependencias, mejor región Miraflores. Bs.— 2.000.00. Reconoce deuda bancaria. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende bonita casa de 2 departamentos completos, terraza, garage, todo confort. calle Juan Ml. Loza. Bs. — 1.450.000. Acepta parte pago lote de terreno en Miraflores 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casita pequeña de 1 departamento, 2 dormitorios, livig, comedor, terraza, patio en Juan Ml. Loza, Miraflores. Bs. 450.000. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende 2 casas nuevas por terminarse de 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, 2 jardines, por Bs. 750.000 cada una, en Miraflores, calle Catavi. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva. 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, office, garage. Av. Estados Unidos, Miraflores. Bs. 1.200.000. Reconoce deuda bancaria. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 3 departamentos amplios, dependencias, mejor rezión Miraflores. Bs.— 2.000.00. Reconoce deuda bancaria. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende bonita casa de 2 departamentos completos, terraza, garage, todo confort. calle Juan Ml. Loza. Bs. — 1.450.000. Acepta parte pago lote de terreno en Miraflores 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casita pequeña de 1 departamento, 2 dormitorios, livig, comedor, terraza, patio en Juan Ml. Loza, Miraflores. Bs. 450.000. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende pequeña casa de 1 departamento, 2 dormitorios living, comedor, dependencias, Miraflores, calle Panama. Bs. 400.000. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende hermoso lote de terreno de 419 m2., cercado, tiene agua y luz. Av. Aspiazu, lado Colegio Alemán, Sopocachi, precio ocasión. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 238 m2. Av. Aspiazu, Sopocachi. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende lote de terreno de 200 m2. en Av. Aspiazu, Sopocachi. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende 4 hermosos lotes de terreno, en Av. Ecuadorñ0-sc terreno de 164, 190, 217 m2. cada lote de terreno. En Av Aspiazu, opocachi. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 1.200 m2. en Obrajes, precio de ocasin. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 200 m2. en Sopocachi, calle Méndez Arcos. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 150 m2. más construcciones, tiene agua y luz, calle Santa Cruz. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de terreno de 400 m2. cercado, tiene agua y luz, en calle My. Carrasco. Miraflores. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa de 2 departamentos, tienda, patio, terreno en Av. La Bandra, por Bs. — 1.300.000. Precio de ocasión. 589

COMERCIAL GOSALVEZ. Plaza Murillo 413. Oficina 9. Teléfono 2794. Vende un bonito lote de terreno en la Av. Catavi. Otro lote de terreno de 270 m2. en Caiconi, con deuda de cincuenta mil bolivianos. Precios muy convenientes. 6811

COMERCIAL GOSALVEZ. Plaza Murillo 413. Oficina 9. Teléfono 2794. Vende varias casas modernas en diferentes zonas de la ciudad. 6811

CALDERON Velarde, Edificio Chain, 2º piso, vende casa tres departamentos, dos tiendas sobre 708 m2. cerca Parque Triangular, Miraflores por Bs. 2.200.000, reconoce deuda. Otra casita pequeña en calle Juan Granier. 4812

COMERCIAL Peñaranda, vende casa moderna con tres departamentos sobre amplia avenida próxima a pavimentarse. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. Por un millón 500 mil. 10812

COMERCIAL Peñaranda, vende casa moderna con amplio departamento, tienda y garage en Miraflores, por un millón 500 mil. Reconoce deuda. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. Por un millón 500 mil. 10812

COMERCIAL Peñaranda, vende casa reconstruida con 4 departamentos amplios y terreno para más construcción en lugar céntrico. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. Por tres millones 500 mil. 10812

COMERCIAL Peñaranda, vende 1.200 metros terreno al comienzo de Obrajes, lugar plano a Bs. 1.000. Lugar muy espectable. Potosí 419. Oficina 3 Casilla 1633. 10812

COMERCIAL Peñaranda, vende en Obrajes casa para terminar de construirla con terreno de 800 m2. por un millón 500 mil. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 10812

COMERCIAL Peñaranda, vende por viaje acreditado negocio de confecciones con buenas utilidades por 115.000 Bs. Potosí 419. Oficina 3. Casilla 1633. 10812

CHALET flamante, un departamento elegante, vendo. Visítelo, está ubicado en esquina Chichas y Loza (Miraflores). Referencias: Teléfono 5270. 10812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 250 m2. Calacoto. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 1 departamento y lote de terreno, adyacente de 800 m2. Miraflores. Av. Busch. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermoso chalet residencial, 2 departamentos amplios, 3 dormitorios, living, comedor, terraza, 2 jardines. Superficie total 540 m2 Av. Ecuador, Sopocachi. Reconoce deuda bancaria, largo plazo. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende chalet residencial. 1 departamento amplio, 4 dormitorios, living, comedor, patio, todo confort. Av. 20 de Octubre, Sopocachi. Acepta parte pago lote de terreno en Obraes o Calacoto. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende regia casa 2 departamentos, varias habitaciones, 2 patios, dependencias. Reconoce deuda bancaria. En calle Sucre. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa de 2 departamentos, tienda, patio, terreno en Av. La Bandera, por Bs. — 1.300.000. Precio de ocasión. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa, 1 departamento 3 dormitorios, living, comedor, office, escritorio, hall, patio, en calle Teniente Oquendo, próximo Av. Perú. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende casa amplia de 2 departamentos, 2 patios, dependencias. San Pedro, calle Nicolás Acosta Bs. 1.450.000. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende chalet nuevo, 2 departamentos en Av. Estados Unidos, por Bs. 2.000.0000. Reconoce deuda bancaria. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 2 departamentos amplios, patio, jardín. Entrega inmediata, Miraflores, calle Catavi. Bs. — 1.950.000. Reconoce deuda bancaria. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vende 2 casas nuevas por terminarse de 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, 2 jardines, por Bs. 750.000 cada una, en Miraflores, calle Catavi. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa nueva, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, office, garage. Av. Estados Unidos, Miraflores. Bs. 1.200.000. Reconoce deuda bancaria. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casa 3 departamentos amplios, dependencias, mejor región Miraflores. Bs. — 2.000.000. Reconoce deuda bancaria. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende casita pequeña de 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, terraza, patio en Juan Ml. Loza, Miraflores. Bs. 450.000. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende pequeña casa de 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, 2 jardines, por Bs. 750.000 cada una, en Miraflores, calle Catavi. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de terreno de 419 m2., cercado, tiene agua y luz. Av. Aspiazu, lado Colegio Alemán, Sopocachi, precio ocasión. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 200 m2. en Sopocachi, calle Méndez Arcos. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 150 m2. más construcciones, tiene agua y luz, calle Santa Cruz. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de terreno de 400 m2. cercado, tiene agua y luz, en calle My. Carrasco. Miraflores. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende 4 hermosos lotes de terreno de 164, 190, 217 m2. cada lote de terreno. En Av. spiazu, Sopocachi. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 1.200 m2. en Obrajes, precio de ocasión. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 200 m2. en Sopocachi, calle Méndez Arcos 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende lote de terreno de 150 m2. más construcciones, tiene agua y luz, calle Santa Cruz. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende hermoso lote de terreno de 400 m2. cercado, tiene agua y luz, en calle My. Carrasco. Miraflores. 4812

HERMOSA casa de dos departamentos en Miraflores situación espléndida, materiales empleados de primera clase, 320 m2., de superficie, jardín, patio y toda comodidad. Dirigirse Comercial Gosálvez Plaza Murillo 413. Oficina 9. Teléfono 2794. 6811

OFERTAS J. MESA. Gran Urbanización "Las Delicias" No un lote de terreno en la más grande urbanización llevada a cavo en nuestra ciudad. Aproveche las facilidades de pago que le ofrecemos. colectivos 4 y 10 dejando en la misma urbanizacion a pocos minutos de la Plaza Murillo informes, planos en nuestra oficina: comercio 420. Oficina Nº 9. P512

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende chalet en Sopocachi, barrio residencial en calle Sánchez Lima, cerca de colectivos, Mercado Seccional de un solo departamento. Bs. 1.300.000, no reconoce deuda. 584

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en la Av. La Bandera, tiene: 3 habitaciones, cocina, entrego vacía Bs. 130.000. 584

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende hermoso chalet en Obrajes, apropiada para Legación, tiene hall, living, 7 dormitorios, baño de color toilet, comedor, office, cocina, lavandería, jardín, árboles frutales, 4 habitaciones para sirvientes con sus respectivos servicios cerca de colectivos, construcción nueva, entrego vacía. Bs. — 3.500.000. Reconoce deuda. 584

POR 90.000 bolivianos, Comercial Cabezas. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Vende casa en Villa Potosí. Tiene tres habitaciones, terreno 300 metros con 40 eucaliptos desarrollados. Esquina vivienda obrera. 5812

TERRENO en Calacoto últimos lotes en la granja Los Manzanos. Ref.: Mercado 266. Planta baja. Of. Nº 1. Teléfonos 4478—5272. 589

VENDO bonitos lotes de terreno en Calacoto, bien situados, de 700 a 2.000 m2. y dos lotes de 200 y 280 m2. en Sopocachi. Precios equitativos. Referencias: Héctor Borda, Yanacocha 368. (4º piso) Teléfono 3720. 10812

Se Compra

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Compra lote de terreno de 500 a 1.000 m2. al contado. 584

CAMPOS Y HACIENDAS

Se Vende

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende pequeña finca en Yungas a 5 horas de automóvil de La Paz, produce coca, café, tiene casa de hacienda de 4 habitaciones, cachi para secar coca, agua propia. Bs. 350.000.

VENDO en Santa Cruz 1.000 hectáreas con madera Mara a precio antiguo. Ref: García 98, primer piso Solamente en las mañanas 485

VENDO en Santa Cruz 1.000 hectáreas con madera mara a precio antiguo. Ref: calle García 98, primer piso sólo las mañanas. 4810

Se Busca

CHACARILLA necesito alquilar por años. Casilla 710.

CASAS y DEPARTAMENTOS

Se Alquila

A PERSONA honorable sola, alquilo una habitación casa familia. Ref.: entre esquina Sánchez Lima y Mayor Lopera, subiendo calle abierta, tercer piso, callejón derecha casa verde Nº 178. 4812

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Necesita en alquiler departamento o chalet con garage, 3 dormitorios, pago alquileres anticipados. 584

SE ALQUILA un departamento de tres piezas, en la Av. G. Busch. Precio módico, para tratar administración de la Casa Cuna, en las mañanas. 5810

Se Ofrece

ALQUILO piecita amoblada con pensión. Referencias: Rosendo Gutiérrez 267. 6811

SE ALQUILA en casa honorable pieza con pensión a matrimonio sin hijos o caballero solo. Ref.: Pedro Salazar 85. Teléfono 2069. 589

OPERACIONES DE CREDITO; permutas prestamos e hipotecas

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende la acción de casa de renta en la Av. América, por Bs. 1.200.000. 589

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243 Ofrece dineró sobre primera hipoteca. Bs. 50.000, 100.000, 200.000, 300.000. rámite rápido 3 por ciento interés mensual. 584

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece dinero sobre joyas o maquinas. 589

CHALET nuevo en Alto Sopocachi, con cuatro dormitorios, living, comedor, cocina garage, patio, jardin, y terraza; se permuta con casa en esta ciudad. Referencias. Jenaro Sanjines 321. Bilbao Liano. 3810

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vende la acción de casa de renta en la Av. América, por Bs. 1.200.000. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece una pieza con baño en contrato anticretico. Bs. — 40.000, San Pedro, calle Nicolás costa. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece casa nueva en contrato anticretico por Bs. 250.000. Av. Saavedra, Miraflores. 4812

COMERCIAL Peñaranda, vende de ocasión tres letras de a 80.000 Bs. descontables y aceptadas por firma solvente. Potosí 419. Oficina 3. 10812

COMERCIAL Peñaranda presta dinero cualquier cantidad, con garantia hipotecaria a cualquier plazo con intereses razonables. Potosí 419. Oficina 3. 10812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece dinero sobre primera hipoteca. Bs. 50.000, 100.000, 200.000, 300.000, trámite rápido 3 por ciento interés mensual. 4812

COMERCIAL MACHICAO. Yanacocha 368. Teléfono 3243. Ofrece dinero soore joyas o máquinas. 4812

EN Contrato anticrético departamento independiente cinco piezas cocina, baño. Calle Rosendo Villalobos. Referencias: Plaza Estadio La Paz, esquina Av. Zalles, señor Sillerico. 584

LA VELOCIDAD. Colón 290. Ofrece dos habitaciones anticresis 40.000. Miraflores 2 habitaciones, baño. Sopocachi, alquiler 3.000. 389

LA VELOCIDAD. Colón 290. Ofrece prestar 70.000, 50.000, 30.000. 389

OFREZCO en anticresis, tienda dos habitaciones: cocina y servicio en Av. Manco Kapac Nº 395. Ref: Teléfono 3149.

OFRECE en contrato anticrético departamento cómodo moderno dos cuadras Plaza Uyuni. Bs. 150.000, una habitación amplia y cuarto de baño. Nicolás Acosta. Bs.— 40.000. Comercial Cabezas, Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. 585

OFICIOS DIVERSOS

Se Busca

NECESITA planchadora para camisas, Lavandería Miraflors. Av. Saavedra 630. 784

NECESITO zapateros. Junín Nº 668. 3812

SE NECESITA cocinera, presentarse con certificado o carta de retiro. Dirigirse Av. 20 de Octubre 443, segundo piso. 5810

SIRVIENTE; muchacho de 14 a 15 años, necesito, garantizado Dulcería La Comparsita Comercio 571. 4811

AVISOS DIVERSOS DE INTERÉS GENERAL

ABRIGOS para señoritas y niñas se realiza. Ref: Beni 164. 882

A PRECIO de ocasión se vende tres escritorios nuevos y elegantes en Potosí 341. Altos. 5811

COMERCIAL CABEZAS. Plaza Murillo 413. Teléfono 2794. Transfiere tienda con tres máquinas Singer de coser y muebles varios. Calle Bueno Bs. 110.000. 584

DESEO comprar, mostrador, estantes balanza, máquina de cortar fiambres. Dirigirse: Mercado 74. 5812

KIOSKO necesito alquilar por años. Casilla 710. 3812

MOLINO para estuco se compra. Referencias y ofertas por correo. Casilla 765 — La Paz. 10731

POR Bs. 2.500 vendo smoking. Referencias Yungas 67. 683

SE VENDE tienda, por motivo de viaje a solo una cuadra de la Plaza Murillo, tratar directamente en Bolivar Nº 627. 883

SE VENDE calamina nueva. Av. Pando 951. 385

VENDO juego de baño y rienda suelta Catavi 560, Miraflores. 683

VENDO voltímetro. Ref: Murillo 88. Por las mañanas. 10811

VENDO juego de baño de 3 piezas. Ref: Parque Triangular esquina Nicaragua Nº 1. 6811

VENDO alambre negro Nº 12—14 y plástico Nº 16—18. Catavi 560. 683

Se Ofrece

ALQUILO pequeño canchón con bastante sol y agua, para alguna industria Referencias: Manco Kapac Nº 304. Lado del Hotel Italia. 3811

DIPLOMATICO Americano vende muebles asunto de viaje. Muebles americanos de sala sueltos: sofá grande, tapis, cortinas sedas, lámparas, waconeta de te nogal, mesa de café nogal, muebles de jardín de bronze, etc. sueltas. Dirección: Av. Zalles Nº 1, Obrajes. Teléf. 3559. Pregunte sábado y domingo 10 — 18 horas. 3810

PLANOS se efectúa alcantarillado, mensuras, copias. Precios módicos. Ref: Obispo Cárdenas 72. 1582

AVISO OPORTUNO

RESIDENCIAL Ballivián. Local situado a media cuadra de la Plaza Murillo, centro de las actividades comerciales, ofrece piezas a pasajeros a precios módicos. Teléfono 5387. 1583

OFRECE servicios Contador práctico o Cajero. Casilla 710. 3812

SE CORTA y machihembrea para particulares en Mayor Lopera Nº 184. 7811

AUTOMOVILES CAMIONES

Se Vende

VENDO automóvil Plymouth de Lux 1948. Excelentes condiciones. Tratar Av. Busch 625. Final Av. Chile. Por las tardes. 5810

VENDO camioneta Ford con 12.000 de recorrido, modelo 1949. Ref: Parque Triangular, esquina Nicaragua Nº 1. 6811

BOLETIN COMERCIAL

AYACUCHO No. 267 - CASILLA 692 - TEL. AUT. 2417 - LA PAZ

VALORES	Compradores	Vendedores
Letras Hipotecarias del Banco Nacional	100.—	
Letras del Crédito Hipotecario del 7%	70.—	
Letras del Crédito Hipotecario del 8%	85.—	95.—
Letras del Crédito Hipotecario del 6%	75.—	85.—
Letras del Banco Hipot. Nl. de Cochabamba del 7 y 8%	100.—	
Acciones del Crédito Hipotecario	100.—	115.—
Acciones del Banco Nacional de Bolivia		320.—
Acciones del Banco Mercantil	250.—	
Acciones de la Cerveceria Boliviana Nacional		255.—
Acciones de la Fábrica Nl. de Cueros "El Inca"	140.—	
Acciones de la Fábrica Nacional de Calzado	170.—	
Acciones de la Fábrica Nacional de Cemento	250.—	
Acciones de la Compañia Molinera Boliviana	110.—	
Acciones de la Co. Minera Amayapampa.		
Acciones de la Co. Explotadora de Turba	1.000.—	
Acciones "Incatur", Sociedad Anónima	1.500.—	
Acciones de la Co. Boliviana de Tabacos		220.—
Acciones Almacenes Generales Bolivianos		105.—
Bonos Patrióticos de 1930. Interés 6%	30.—	
Bonos del Estado de 1914. Interés 8%	30.—	
Bonos del Estado de 1924. Interés 8%	30.—	
Bonos de Compensación Militar Interés 8%	30.—	
Bonos de la Deuda Interna. Interés 3%	30.—	
Acciones Textiles "Estatex" S. A.		1.200.—
Acciones Frigoríficos Cooperativo "Los Andes"		1.100.—

La Paz, 9 de Agosto de 1951

INFORMACION GENERAL

Teléfonos de Urgencia

Asistencia Pública	2111
Hospital General	2820
Hospital Militar	3680
Policía de Investigaciones	3642
Policía Central	5111
Oficinas de Tránsito	3334
Comisaría de Tránsito	6468
Estación Central	2510
Panagra	4335
Braniff	4160
Redacción de EL DIARIO	2563
Ferrocarril Guaqui	4010
EXPEDICION.	

Boticas de Turno

Del 7 al 13 de agosto están de turno las siguientes:

Farmacia "Cruz Roja" Situada en la calle Ayacucho Nº 149.

Farmacia "Belén" Situada en la calle Rodriguez esq. Linares.

Oficialías del Registro Civil

Del miércoles 8 al martes 14 están de turno las siguientes:

Oficialía Nº 4. de Celestino Monterrey. Calle Yanacocha Nº 161. 3812

Oficialía Nº 5.— de Manuel Saavedra. Calle Yonacocha Nº 336.

NOTA.— Los turnos corresponden al número de Oficialías y no al nombre del funcionario. Por tanto, las personas que atienden las oficinas de los funcionarios licenciados están obligados a atender los turnos de aquellos.

2.— Gratuitamente están obligados los Oficiales del Registro Civil a inscribir a los niños nacidos en Hospitales, Casas de Maternidad y así también a inscribir los fallecimientos de personas pobres. (Art. 127. D. S. 3—4—43.)

El Registro Especial de Nacidos antes del 1940 creado por D. S. 5—4—45. en La Paz. lleva la Oficialía con matricula Nº 158. a cargo del señor César Machicado Molina.

EXPEDICION — TERRESTRE —

Camiones

Sale a Los Yungas desde las 7 de la mañana de la calle Yungas.

Al Altiplano desde las 6 de la mañana. de la Av. Baptista.

A Copacabana, desde las 7 de la mañana de la Av. Baptista.

COLECTIVOS.—

Al Alto de La Paz y Viacha desde las 7 de la mañana de la Plazuela Pérez Velasco.

ESTADO DE LOS CAMINOS.— Todos los caminos de la jurisdi

ESTADO GENERAL DEL TIEMPO EN BOLIVIA.

LA PAZ.— La temperatura mínima de ayer fué de 05 grados registrada a horas 6 a. m. la de horas 12 fué de 13.8 grados. Se observaron los cielos despejados con dominio de calmas.

COCHABAMBA.— La temperatura mínima se registró a horas 7 a. m. con 2 grados. Se observaron cielos despejados y calmas.

SANTA CRUZ.— La temperatura mínima fué de 12 grados observándose cielos despejados y vientos del noroeste moderados.

TIEMPO PROBABLE PARA HOY.

LA PAZ, ALTIPLANO, COCHABAMBA Y VALLES.— Cielos despejados temperaturas estacionarias. Dominio de calmas.

ORIENTE.— Cielos poco nubosos, temperaturas estacionarias. Calmas y vientos débiles de dirección variable.

Doctor Jorge Belmonte Camacho

CIRUJANO - DENTISTA

Atiende llamados nocturnos a domicilio. Teléfono 2898 — Casilla 156.

Atiende en su consultorio de la calle Potosí No 73 (esquina Colón), todos los días de 14 y 30 a 20.— En sus especialidades de Cirugia y Prótesis Técnicas modernas. Precios módicos

Dr. Guillermo Aranda Alvarez

MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA

Cirugia, tumores de cuello. Tórax, Esófago. Cirugia úlcera, cáncer de estómago, duodeno. Hígado. Hernias etc., etc. Cirugia de matriz, ovarios, trompas. Cirugia obstétrica. — Estudios de especialización en la Facultad de Medicina de Paris y práctica hospitalaria en el Hotel Dieu y Hospital Marmottan de Francia. Atiende todos los días en la

CLINICA SAN LUIS — (YANACOCHA Nº 683)

— On parle Francaise —

MAX F. CARRILLO

ABOGADO

DEFIENDE ASUNTOS EN GENERAL

Atiende con preferencia: cuestiones de propiedades. contratos. obligaciones. sucesiones. divorcios. asuntos de inquilinato. desahucios. indemnizaciones para empleados y obreros. cuestiones de minas aduanas. revisión de títulos de propiedad etc. en su nueva oficina de la

Calle YANACOCHA 336, segundo piso

(frente al Tribunal de Justicia). Domicilio: Diaz Romero 9 Teléfono 5158.

Especialidad: Asuntos Civiles y Administrativos

CREALO, SI O NO

Labor de La Junta Agropecuaria

Tarija, 11 (El Diario). Con motivo de los festejos de la efemérides Patria, la Junta Agropecuaria Departamental en forma interesante y tangible demostró la labor que viene cumpliendo en la reforestación y ornato públicos.

Cabe destacar en este aspecto la donación de 250 plantas frutales y forestales a la Escuela de Pampa Redonda y la entrega de materiales y herramientas de labranza para ser distribuidas como premio a los campesinos. Igualmente a la Escuela Normal de Canasmoro, dono 350 plantas y un lote de herramientas con el mismo fin; a otras escuelas entregó también un total de 815 plantas y a la Tercera Orden Franciscana, que organizó un bazar destinado a la obtención de fondos para la construcción de su Colegio e Iglesia, obsequió 500 plantas.

En cuanto a la arborización de la ciudad viene efectuándola también en buena forma habiendo realizado esta labor en las avenidas Bolívar y Potosí.

GRAVE EPIDEMIA DE GRIPE.

Tarija, 11 (El Diario).— En los últimos días y debido a un recrudecimiento extemporáneo, se ha presentado una fuerte epidemia de gripe, que ha causado la consiguiente alarma. En vista de ello se ha tenido que suspender desde ayer, las labores escolares en los distintos establecimientos de enseñanza de esta ciudad, habiéndose concedido una vacación de diez días, a sugerencia del médico escolar.

LOCALES ESCOLARES.

Tarija, 11 (El Diario).— Debido a gestiones que viene realizando el Prefecto del Departamento, se espera la visita del Ingeniero escolar, para considerar la reparación de las escuelas.

Se Agudiza el Problema De la Energía Eléctrica

Cochabamba, 11 (El Diario). El ya grave problema del suministro de energía eélctrica, motivado por la escasez de lluvias y la consiguiente paralización parcial de las plantas de Incachaca y Chocaya, se ha agudizado con los desperfectos sufridos por una de las máquinas Diessel de la empresa de luz y fuerza.

A raíz de esta emergencia los periódicos locales han reducido sus ediciones a cuatro páginas; el resto de industrias se ve igualmente perjudicadas con las nuevas restricciones a que ha dado lugar el accidente sañalado.

DEPARTAMENTO CULTURAL DE SAN SIMON.

Cochabamba, 11 (El Diario). En la última sesión del Consejo Universitario se ha designado Jefe del Departamento Cultural de San Simón, al conocido escritor y periodista don Eduardo Ocampo Moscoso. Entrevistado por la prensa, el señor Ocampo manifestó que reorganizará completamente esa sección sometiendo a estudio del Consejo un plan de vastas proyecciones.

MONUFENTO A ADELA ZAMUDIO.

Cochabamba, 11 (El Diario). En una reunión de la Sociedad de Artistas y Escritores se ha presentado la brillante iniciativa de erigir un monumento a la poetisa cochabambina Adela Zamudio.

Hasta el momento todas las entidades locales han sido consultadas para llevar a cabo este proyecto, habiéndose obtenido la promesa unánime de colaboración de las mismas. El monumento se colocaría en la plaza de la campiña de Calacala. Extraoficialmente se señala que la entidad auspiciadora organizaría una fiesta a fin de recaudar fondos para esta obra.

VIAJA EL INTERVENTOR.

Cochabamba, 11 (El Diario). Por vía aérea, viaja hoy a La Paz, el Interventor Municipal ésta, Ingeniero Dick Oblitas Velarde. Antes de partir formuló declaraciones a la prensa señalando que su viaje obedece al propósito de tomar acuerdos efectivos sobre a mejor forma de financiar importantes obras públicas de esta ciudad, especialmente en lo referente a la captación de aguas de Chapisirca y consiguientemente la solución del problema de la energía eléctrica.

CUIDADO DEL ORNATO URBANO.

Cochabamba, 11 (El Diario). El nuevo Jefe de Parques y Paseos, Ing. René Saavedra Antezana, refiriéndose a la ornamentación de la Colina de San Sebastián manifestó: "esta obra será un mito mientras no exista un vivero municipal", agregando que es necesario que Cochabamba disponga de un verdadero criadero de plantas ornamentales que sirva no sólo para el embellecimiento de la ciudad sino para las provincias.

Sin embargo de acuerdo al plan de ornato público, se importará por vía aérea semillas de flores que darán mayor colorido a los parques cochabambinos.

En lo referente al cuidado de dicho ornato manifestó que designará Inspectores ad hoc de Parques y que estabelcerá sanciones rigurosas contra los destructores.

PIERDE UN OJO EN REYERTA.

Cochabamba, 11 (El Diario). En la madrugada de hoy se registró un hecho de sangre en el extremo sud de la calle Esteban Arze. Varios soldados del Instituto Geográfico Militar se divertían en una casa de esa calle, acompañados de varias muchachas. Clemente Yujra. de 20 años, bailaba con Esther Baldivia lo que despertó los celos de Manuel Veizaga quien se lanzó contra el primero con un puñal hiriéndolo en un brazo. En este trance intervino Marcos Apaza de 20 años, amigo de Yujra. recibiendo inesperadamente una puñalada en el ojo izquierdo de manos de Velzaga.

Apaza ha perdido el órgano visual indicado y fué internado en el Hospital. mientras la Policía ha detenido a todos los actores del hecho.

COMISION A LA PAZ.

Cochabamba, 11 (El Diario). El Comité Pro Cochabamba resolvió enviar a La Paz una comisión para que gestione la prosecución de los trabajos defensivos en las márgenes del Rocha. paralizado por falta de la remesa anual de 5.000.000 de Bs., establecidos por ley.

Por otra parte se gestionará la terminación de los trabajos de canalización de La Angostura y, finalmente, la asignación de divisas para este departamento.

Delegación A la Sede Del Gobierno

Valle Grande 11 (El Diario). Una delegación integrada por el Subprefecto de la provincia y los señores, Nemesio Rojas; Pastor Aguilar, Aníbal Castillo, Ingeniero Egüez y Jaime Barrancos viajará a la Sede del Gobierno. próximamente.

El objeto principal del viaje de esta delegación, es el de exponer ante la H. Junta Militar de Gobierno, los diversos problemas que afectan a esta provincia.

Se rumorea asimismo que es muy posible gestionen la Departamentalización, viejo anhelo siempre latente en el pueblo vallegrandino.

AUMENTO DE PRECIOS.

Valle Grande, 11 (El Diario). En los últimos días se ha aumentado el precio de muchas mercaderías, tratándose de justificar el hecho con el alza de los fletes en los vehículos que hacen el transporte de tales artículos; sin embargo toda la mercadería objeto de especulación estuvo oculta, pues pertenece a partidas anteriores.

INTERES POR LAS COOPERATIVAS.

Valle Grande, 11 (El Diario) El anuncio de que se está gestando una Federación Nacional de Cooperativas Agropecuarias, ha despertado gran interés en la población y muy especialmente en el campesinado, que desde la campaña en pro de ese sistema realizada en 1944 ve con mucha simpatía tal sistema.

Periódico Que Reanuda Sus Ediciones

Potosí, 11 (El Diario).— Con motivo de las Fiestas Patrias, ha reanudado sus ediciones el semanario local "Hoy", dirigido por los señores Isaac Ponce y Roberto Leytón.

El primer número de esta nueva etapa que inicia el indicado órgano periodística, está dedicado al aniversario patrio, conteniendo importantes artículos alusivos a la fecha.

También se consigna notas en torno a la indivisibilidad de Potosí, frente a la campaña separatista surgida en algunas provincias del departamento.

PELIGROSO DELINCUENTE CAPTURADO.

Uyuni, 11 (El Diario).— En días pasados y gracias a la activa labor desplegada por las autoridades policiarias, se ha conseguido la captura del delincuente Leoncio Ruiz Chavarría, elemento del hampa sobre el que pesan varios delitos, tales como estupro a menores de edad en Cochabamba y Pulacayo; robo de máquinas de escribir, calculadoras, dinero, etc. así como asesinato de un indígena en el camino a Quillacollo, teniendo como móvil también el robo de 80 mil bolivianos.

Este peligroso delincuente será puesto a disposición de la justicia ordinaria.

ENCOMIABLE INICIATIVA.

Uyuni, 11 (El Diario).— Gracias a la encomiable iniciativa del Jefe del Distrito Telegráfico se ha conseguido que con los propios aportes del personal de esa dependencia se realicen mejoras en la oficina telegráfica, estrenándose una lámpara, pantallas y algunos muebles para las salas de aparatos, de reparto y demás dependencias.

Inauguración De un Puente En el Beni

Trinidad, 11 (El Diario).— En una ceremonia de gran significación se efectuó el sábado 26 de este mes la entrega del puente "General Criales" tendido sobre el arroyo Florida que une Riberalta con las poblaciones de Cachuela Esperanza y Guayaramerín. La bendición estuvo a cargo del R. P. Juan Gallagher, Administrador Apostólico de Pando y fué apadrinada por el señor Migue Durán Aponte. Realzaron el acto con su presencia las autoridades locales y vecinos notables.

Acto seguido el General Víctor C. Criales, Comandante de la Región Militar Nº 6, declaró que dicho puente quedaba librado al servicio público, pidiendo a las autoridades encargadas de administrar los recursos viales que se preocupen de su conservación. Hizo resaltar que es la segunda vez que el Eército Nacional ha construido este puente, contribuyendo así a la vinculación vial de esta zona. Tiene un tendido de 35 metros, descansa sobre mamposteria de madera incorruptible y vigas de acero, lo cual permite asegurarle una duración de varios años. Es una magnífica obra por su acabado y solidez.

Usaron después de la palabra las autoridades y representantes de instituciones para agradecer el esfuerzo demostrado por el General Criales que desde 1945 ha venido evidenciando con hechos su cariño por esta tierra llamada a mejor suerte Se hizo mención de la labor descollante que ha tenido en el Comando de la Región Militar Nº 6 en contraste con la nugatoria acción de otros jefes y se aplaudió su dinamismo y dedicación constructiva y patriótica.

DUELO POR MUERTE DEL GENERAL TEJADA

Cobija, 11 (El Diario). Sumándose al profundo pesar que causó la muerte del General Adalid Tejada Fariñas, vinculado estrechamente a este departamento, donde desempeñó por mucho tiempo el alto cargo de Delegado Nacional, antes de la Departamentalización, o sea cuando geográficamente se conocía este girón patrio como Territorio Nacional de Colonias, la Prefectura del Departamento, decretó el día de ayer Duelo Departamental.

Durante el mismo día se ofició una Misa en memoria del malogrado General, con asistencia de las autoridades y vecindario y se rindieron otras actos de homenaje póstumo.

CASA DE LA CULTURA.

Cobija, 11 (El Diario).— El anuncio de que en breve tiempo más se iniciarán los trabajos de construcción de la Casa de la Cultura, ha despertado gran interés y satisfacción en el vecindario cobijeño.

Se agrega que en dicha Casa de la Cultura, funcionará principalmente una Biblioteca y una radioemisora.

Un Puente Que Amenaza Derrumbarse

Ancoraimes, 11 (El Diario). El puente de "Chacalaca", que se encuentra en el camino entre esta población y la de Achacachi, amenaza derrumbarse, debido a la suspensión de los trabajos de refacción.

Esta situación es perjudicial para los transportistas que deben hacer un rodeo de varios kilómetros, con las consiguientes incomodidades y mayor gasto de carburantes.

MATERIAL ESCOLAR.

Ancoraimes, 11 (El Diario). La falta de material escolar y el elevado costo del mismo, que escapa a las posibilidades económicas de los padres de familia, está ocasionando dificultades al normal desarrollo de la educación en éste y otros pueblos de la región. Se carece además del material didáctico necesario para la labor del preceptorado.

CONTROL FRONTERIZO.

Ancoraimes, 11 (El Diario). El poco control fronterizo no sólo está determinando el auge del contrabando, sino que ha dejado franco el acceso al país a elementos indeseables y delincuentes.

Horóscopo

Para saber cómo le irá, fijese en las líneas más abajo cual de los signos de la izquierda corresponde a su día de nacimiento, haga coincidirlo con su mes y hallará en el cuadrado la respuesta.

★ corresponde a los días 1, 3 y 5 ☾ • 2, 4 y 6 ▲ • 7, 9 y 11 ○ • 8, 10 y 12 ■ • 13, 15 y 17
▲ • 14, 16 y 18 ☆ • 19, 21 y 23 ◆ • 20, 22 y 24 ● • 25, 27, 29 y 31 ☽ • 26, 28 y 30.
Actúe con cautela ▓ Día propicio

	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Setiem.	Octubre	Noviem.	Diciem.
★	Admiran tus dotes	No lo escuches	Nuevo amor	Retorno feliz	Esperan carta	Piénsalo bien	No te apures	Realidad superada	Te espera	Amor sincero	No suspires	Sé práctico
☾	Cierra tu corazón	Juega lotería	Promesa cumplida	Recibirás dinero	Calma nervios	Abre los ojos	Cierra tu corazón	Cambios bruscos	No te duermas	Suerte adversa	madura tu plan	Corres a prisa
▲	Modifica tu idea	Todo mejora	Recobra energías	Lio pase pronto	Ayuda pronta	Viaje feliz	Suceso grato	Piensan en ti	Futuro sólido	Será para ti	Recibirás ayuda	Próximo regreso
○	Dudan de ti	Falsa Promesa	Hablan de ti	Rencor pasará	Oculta alebria	No recuerdes	Oculta alegría	Pesares pasarán	No te enfades	Pasión fugas	Felicidad cercana	No te apures
■	Negocio incierto	Aleja penas	Ya pasará	Aparta idea	Piénsalo bien	Nueva aventura	Escribe pronto	Haz oído sordo	De tí depende	Pónlo en duda	Repara error	Se Buena
△	Alimenta ilusión	Horas felices	Nuevas alegrías	Escucha bien	Nuevos rumbos	Pónlo en duda	No seas pesimista	Partida ganada	Suerte y dinero	Revive pasado	Cambia idea	Nueva aventura
☆	No te opongas	Provocas recelo	Felicidad cercana	No suspires	Aventura frustrada	Visita grata	Abre los ojos	Anda con cuidado	No te visites	Surgen recuerdos	No lo dejes	Pasión fugas
◆	Acelera labor	Te elogian	Mal pasajero	Adelanta planes	Cambios bruscos	No gastes	Sufren por tí	Piénsalo bien	Empeño inútil	Sueño vano	Anhelan verte	Nueva amistad
●	No te molestes	Esperan regalos	Realidad superada	Alimenta ilusión	Esperan carta	Cálculo errado	Reprime deseos	Felices horas pasarán	Recurren a tí	Sigue el camino elegido	Piénsalo bien	No te molestes
☽	Mañana serás feliz	Promesa cumplida	Esperan tu decisión	Marcha aprisa	No te lleves de promesas	Flor de un día	Por fin Es para tí	Falsa Promesa	No recuerdes pasado	Eleva puntería	Fortalece tu espíritu	Sueñan contigo

AVISOS ESPECIALES

Calamina

SE VENDE, SOLAMENTE DE HORAS 3 a 5.

CALLE PINILLA entre AVENIDA ARCE y AVENIDA 6 DE AGOSTO.

1811

Stationwagon

Ford 1941 en perfectas condiciones se vende. Precio de ocasión.

"*Garage Aliaga*"
Avenida Frias 241

SE VENDE

Madera Nacional

para carpinteros y constructores

Cajones Vacíos

Calle Obispo
Cárdenas 67-69

Casa en Venta

En la mejor zona de Calacoto sobre 1,250 metros de construcción, con teléfono.

Referencias:
MERCADO 266 planta baja Of. Nº 1. - Telfs. 4478 5272 4810

Max Schneemann Suc.

Prado 123, frente Hotel Sucre

— Ofrece —

LUJOSO COMEDOR ENCHAPADO EN NOGAL AMERICANO

JUEGOS DE LIVING

ESCRITORIOS y ESTANTES

LAMPARAS MODERNAS

MESITAS DE TE

JUEGOS DE VAJILLA

INDUCTOTERMIA

Se hacen aplicaciones bajo prescripció. médica. todos los días de horas 15 a 19.

TELEFONO 2567.
Rosendo Gutiérres 78.

Camioneta

Chevrolet flamante vendo urgente. — Referencias:

Av. VICTOR H. ESTRADA 71 detrás Estadio Miraflores

Vendo Taladro

Mecánico de fabricación suiza. HB. ARBOGA - MASKINER de precisión.

Referencias: SEGURITAS

YANACOCHA 268

683

Por Motivo de Viaje

Se vende salón de permanentes y peinados completo. Lugar céntrico.

Referencias:
Calle Ballivián 114, *esquina Colón, altos.*

Unica Oportunidad

En Sopocachi, pleno centro, vendo 324 metros terreno con casa antigua, especial para edificación de renta a precio de verdadero apuro.

POTOSI 419 - OFICINA 3

— Comercial Peñaranda —

URGENTE

Vendo automóvil Dodge modelo 38. - Referencias:

LANDAETA Nº 38
de horas 15 a 17.

Por Viaje

Se vende casa amplia asoleada de un departamento en Miraflores, precio 1.600.000 Bs.. otra preciosa casa en Aspiazu por Bs. 1.580.000.— y otra a dos cuadras de la Plaza Murillo. calle Sucre. consta de dos cómodos departamentos y una tienda por Bs. 2.200.000.—
Referencias:

CALLE MERCADO Nº 269
Teléfono 5442.

Aprenda el Francés...

EN TRES MESES

Metodo psicológico de enseñanza — Cursos individuales y solamente a domicilio

DIRIGIRSE A:
CASILLA 1002

Chalet en Venta

En Miraflores buena ubicación, tres dormitorios, living, comedor, todas dependencias y jardín con entrada para vehículo.

Referencias:

Plaza Venezuela 21 altos

Terrenos en Calacoto

Ultimos lotes en la Granja Los Manzanos.— Ref.:

MERCADO 266 planta baja Of. Nº 1. - Telfs. 4478 5272 4810

Ofertas J. Mesa

Vendemos en Calacoto sobre Avenida Central, magnífico lote de terreno 1.200 metros cuadrados, precio oportunísimo.—

COMERCIO 420
OFICINA 10.

"El Arte Folklórico de Bolivia"

por el

Dr. RIGOBERTO PAREDES

Lea esta importante obra sociológica que se halla en venta a Bs. 100.— cada ejemplar en todas las librerías.— Los pedidos del interior y exterior del País, atiende "Editorial HACHEDEPEYCE".

Casilla Postal 1649
La Paz - Bolivia.

Rayo Flotante

El mejor calentador de baño de larga duración de fácil manejo y muy económico.

CALLE JUNIN 725
Teléfono 3310
J. C. BURGOS

El Beso más Apasionado de Diana Burbin lo da En "Quiéreme otra vez" Jueves en el Cine París

.Diana Durbin establece un nuevo récord de duración e intensidad en sus besos cinematográficos y el favorecido en esta ocasión es el apuesto Dick Haymes que protagoniza con ella y Vincent Price la película Universal International "Quiéreme Otra Vez" que se exhibirá en el Teatro... a partir del día...

Desde que Diana Durbin recibió su primer ósculo en la pantalla de labios de Robert Stack en el film "Primer Amor", su técnica del beso se ha ido desarrollando de acuerdo co nsus demás condiciones de artista y de mujer, graduando paulatinamente su prolongación y vehemencia.

El primero fué casi un simulacro de la milagrosa caricia que no alcanzó a durar ni dos segundos, sin embargo se ocuparon de él todos los periódicos del mundo entero. Y Diana entró a formar parte de las estrellas jóvenes pasando de los papeles de niña a los de muchacha de un solo salto y sin preparación previa.

En cada una de sus películas Diana se muestra cada día más mujer sin perder aquella gracia encantadora que la rodea de cierto aire ingenuo y candoroso. lo que no basta para que interprete a la perfección los sentimientos de una mujer apasionada, como sucede en "Quéreme Otra Vez", donde como culminación de su madurez sentimental da a su afortunado galán un beso de casi medio minuto de duración que electrizará a los espectadores.

.En esta película, eescrita y producida por Karl Tunberg y dirigida por William A. Seelter, Diana canta varias preciosas canciones populares y un aria de la ópera "La Forza del Destino", Dick Haymes ejecuta dos dúos con la estrella y canta solo otros dos, su voz es melodiosa y educada. La trama de "Quéreme Otra Vez" brinda repetidas oportunidades para que el público ría de buena gana. En una palabra es un film de mérito, tanto desde el punto de vista de diversión como artístico.

Esta Tarde se Toreará la Ultima Corrida del Año 1951

Terminada esta corrida no veremos toros hasta el año próximo. Esta idea ha hecho que la afición acuda en gran número a las taquillas, porque también el cartel de la tarde de toros de hoy tiene grandes atractivos, ya que figuran en el cartel los mejores lidiadores, los que más éxito han obtenido en la temporada .

Juan de Lucas, Machaquito y Paco Céspedes, se disputarán esta tarde palmas y trofeos, en la arena de la Plaza de San Pedro. En cuanto al ganado, D. Mario Alvarez, desde Chumbivilcas, Perú ha enviado un precioso encierro, con el determinado propósito de cerrar con broche de oro, la temporada oficial, sus toros han cumplido como buenos y recordará el público que varios de ellos merecieron los honores de la vuelta al ruedo, y no se habrá olvidado de aquel hermoso ejemplar, con el que "Machaquito" realizó la faena más completa y bella que hemos visto en nuestra arena. Aquel bravo y noble ejemplar de D. Mario Alvarez, ha de quedar en la mente del buen aficionado para siempre .

Es cosa sabida que en materia de toros nadie es profeta; hasta se puede decir que los toros tienen la peculiaridad de que se empeñan en contradecir a quienes se aventuran en hacer augurios, por ello repetimos que a los toros hay que ir siempre. Hay que perseguir la buena tarde, como se hace con tanto torero, a quienes los aficionados y los buenos aficionados seguían tras un diestro, corrida tras corrida, fracaso tras fracaso, hasta que una tarde, la más impensada, veían la faena cumbre que borraba todos los sinsabores pasados. Recordamos, como ejemplo típico de esto, al gran Rafael Gómez, el divino calvo, que llevaba a sus admiradores por un vía crucis de broncas y mitines, hasta que salía en hombros de los entusiastas .

Esto es habitual en los toros, haremos notar que es el único espectáculo en el que no cabe preparación de ninguna clase, el toro no es discípulo para una escuela de embestir por derecho .

Club.

LUIS SAGI VELA NOS TRAE. CON LA ZARZUELA, "LO MEJOR": TERESITA SILVA

Teresita Silva: Una cara de expresión belleza española, que guarda unos ojos negros, penetrantes, inquisidores; una boca grande, fragante, sensual, reidera. Su cuerpo un manojo de nervios en tensión. No está quieta un momento; rie, baila, canta, rutila por el escenario. Su alegría desbordante es un manantial de agua cristalina que refresca, descansa, conforta y da vida. Ver a Teresita Silva, es ver "lo mejor". Y como tiple cómica, un pedacito de Andalucía que es como decir: un pedacito de cielo, de alegría y de sol.—

Gregory Peck, el formidable actor dramático que apladudiéramos en "Duelo al Sol", "Cielo Amarillo" y muchas otras grandes producciones se presenta el Miércoles en el Monje Campero en otra formidable cinta de emoción y dramatismo.—

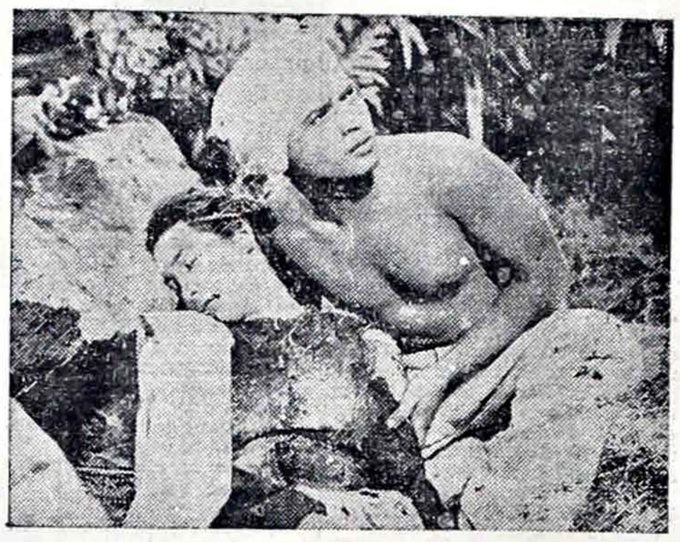
"Almas en la Hoguera"

El argumento de esta magnífica producción, sencillamente en si, se ha desarrollado con tan increíble fuerza dramática brotada del conflicto de la cabeza y el corazón de que están dotados los seres humanos que vivimos sus escenas en la pantalla, transportadas al lugar de los hechos, sufriendo con sus protagonistas, luchando con gran entereza con el conflicto de Gregory Peck, como no había ocurrido antes con película alguna.

"ALMAS EN LA HOGUERA" es el relato de una docena de jóvenes aviadores, pintoresco grupo cuyos contrastantes elementos reclaman una trama vigoroza que muestran sus triunfos y sus fracasos.

"ALMAS EN LA HOGUERA" otro gran éxito de la 20th Century Fox, distribuida por la Empresa Boliviana de Cines, será el estreno que el Miércoles presentará el Monje Campero, el verdadero campeón de los grandes estrenos.

EL TIGRE DE KUMAON



con la genial interpretación de

S A B U

WENDELL COREY Y JOANNE PAGE

LA HISTORIA TRAGICA DE UN CAZADOR. UN TIGRE EN BUSCA DE VENGANZA ¡EN SUS FAUCES SANGRE. EN SUS ZARPAS MUERTE...! UNA PELICULA UNIVERSAL QUE HELA LA SANGRE.

MATAR O MORIR ESE ERA EL DILEMA DEL

Tigre de Kumaon

JUEVES - GRAN ESTRENO - TESLA - MIRAFLORES

y VIERNES ESTRENO DEL CINE MURILLO VIERNES

Martes CINE LA PAZ Martes

Otro gran estreno en tecnicolor presentado por la Empresa Boliviana de Cines que ha de causar sensación.—

PROGRAMAS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA. Teléfono 2626.— Matinal, Diana Durbin en FELIZ Y ENAMORADA en tecnicolor. Luneta 6.— Matinée, tanda y noche una obra maestra de la literatura española LA LOCA DE LA CASA con la juvenil estrella argentina Susan Freyre y Pedro Armendariz. Matinée, platea 23.— Tanda y noche, platea 26.—

CINE EBRO.— Teléfono 5225. Matinal, CON LOS MISMOS COLORES con Di Stéfano, Boyé y Méndez. Luneta 5.—Matinée, tanda y noche David Silva y Rafael Baledon en el drama CUANDO ACABA LA NOCHE. Luneta 19.—

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinal Gary Cooper y Merle Oberón en EL COW BOY Y LA DAMA. Luneta 6.— Matinée, tanda y noche los amores de Jorge Sand y Federico Chopin en el film en tecnicolor CANCION INOLVIDABLE con Paul Muni, Cornel Wilde y Merle Oberón. Matinée, luneta 23.— Tanda y noche 26.—

CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinal doble EL ESPIA INVISIBLE con Peter Lorre y la divertida película con Abbot y Costello QUIEN MATO A QUIEN. Luneta 9.— Matinée, tanda y noche el cuento ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA con Cornel Wilde y Evelyn Keyes. Matinée 29.— Tanda y noche 41.—

CINE MIRAFLORES.— Matinal, SED DE VENGANZA y LA MALDICION DE LA MOMIA. Luneta 8.— Alta 6.— Matinée, tanda y noche Diana Durbin, el famoso director Leopoldo Stokowski y Adolfo Menjou en CIEN HOMBRES Y UNA MUCHACHA. Matinée, platea 23.— Alta 15.— Tanda y noche, platea 26.— Alta 17.—

CINE MURILLO. Matinal el cómico Enrique Serrano en LA LOCURA DE DON JUAN y COMICAS. Luneta 6.— Alta 4.— Matinée, tanda y noche el trágico drama de una mujer en SANTA Y PECADORA con Zully Moreno y Arturo de Córdova. Luneta 21.— Alta 11.— MONJE CAMPERO. Otto Sirgo — Blanquita Amaro y Tito Luisiardo en A LA HABANA ME VOY. Precios matinée 28.— y 24.— Tanda y noche 40.— y 29.— Matinal TERRY TOONS No. 4.

CINE LA PAZ.— June Allyson —Peter Lawford — Elizabeth Taylor y Margaret O'Brien en la producción en tecnicolor MUJERCITAS. Precios matinée 28.— Tanda y noche 40. Matinal Wallace Beery en HOMBRES SIN LEY.

CINE COPACABANA.— Meche Barba y Abel Salazar en EL PECADO DE LAURA. Precios en matinée, tanda y noche Bs. 20.—

CINE ROXY.— Tin Tan — Rosita Quintana en el gran éxito cómico NO ME DEFIENDAS COMPADRE. Precios en matinée, tanda y noche 20.— y 17.—

CINE COLON. Roberto Cañedo y Columba Dominguez en PUEBLERINA. Precios en matinée, tanda y noche 15.— y 11. Matinal 1a. función de CENTINELAS DEL MAR y EL TERROR DE LAS PRADERAS. Precios 6.— y 4.—

CINE BOLIVAR. Matinal doble: EL HIJO DEL ZORRO episodios 7, 8 y 9, además: SECUESTRO FATAL con Tim Holt. Luneta 7.— Alta 5.— Matinée, Vermouth y noche: Por última vez la hermosa producción musical: LAS ZAPATILLAS ROJAS en Tecnicolor con Moira Shearer, Anton Walbrook, matinée: Luneta 23.— Alta 18.— Vermouth y noche: Luneta 26.— Alta 18.

CINE AVENIDA. Matinal doble: LA LEGION DEL ZORRO episodios 7, 8 y 9, además: EL SECUESTRO FATAL con Rockey Lane. Luneta 7.— Alta 5.— Matinée, Vermouth y noche: Una hermosa historia de amor: MUJERCITAS en Tecnicolor, con June Allyson, Elizabeth Taylor, Peter Lawford. Matinée. Luneta 23.— Alta 16.— Vermouth y noche: Luneta 26.— Alta 17.—

CINE SAN CALIXTO. En funciones de matinée, tanda y noche a horas 2, 5.30 y 8.30 respectivamente. Estreno de dos lindas super— producciones: TOREROS, con Laurel y Hardy y UNA CANA AL AIRE, super-producción cómica, con Luis Sandrini y Charito Granados. Precios para matinée Bs. 15 y 13.— Precios para tanda y noche Bs. 16 y 14.

CINE MIGNON.— Matinal: TAMBORES DE FU MANCHU 1 al 3 y CAMINO VEDADO. Luneta Bs. 5.50.— Galería Bs. 3.50.— Matinée:— IMPERIO SUBMARINO 1 al 3 y A TRAVEZ DE LA FRONTERA. Luneta Bs. 10.50. — Galería Bs. 6.50.— Tanda: SOLO VERACRUZ ES BELLO. Luneta Bs. 10.50. Galería Bs. 6.50.— Noche: IMPERIO SUBMARINO 4 al 6.— y LA NUEVA FRONTERA. Luneta Bs. 10.50.— Galería Bs. 6.50.—